

సం. 14

జూన్ 25, 1957

సం 20 నవంబరు 1957

నానీదుల భూమి





సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ కేంద్ర కమిటీ ప్రీసరీ సమావేశం గురించి సమాచార ప్రకటన

మాస్కో, 4-7-57 (టాస్).—సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ కేంద్ర కమిటీ యొక్క ఒక ప్రీసరీ సమావేశం యీ సంవత్సరం జూన్ 22 నుండి 28 వరకు జరిగింది.

ఈ ప్రీసరీ సమావేశం జి. ఎమ్. మాలెంకోవ్, ఎల్. ఎమ్. కగనోవిచ్, వి. ఎమ్. మోలటోవ్ల పార్టీ వ్యతిరేక జట్టు సమస్యను గురించి చర్చించింది.

ప్రీసరీ సమావేశం నేడు ప్రకటించబడుతున్న ఒక ఉచిత మైన తీర్మానాన్ని ఆమోదించింది.

ప్రీసరీ సమావేశము కామ్రేడ్లు మాలెంకోవ్, కగనోవిచ్, మోలటోవ్లను కేంద్రకమిటీ అధ్యక్షవర్గం సభ్యత్వం నుండి, సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ కేంద్ర కమిటీ నుండి తప్పించింది; కామ్రేడ్ పెరిలోవ్ ను సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ కార్యదర్శి పదవి నుండి తొలగింది. ఆయనను కేంద్రకమిటీ అధ్యక్షవర్గ ప్రత్యామ్నాయ సభ్యత్వం నుండి, కేంద్రకమిటీ సభ్యత్వం నుండి తప్పించింది.

ప్రీసరీ సమావేశం ఈ దిగువ సుదహరించిన సోవియట్

దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ కేంద్ర కమిటీ అధ్యక్షవర్గాన్ని యెన్నుకున్నది.

అధ్యక్షవర్గం సభ్యులు: కామ్రేడ్లు ఎ. వి. అరిస్తోవ్, ఎన్. ఐ. బెల్కాయేవ్, ఎల్. ఐ. బ్రెజ్నేవ్, ఎన్. ఎ. బుల్గానిన్, కె. ఇ. వారాషిలోవ్, జి. కె. యుకోవ్, ఎన్. జి. ఇగ్నాతోవ్, ఎ. ఐ. కిరిలెంకో, ఎఫ్. ఆర్. కొజ్లోవ్, బి. వి. కూసినిన్, ఎ. ఐ. మికోయాన్, ఎమ్. ఎ. నస్రోవ్, ఇ. ఎ. ఫుర్తేవా, ఎన్. ఎస్. కృషేవ్, ఎన్. ఎమ్. స్వెర్నిక్.

అధ్యక్షవర్గం ప్రత్యామ్నాయ సభ్యులు: కామ్రేడ్లు ఎన్. ఎ. ముఖొమెనోవ్, పి. ఎన్. పోస్నెలోవ్, డి. ఎస్. కారోత్ చెంకో, వై. ఇ. కార్న్ షెర్మిన్, ఎ. పి. కిరిలెంకో, ఎ. ఎన్. కొసిగిన్, కె. టి. మజురోవ్, వి. పి. మజునద్, ఎం. జి. పెరుష్కెన్.

ప్రీసరీ సమావేశం కామ్రేడ్ బి. వి. కూసినిన్ ను సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ కేంద్ర కమిటీ కార్యదర్శిగా ఎన్నుకొని సెక్రటేరియట్ ను భర్తీచేసింది.

(టాస్)

జి.ఎమ్.మాలెంకోవ్, ఎల్.ఎమ్.కగనోవిచ్, వి.ఎమ్.మోలటోవ్ల పార్టీ వ్యతిరేక బృందాన్ని గురించి సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ కేంద్రకమిటీ ప్రీసరీ సమావేశం తీర్మానం

మాస్కో, 4-7-57, (టాస్).—1957 జూన్ 22 నుండి 28 వరకు జరిగిన సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ కేంద్రకమిటీ ప్రీసరీ సమావేశం, సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ కేంద్ర కమిటీ అధ్యక్షవర్గంలో యేర్పడిన మాలెంకోవ్, కగనోవిచ్, మోలటోవ్ల పార్టీ వ్యతిరేక జట్టు సమస్యను పరిశీలించింది.

కేంద్రకమిటీచే నడుపబడుతూ, మొత్తంగా ప్రజలచే బలపర్చబడుతూ పార్టీ, జాతీయ ఆర్థిక విధానాన్ని మరింతగా వృద్ధిచేసి, సోవియట్ ప్రజల జీవన ప్రమాణాన్ని క్రమంగా పెంపొందించడానికి, పార్టీ జీవితంలో లెనినిస్టు ప్రమాణాలను

తిరిగి స్థాపించడానికి, విప్లవాత్మక న్యాయచట్ట ఆతిక్రమణలను అంతమొందించడానికి, పార్టీకి, ప్రజలకు మధ్యగల సంబంధాలను విస్తృతం చేయడానికి, సోవియట్ సోషలిస్టు ప్రజాస్వామ్యాన్ని పెంపొందించడానికి, సోవియట్ దేశ వివిధ ప్రజల మధ్య మైత్రీని పటిష్ఠంచేయడానికి, జాతీయ విధానంలోను, విదేశాంగ విధానరంగంలోను సరియైన విధానాన్ని అనుసరించడానికి, ముస్లిం శాంతిని చేకూర్చేందుకు అంతర్జాతీయ ఉద్రిక్తతను నడచి విశేషణియడానికి ఉద్దేశించబడిన 20వ మహాసభ చరితాత్మక విర్ణయాలను అమలు జరపడానికి బ్రహ్మాండమైన కృషి నన్ను సమయంలో, సోవియట్ పౌరుల్లో ప్రతి ఒక్కరికి సువ్య

క్రమేన, ముఖ్యమగు అభివృద్ధి అన్ని రంగాలలోను జరిగిన సమయంలో మారెంకోవ్, కగనోవిచ్, మోలదోవ్ ల పార్టీ వ్యతిరేక జట్టు పార్టీ విధానానికి వ్యతిరేకంగా నిలచింది.

పార్టీయొక్క రాజకీయ విధానాన్ని మార్చేందుకు ప్రయత్నిస్తూ, ఈ జట్టు సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ కేంద్ర కమిటీ ప్లీనరీ సమావేశంచేత యెన్నుకొనబడిన పార్టీ ప్రధాన సంఘాల కూడికను మార్చే ప్రయత్నంలో పార్టీ వ్యతిరేక, పాక్షిక పద్ధతులను ఉపయోగించింది.

ఇది కాకలాభ్యంతరంగా జరిగిపోయిన సంఘటన కాదు.

వ్యక్తి ఆరాధనపల్ల ఉద్బవించిన పౌరపాటలను, లోపాలను సరిదిద్దుకొడానికి, అంతర్జాతీయ రంగంలోను, దేశంలోను మార్క్సిజం-లెనినిజం యొక్క రివిజనిస్టులకు వ్యతిరేకంగా విజయవంతమైన పోరాటాన్ని కొనసాగించడానికి పార్టీ స్థిరమైన మార్గాన్ని అనుసరిస్తున్న గత మూడు, లేదా నాలుగు సంవత్సరాలలో, గతంలో చేయబడిన లెనినిస్టు జాతీయ విధానంయొక్క పక్రీకరణలను సరిదిద్దుకొనుటలో పార్టీ హర్షంపడగిన పనిని చేసిన యీ కాలంలో, ఇప్పుడు బాగా బహిరంగపరచబడిన పార్టీ వ్యతిరేక జట్టు సభ్యులు, సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ 20వ మహాసభ ఆమోదించిన మార్గాన్ని ప్రత్యక్షంగానూ పరోక్షంగానూ యెల్లప్పుడూ వ్యతిరేకిస్తూ వచ్చారు. ఈ జట్టు, విభిన్న సాంఘిక వ్యవస్థలు గల దేశాల మధ్య శాంతియుత సహజీవనం ఉండాలి, అంతర్జాతీయ ఉద్రిక్తత నడలినంతవరకు, సోవియట్ దేశానికి, ప్రపంచంలోని ఇతర ప్రజలకు మధ్య స్నేహ సంబంధాలు స్థాపించబడాలి అన్న లెనినిస్టు విధానాన్ని ఆచరణలో వ్యతిరేకించడానికి ప్రయత్నించింది.

అర్థిక, సాంస్కృతికాభివృద్ధి రంగంలోను, కానన విషయిక రంగంలోను యూనియన్ రిపబ్లిక్ ల అధికారాలను విస్తృతం చేయడానికి, ఈ కార్యాలను నెరవేర్చేందుకు స్థానిక సోవియట్ల పాత్రను అధికం చేయడానికి వీరు వ్యతిరేకులు. ఆ విధముగా పార్టీ వ్యతిరేకజట్టు, జాతీయ రిపబ్లిక్ లలో మరింత వేగమైన ఆర్థిక సాంస్కృతికాభివృద్ధి కొరకు పార్టీ తీసుకొన్న స్థిరమైన మార్గాన్ని, మన దేశంయొక్క అందరు ప్రజల మధ్య మరింత అధికమైన లెనినిస్టు మైత్రిని చేకూరే మార్గాన్ని ప్రతిఘటిస్తూ వచ్చింది. దురదృష్టవశాత్తూ నిరోధించడానికి, అమితంగా పెరిగిపోయిన ప్రభుత్వ యంత్రాంగాన్ని తగ్గించడానికి ఉద్దేశించి పార్టీ తీసుకొంటున్న చర్యలను అర్థం చేసుకొనడానికి బదులు పార్టీ వ్యతిరేక జట్టు వాటిని వ్యతిరేకిస్తూ వచ్చింది. ఇవన్నీగాక, ఈ జట్టు, పార్టీ ఆమలు జరుపుతున్న కేంద్రీకృత ప్రజాస్వామ్యపు లెనినిస్టు సూత్రాలను వ్యతిరేకించింది.

ఈ జట్టు, మొత్తం పార్టీ, ప్రజలు ఆమోదించినట్టి, పారిశ్రామిక నిర్వహణను పునర్నిర్మించి, ఆర్థిక ప్రాంతాలలో ఆర్థిక సంఘాలను యేర్పాటు చేయడంలాంటి అత్యంత ప్రధానమైన చర్యను యెప్పుడూ వ్యతిరేకిస్తూ వచ్చింది, వమ్ముగావించడానికి ప్రయత్నించింది. సోషలిస్టు పరిశ్రమల యొక్క అభివృద్ధి బ్రహ్మాండమైన స్థాయిని చేరుకొని, అత్యంత వేగ

ముతో కొనసాగుతున్న ప్రస్తుతదశలో, దారీపరిశ్రమల అభివృద్ధి ప్రధమ స్థానాన్ని ఆక్రమిస్తున్నప్పుడు, ఇప్పటికంటే అధిక లాభాలను చేకూర్చి, సోవియట్ పరిశ్రమల్లో ఇంకా శక్తివంతమైన పెరుగుదలకు గ్యారంటీ యివ్వగల మాతనము, ఉత్తమము అయిన పారిశ్రామిక నిర్వహణ రూపాలను కనుగొనడం తప్పనిసరి అవుతుందన్న విషయాన్ని అర్థం చేసుకోవానికి నిరాకరిస్తున్నారు. పై విషయాలు దేశమంతటా చర్చింపబడి ఆమోదించబడినమీదట, సోవియట్ దేశ సుప్రీం సోవియట్ సమావేశంలో కొనసంకా చేయబడిన తర్వాతగూడా పారిశ్రామిక నిర్వహణ పునర్నిర్మాణానికి వ్యతిరేకంగా పోరాటాన్ని కొనసాగించేవరకు వెళ్ళిందీ జట్టు.

వ్యవసాయ సమస్యల విషయంలో ఈ జట్టు సభ్యులు అత్యవసరమైన మాతన అవసరాలను అర్థం చేసుకొనలేక పోయారు. వ్యవసాయక ఉత్పత్తుల మొత్తాన్ని అధికం చేయడానికి సమిష్టి వ్యవసాయక్షేత్ర రైతులకు ఉత్సాహాన్ని కల్పించేందుకు వస్తు విషయికమైన లాభాలు అధికమయ్యేట్లు చేయవలసిన అవశ్యకతను వారు గుర్తించలేదు. సమిష్టి వ్యవసాయ క్షేత్రాలలో ప్లానింగ్ చేసే పాత దురదృష్టవశాత్తూ పద్ధతిని రద్దుపర్చి, సమిష్టి వ్యవసాయక్షేత్రాలు తమ అర్థిక విధానాన్ని వదులుకోవానికి ప్రోత్సాహాన్ని కల్పించే కొత్త ప్లానింగ్ పద్ధతిని, అప్పుడే కచ్చితమైన ఫలితాలనిచ్చిన పద్ధతిని, ప్రవేశపెట్టడాన్ని వారు అదిక్షేపించారు. సమిష్టి వ్యవసాయరైతులు తమ వ్యక్తిగతమైన భూముల్లో వండించే వంటను ప్రభుత్వానికి తప్పనిసరిగా అందజేసే పద్ధతి ఈ సంవత్సరాంతంలో రద్దుచేయబడగల ప్రత్యక్ష అవకాశాన్ని గ్రహించలేనంతగా వాస్తవ విషయాలకు దూరమయ్యారు వారు. సోవియట్ దేశంలోని లక్షలాది శ్రమిక ప్రజలకు అత్యంత ప్రాముఖ్యతను కలిగివున్న ఈచర్య అమలు, సమిష్టి వ్యవసాయ క్షేత్రాలలోని సాంఘికాధిపత్యంగల పకు ప్రజనసంలో అధికమైన అభివృద్ధి కలగడం మూలాన, ప్రభుత్వ వ్యవసాయ క్షేత్రాలు బాగా అభివృద్ధిపొందడం మూలాన సాధ్యమయింది. ఈ అత్యవసరమైన విషయాన్ని బలపర్చడానికి బదులు పార్టీ వ్యతిరేక జట్టు సభ్యులు దానిని వ్యతిరేకించారు.

పాలు, వెన్న, మాంసం తల్చొక్కంటి ఉత్పత్తి మొత్తం విషయంలో రాబోయే కొద్ది సంవత్సరాలలో ఆమెరికాను అధిగమించాలని పార్టీచేసిన నిజ్జీత్తికి—సమిష్టి వ్యవసాయ క్షేత్రాలు, మండలాలు, రిపబ్లిక్ లు దీనిని ఉత్సాహంతో బలపర్చాయి—వీరు వ్యతిరేకంగా పూర్తిగా అకారణమైన పోరాటాన్ని కొనసాగిస్తూ వచ్చారు. ఈ విధంగా పార్టీ వ్యతిరేకజట్టు, ప్రజలలోని విస్తృతవర్గాల అత్యవసర, అత్యంత ప్రధాన ప్రయోజనాల విషయంలో అహంకారపూరిత వైఖరిని, సోషలిస్టు ఆర్థిక విధానం యొక్క బ్రహ్మాండమైన శక్తిలో, పాలు, మాంసం ఉత్పత్తి అత్యంత వేగంగా వృద్ధి చేయడానికి గ్రామీణ ప్రాంతాలలో వదులున్న ఉద్యమంలో అనిశ్చయాన్ని ప్రకటించుకున్నది.

బాందనము, సంకుచితము అయిన వైఖరిని ప్రదర్శించుకొన్న పార్టీ వ్యతిరేక జట్టులో ఒకైన క్రామోవ్ మోలదోవ్

వీడు భూములను ఉపయోగించుకోవలసిన అవశ్యకతను గుర్తించకపోగా, మనదేశ ఆర్థిక రంగంలో బ్రహ్మాండమైన ప్రాముఖ్యతను పొందిన, వీరి మిలియన్ల హెక్టార్ల బంజరు భూములు అభివృద్ధిని ప్రతిఘటించారంటే అది కాకతాళియంగా జరిగిన విషయంగా భావించకూడదు.

వ్యక్తి ఆరాధన దుష్ఫలితాలను తొలగించడానికి, ఇది వరకు జరిగిన విప్లవాత్మక న్యాయచట్టాతిక్రమణను అంతమొందించి, అలాంటివి మళ్ళా జరుగకుండా ఘండే పరిస్థితులను కల్పించడానికి కేంద్రకమిటీ, యావత్తు పార్టీ తీసుకొంటున్న చర్యలను కామ్రేడ్స్ మాలెంకోవ్, కగనోవిచ్, మోలటోవ్ గట్టిగా ప్రతిఘటించారు.

సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టుపార్టీ 20వ మహాసభ తీర్మానాల ననుసరించి పార్టీ అమలు జరుపుతున్న చర్యలను కార్మికులు, సమిష్టి వ్యవసాయ క్షేత్రదారులు, ప్రతిభావంతులైన యువజనులు, మన ఇంజనీర్లు, సాంకేతిక నిపుణులు, వైజ్ఞానిక కార్యకర్తలు, రచయితలు, మేధావంతులు ఏకగ్రీవంగా బలపరుస్తుంటే, యావత్తు సోవియట్ ప్రజలు సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టుపార్టీ పనుక సమీకృతమవుతుంటే, ఆ చర్యలను అమలు పర్చడానికి యావత్తు సోవియట్ ప్రజానీకం చురుకుగా కృషి నెట్టుతూవుంటే, మన దేశంలో ప్రజల కృషి అత్యంతంగా పెంపొందుతూ, సృజనాత్మక క్రితీ అభివృద్ధి పొందుతూవుంటే ఈ పార్టీ వ్యతిరేక జట్టు వారు సృజనాత్మకమైన యీ ప్రజా ఉద్యమాన్ని రెక్కచేయలేదు.

విదేశాంగ విధానం విషయంలో ఈ జట్టు, అందులోను ముఖ్యంగా కామ్రేడ్ మోలటోవ్, సంకుచితకత్వాన్ని ప్రదర్శిస్తూ, అంతర్జాతీయ ఉద్రిక్తతను సడలించజేసి, ప్రపంచ శాంతిని పెంపొందించడానికి అత్యవసరమైన చర్యలను అమలు పర్చడాన్ని అన్ని విధాల చెడగొడుతూ వచ్చారు.

చాలాకాలం వరకు కామ్రేడ్ మోలటోవ్, 3వ విదేశాంగ మంత్రి పదవి హోదాలో, విదేశాంగ వ్యవహారాల శాఖద్వారా, సోవియట్ దేశం, యుగోస్లావియా మధ్య సంబంధాలను బాగు పర్చడానికి చర్యలను తీసుకొనకపోగా, యుగోస్లావియాతో సంబంధాలను బాగుపర్చుకోడానికి కేంద్రకమిటీ అధ్యక్షవర్గం తీసుకొంటూ వచ్చిన చర్యలను పడేపడే వ్యతిరేకిస్తూ వచ్చారు. యుగోస్లావియా సమన్య విషయంలో కామ్రేడ్ మోలటోవ్ అవలంబించిన పొరపాటు విధానము "సోవియట్ ప్రభుత్వం, సోషలిస్టు శిబిరాల ప్రయోజనాలకు అనుకూలంగా లేదనీ, లెనిన్ నిష్ఠ సూత్రాల విధానానికి అనుగుణ్యంగా లేదనీ" 1955 జూలై లో జరిగిన సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టుపార్టీ కేంద్రకమిటీ స్టేనరీ సమావేశం ఏకగ్రీవంగా ఖండించింది.

కామ్రేడ్ మోలటోవ్, యూరపు నడిబొడ్డున వున్న ఆస్ట్రీయాలో ప్రభుత్వ సందిని జరుపుకొని, దానితో సంబంధాలను బాగుపర్చుకోడానికి ఆవరోధాలను కల్పించారు. ఆస్ట్రీయాతో సంది చేసుకొనబడటము మొత్తంమీద అంతర్జాతీయ ఉద్రిక్తత తగ్గడానికి చాలావరకు కారణభూతమయింది. జపానుతో సంబంధాలను మామూలు స్థితికి తెచ్చుకోడాన్ని గూడా ఆయన వ్యతి

రేకించారు. ఈ మామూలు పరిస్థితులు యేర్పడడం, అప్పటి నుండి దూరప్రాచ్యంలో అంతర్జాతీయ ఉద్రిక్తత సడలింపు విషయంలో ప్రముఖ పాత్రను వహించింది. ప్రస్తుత పరిస్థితుల్లో యుద్ధాన్ని అరికట్టడానికి గల అవశ్యకతను గురించి, వివిధ దేశాల్లో వివిధ మార్గాలద్వారా సోషలిజానికి పరివర్తన చెందగల అవకాశాలను గురించి, సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టుపార్టీకి, విదేశాలలో వున్న అభ్యుదయకర పార్టీలకు మధ్య సంబంధాలను బలపర్చవలసిన అవశ్యకతను గురించి పార్టీ చేసిన మౌలిక ప్రతిపాదనలను ఆయన వ్యతిరేకించారు.

కామ్రేడ్ మోలటోవ్, దేశాల శాంతిభద్రతల పరిరక్షణ విషయంలో సోవియట్ ప్రభుత్వం తప్పనిసరిగా తీసుకొనవలసిన వచ్చిన కొత్త చర్యలను పడేపడే వ్యతిరేకించారు. ముఖ్యంగా, సోవియట్ నాయకులు, ఇతరదేశాల రాజకీయవేత్తలతో వ్యక్తిగత సంబంధాలు స్థాపించుకో నవసరంలేదని ఆయన అన్నారు. వరస్పర అవగాహన సాధనకూ, మంచి అంతర్జాతీయ సంబంధాలకు ఇది యేంతైనా అవసరం.

పైన చెప్పిన అనేక విషయాలలో కామ్రేడ్ మోలటోవ్ అభిప్రాయాలతో కామ్రేడ్ కగనోవిచ్, కొన్ని సందర్భాలలో కామ్రేడ్ మాలెంకోవ్ ఏకీభవించారు. కేంద్రకమిటీ అధ్యక్ష వర్గము, మొత్తంగా కేంద్రకమిటీ, వారు తమ పొరపాట్ల నుండి గుణపాఠాలను నేర్చుకుంటారన్న ఆశతో, అవే విధానాలను పట్టుకు వేళ్లాడక, మొత్తం పార్టీ ప్రధాన సంఘంలో కలిసి వస్తూ రన్న ఆశతో, వారిని దిద్దుతూ, వారి పొరపాట్లకు వ్యతిరేకంగా పోరాడుతూ వచ్చాయి. అయినప్పటికీ వారు తమ లెనినిస్టు వ్యతిరేక విధానాన్ని కొనసాగిస్తూనే వచ్చారు.

పార్టీ విధానానికి భిన్నంగావున్న కామ్రేడ్ మాలెంకోవ్, కగనోవిచ్, మోలటోవ్ దృక్పథంలో వున్న దేమిటంటే, వారు గతంలోనూ, యిప్పుడూకూడా పాత భావాలకూ, పద్ధతులకూ బండిబయ్యారు, పార్టీ జీవితంనుండి, దేశ జీవితం నుండి దూర మెక్కిపోయారు; నూతన పరిస్థితులనూ, నూతన సన్నివేశాన్ని చూడలేకపోయారు, చాందన దృక్పథాన్ని అవలంబించారు. చాస్తవికత నుండి ఉద్భవించినదానిని, సోవియట్ సమాజ ప్రగతికి సంబంధించిన ప్రయోజనాలూ, యావత్తు సామ్యవాద శిబిర ప్రయోజనాలూ సూచించిన దానిని నిరాకరిస్తూ కమ్యూనిజం వేపుకు పురోగమనానికి యిప్పుడు అనుగుణంగా లేని, చెల్లుబడిలో లేని రూపాలనూ, పద్ధతులనూ మొండిగా పట్టుక వేలాడుతారు.

దేశీయ సమన్యలూ, విదేశాంగ విధాన విషయాలూ రెండింటిలోనూ వారు సంకుచిత పాక్షికవాదులు, పిడివాదులున్నూ; వారు పాండిత్యాదంబరంతో కూడిన, ఇడమైన దృక్పథాన్ని మార్క్సిజం-లెనినిజానికి ఉపయోగిస్తారు. ప్రస్తుత పరిస్థితులలో, ఆచరణలోని సజీవమైన మార్క్సిజం-లెనినిజం, కమ్యూనిజానికి పోరాటం 20వ పార్టీ మహాసభ విప్లవాలను అమలు జరపడంలోనూ, శాంతియుత సహజీవనమూ, ప్రజల సుధ్య స్నేహానికి కృషి, సామ్యవాద శిబిరాన్ని నర్వతోముఖంగా పటిష్టపరచడమూ

అన్న విధానాన్ని స్థిరంగా అమలు జరపడంలోనూ, మరింత బాగా పారిశ్రామిక విర్వహణములోనూ, సాధ్యమైనంత సంపూర్ణంగా వ్యావసాయకాభివృద్ధికొరకూ, పుష్కలంగా ఆహారం కొరకూ, భారీ యెత్తున గృహనిర్మాణంకొరకూ యూనియన్ రిపబ్లిక్కుల హక్కుల విస్తరణకొరకూ, జాతుల సంస్కృతుల వికాసంకొరకూ, ప్రజాసామాన్యపు చొరవను సర్వతోముఖంగా ప్రోత్సహించడం కొరకూ కృషి చేయడంలోనూ వ్యక్తపడతాయన్న దానిని వారు గుర్తించలేకపోయారు. తమ తప్పుడు ప్రకటనలూ, చర్యలూ, 20వ పార్టీ మహాసభ నిర్దేశించిన విధానాన్ని ఏకరీతిని అమలు జరుపుతోన్న కేంద్ర కమిటీ అధ్యక్షవర్గంలో యెప్పుడూ వమ్ము గావించబడడం గమనిస్తూ క్రామేడ్స్ మోలటోవ్, కగనోవిచ్, మాలెంకోవ్ పార్టీ నాయకత్వానికి వ్యతిరేకంగా ముతా పోరాటానికి పూనుకున్నారు. పార్టీ వ్యతిరేక ప్రాతిపదికపైని కుట్రలోనికి ప్రవేశిస్తూ, పార్టీ విధానాన్ని మార్చడానికి, 20వ పార్టీ మహాసభ ఖండించిన తప్పుడు నాయకత్వ పద్ధతులకు పార్టీని మళ్ళీ వెనుకకు తాగుక పోవడానికి వారు పూనుకున్నారు. వారు కూహకాల పద్ధతులను అవలంబించి, కేంద్ర కమిటీకి వ్యతిరేకంగా కుట్ర చేశారు. కేంద్ర కమిటీ స్టీనరీ సమావేశంలో వెల్లడయిన యద్ధార్థ విషయాలు, క్రామేడ్స్ మాలెంకోవ్, కగనోవిచ్, మోలటోవ్, వారిజో చేరిన క్రామేడ్ పెసిలోవ్ కూడా ముతా పోరాటానికి పూనుకుని పార్టీ నిబంధనలనూ, లెనిన్ చే వ్రాయబడిన "పార్టీ ఐక్యతను గురించి" అన్న 10వ పార్టీ మహాసభ నిర్ణయాన్ని భంగపరిచారని తెలియజేస్తున్నాయి; దానిలో యిలా వుంది: "పార్టీలోనూ, సోవియట్ పని అంతర్జాతీయ కచ్చితమైన క్రమశిక్షణను తీసుకవచ్చేందుకు, ముతా కార్యకలాపాలన్నిటిని తొలగించడంలో అత్యధికంగా ఐక్యతను సాధించేందుకు, క్రమశిక్షణకు భంగం వాటిల్లిన సందర్భాలలో, లేదా ముతా కార్యకలాపాలు తిరిగి తలెత్తడమూ, లేదా అవి సహించబడడమూ జరిగిన సందర్భాలలో, పార్టీనుండి తొలగించబడడంతో బాటుగా, కేంద్రకమిటీ సభ్యుల విషయంలో వారి హోదాను ప్రత్యామ్నాయ సభ్యుల హోదాకు తగ్గించడమూ, లేదా తీవ్రపర్యంగా పార్టీనుండి వారిని తొలగించడంతో వైతం అన్ని పార్టీ శిక్షలనూ వేయడానికి మహాసభ కేంద్రకమిటీకి అది కారాన్నిస్తోంది. కేంద్రకమిటీ సభ్యులపట్ల, కేంద్రకమిటీ ప్రత్యామ్నాయ సభ్యులపట్ల, కంబ్రోలు కమిషన్ సభ్యులపట్ల యీ తీవ్రపర్యం తీసుకోవడానికి ముందుగా కేంద్రకమిటీ స్టీనరీ సమావేశాన్ని జరపాలి, దానికి కేంద్రకమిటీ ప్రత్యామ్నాయ సభ్యులందరినీ, కంబ్రోలు కమిషన్ సభ్యులందరినీ ఆహ్వానించాలి. అత్యంత బాధ్యతగల పార్టీనాయకులతో కూడిన యిటువంటి సమావేశం, ఒక కేంద్రకమిటీ సభ్యుణ్ణి ప్రత్యామ్నాయ సభ్యుని హోదాకు తగ్గించవలసిన అవసరాన్ని, లేదా పార్టీనుండి అతనిని తగ్గించవలసిన అవసరాన్ని మూడింట రెండువంతుల మెజారిటీతో గుర్తించివచ్చును. అప్పుడు ఆ చర్యను వెంటనే అమలు జరపాలి."

ఈ లెనిన్ తీర్మానం కేంద్రకమిటీ, అన్ని పార్టీ సంఘాలూ పార్టీ ఐక్యతను విసుగూ విరామమూ లేకుండా పటిష్ట

పర్యవలసిన, ముతా కార్యకలాపాల ప్రతి రుజువునూ త్రిప్పి కొట్టవలసిన, సంయుక్త కృషిచే పని జరిగేటట్లు హామీ కలిగించవలసిన విధిని కల్పిస్తోంది; కార్మికవర్గ అగ్రగామిఅయిన కమ్యూనిస్టు పార్టీ డీక్ష కార్యాచరణల ఐక్యతను వ్యక్తపర్చుతోంది.

కేంద్రకమిటీ స్టీనరీ సమావేశం, ఏకగ్రీవంగా పార్టీ వ్యతిరేక ముతాను ఖండించిన కేంద్రకమిటీ సభ్యుల, ప్రత్యామ్నాయ సభ్యుల, సోవియట్ డీక్ష కమ్యూనిస్టు పార్టీ కేంద్ర అడిటింగ్ కమిషన్ సభ్యులందరి ఏకఖండ ఐక్యతనూ, సంఘటితావాన్ని గొప్ప సంతృప్తితో గుర్తిస్తోంది. కేంద్రకమిటీ స్టీనరీ సభ్యులలో ఒక్కరుకూడా యీ ముతాను బలపర్చలేదు.

కేంద్రకమిటీ స్టీనరీ సమావేశంలో యీ ముతా పార్టీ వ్యతిరేక కార్యకలాపాలు ఏకగ్రీవంగా ఖండింపబడడంవల్ల, కేంద్రకమిటీ స్టీనరీ సభ్యులు యీ ముతా సభ్యులను కేంద్ర కమిటీనుండి తీసివెయ్యవలసిందిగానూ, పార్టీనుండి తొలగించవలసిందిగానూ ఏకగ్రీవంగా డిమాండు చేసిన పరిస్థితి ఏర్పడడంవల్ల, కుట్రజరగడాన్ని, తమ పార్టీ వ్యతిరేక కార్యకలాపాల నష్టదాయకమైన స్వభావాన్ని వారు ఒప్పుకుని, పార్టీ విధ్యాలను అమలు జరపడానికి అంగీకరించారు.

పైని చెప్పబడినవాటిదృష్ట్యా, పార్టీ యొక్క లెనిన్ ఐక్యతను సర్వతోముఖంగా సంఘటిత పర్యధానికి సంబంధించిన ప్రయోజనాలను అనుసరించి సోవియట్ డీక్ష కమ్యూనిస్టు పార్టీ కేంద్రకమిటీ స్టీనరీ సమావేశం యీ విధంగా తీర్మానించింది :

1. మాలెంకోవ్, కగనోవిచ్, మోలటోవ్, తరవాత వీరిని చేరిన పెసిలోవ్ పార్టీ వ్యతిరేక జట్టు ముతా కార్యకలాపాలు, మన పార్టీ యొక్క లెనిన్ ఐక్యతను సూత్రాలకు విరుద్ధమైన వాటిగా ఖండించడానికి,

2. క్రామేడ్స్ మాలెంకోవ్, కగనోవిచ్, మోలటోవ్ లను కేంద్రకమిటీ అధ్యక్షవర్గ సభ్యత్వంనుండి, కేంద్రకమిటీ నుండి తప్పించి వెయ్యడానికి, క్రామేడ్ పెసిలోవ్ ను కేంద్ర కమిటీ కార్యదర్శి పదవినుండి తొలగించడానికి, ఆయనను కేంద్ర కమిటీ అధ్యక్షవర్గ ప్రత్యామ్నాయ సభ్యత్వం నుండి, కేంద్రకమిటీ సభ్యత్వంనుండి తప్పించివెయ్యడానికి.

పార్టీ కేంద్రకమిటీచే క్రామేడ్స్ మాలెంకోవ్, కగనోవిచ్, మోలటోవ్ ల పార్టీ వ్యతిరేక జట్టు ముతా కార్యకలాపాలను ఏకగ్రీవంగా ఖండించడంవల్ల, మన లెనిన్ ఐక్యత ఐక్యత యింకా సంఘటితపడుతుంది, దాని నాయకత్వం సంఘటితపడుతుంది, పార్టీ విధానంకొరకు పోరాటానికి బలం చేకూరుతుంది.

మార్క్సిజం-లెనినిజం అతేయ వశాకకు యింకా చేరువగా రమ్మనీ, కమ్యూనిస్టు నిర్మాణకర్తవ్యాలను జయప్రదంగా నెరవేర్చేందుకు యావచ్చుకులనూ ఉపయోగించమనీ పార్టీ కేంద్రకమిటీ కమ్యూనిస్టులందరికి విజ్ఞప్తి చేస్తోంది.

(కేంద్రకమిటీ సభ్యులు, కేంద్రకమిటీ ప్రత్యామ్నాయ సభ్యులు, కేంద్ర అడిటింగ్ కమిషన్ సభ్యులూ అందరి ఏకగ్రీవమైన ఓటుతో 1957 జూన్ 29 న ఆమోదించబడింది; క్రామేడ్ మోలటోవ్ ఒక్కరు ఓటుచేయలేదు).



భారత దేశంలోని సోవియట్ రాయబార కార్యాలయ సమాచారకాళివేప్రచురింపబడుతోన్న సమగ్ర పత్ర వ్రతీక

మా పత్రికలలోని అన్ని విషయాలను ఎటువంటి అనుమతి లేకుండా పునర్ముద్రించుకోవచ్చును

ఈ సంచికలో

సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టుపార్టీ కేంద్ర కమిటీ
అధ్యక్షవర్గంలో పార్టీ వ్యతిరేక
బృందం గురించి

★

అశ్వాయుధాల పాటవ పరీక్షల విరమణకు
రాజ్యాల ఐక్య సంఘటనను రూపొందిద్దాము

★

కొలొంబో సమావేశం శాంతిపథంలో
ఒక జ్యోతి

★

32 జాతుల దేశం - దఫిస్తాన్

★

వరిపంట, సోవియట్ నిపుణుల కృషి

★

రాత్రి ప్రయాణం
(కె. పొస్టావస్కి కథావిక)

★

అట్టలపై చిత్రాలు

మొదటి అట్ట: పూలు

రెండో అట్ట: నొవొసిబిర్ స్కే జల విద్యుత్తు
తేలంద నూతన భవనానికి రీయిన్
ఫార్మ్ మెంటు కూర్చు చేయబడుతున్న
దృశ్యం

(17 వ పుట చూడుడు)

తెనుక అట్ట: వెన్నాడబడుతున్న శ్రీ
(30 వ పుట చూడుడు)

సోవియట్ దేశంలో

నేను చూచిన

కొత్త విషయాలు

మేజర్ జనరల్ సాహెబ్ సింగ్ సోభే

వృద్ధినిమిది మాసాలకే నేను సోవియట్ దేశానికి తిరిగివచ్చినప్పటికీ, ఆ దేశం ఎంత త్వరత్వంగా నిర్మింపబడుతూ వుందంటే, నాకు అతిథ్యం యిచ్చినవారూ, యిటీవలనే సోవియట్ దేశానికి వచ్చిన నాదేశీయులూ అప్రయత్నంగా ఒక ప్రశ్నను వేస్తారు, నా యిప్పటి యాత్రలో నేను ఏవి కొత్త విషయాలను చూశానని. సహజంగా నా అతిథ్య ప్రదాతలు తమ విజయాలపట్ల గర్వపడతారు; యీ దేశంలో నిర్మాణం సాగుతోన్న శీఘ్రగతికి ఆశ్చర్యపడ్డారు.

ఈసారి నా పనివల్ల నేను మాస్కోలోనే వుండిపోయాను, దేశంలోని యితర ప్రాంతాలకు నేను వెళ్ళలేకపోయాను. అయినా మాస్కోలో ఎన్నో కొత్త విషయాలున్నాయి, చూడడానికి, వ్రాయడానికి

తన చాలా విశాలమైన వీధులతోనూ, చక్కని పరిశుభ్రమైన ఆకారంతోనూ ఒక అద్వితీయ నగరంగా మాస్కో ఎవరినైనా ఆకర్షిస్తుంది. కొందరు అమెరికన్ యాత్రికులు యిటీవల దానిని శాము చూసిన నగరాన్నిటిలోనూ పరిశుభ్రమైనది అన్నారు. చారిత్రకమైనవీ, సుందరమైనవీ అయిన దాని భవనాలుకాక, ఆ నగర రూపంలో ఆశ్చర్యకరమైన విషయం, దాని పెరుగుదల.

రెనిన్ కొండలపైని, అద్భుతమైన మాస్కో ప్రభుత్వ విశ్వ విద్యాలయం వెనుక కార్మికులకూ, పాఠశాలలకూ వేలాది యిళ్ళతో ధజన్లకొద్దీ గృహాల బ్లాకులతో అందమైన ఒక కొత్త నగరమే నిర్మింపబడింది. అక్కడ యీ మధ్యనే ఒక యిల్లు యివ్వబడిన మా దేశీయురాలు ఒకామెను చూడడానికి వెళ్ళే అవకాశం నాకుకలిగింది. గత ఏడాదిలో భారతదేశం నుండి 150 మందికి పైగా యువతీయువకులు మాస్కో రేడియోలోనూ, విదేశ భాషా ప్రచురణాలయంలోనూ పని చేయడానికి మాస్కోకు వెళ్ళారు.

బహు కుటుంబ నివాస యోగ్యమైన పెద్ద పెద్ద గృహాలు మొత్తైస్కాయి అవేమ్యా వెంబడిని నిర్మింపబడుతూ వుండడంకూడా నేను చూశాను. సో'వియట్ దేశం అందమైన వైశాల్యం అభివృద్ధి నడుపాయమైన చక్కని ఆరోగ్యమందిరానికి వెళ్ళడానికి నేను దీనిగుండా నగరంనుండి బయలుదేరాను. నా కుడికాలులోని నొప్పికి యిక్కడ నేను చికిత్సను పొందుతున్నాను. ఆ రహదారి వెంబడిని నగరానికి కొద్ది కిలోమీటర్లకు ఆవల యింకో రెండు పెద్దనగరాలు త్వరత్వరగా నిర్మింపబడుతూ వున్నాయి. నగరం చుట్టూ యివే కార్యకలాపాలను నేను చూశాను.

తరవాత లక్షకుంది ప్రేక్షకులకు పైగా వసతిగల అద్భుతమైన కొత్త టెనిస్ స్టాడియం వుంది. దానిలో యాత చెరువులు, వ్యాయామశాలలు, టెన్నిస్, వాలీ-బాల్ కోర్టులు వున్నాయి.

ఈ కార్యకలాపాలన్నీ కార్మికులకు మంచి జీవన, సాంస్కృతిక పరిస్థితులను ఏర్పర్చుతాయిగాబట్టి, యిదంతా గణనియమైనది, చాలా హర్షించవలసినది. కాని సో'వియట్ దేశంలో కొత్తది యిదొక్కటేకాదు. సో'వియట్ దేశ సుప్రీం సో'వియట్ ఆఖరు సమావేశం, కేంద్ర మంత్రివర్గంలో (మంత్రిమండలి) విజ్ఞాన శాస్త్రానికి, టెక్నాలజీకి నేరుగా ప్రాతినిధ్యం యివ్వడానికి నిర్ణయించింది. భవిష్యత్తులో విజ్ఞానశాస్త్ర, సాంకేతిక సంపూర్ణత, కేంద్ర స్టాటిస్టిక్ బోర్డు ప్రధాని, సో'వియట్ దేశ ప్రభుత్వ ప్లానింగ్ కమిషన్ ముఖ్య శాఖల ఉపాధ్యక్షులు (అధ్యక్షుడు యిప్పటికే సభ్యుడు కావడంవల్ల), ప్రధానాధికారులూ కేంద్ర మంత్రివర్గంలో సభ్యులుగా వుండాలని అది శాసనం చేసింది. ఇదేవిధంగా రిపబ్లిక్కుల సో'వియట్లలో యిటువంటి స్థానాలలో వున్న విజ్ఞాన శాస్త్రజ్ఞులంతా, రిపబ్లిక్కుల మంత్రివర్గాలలో సభ్యులుగా వుంటారు.

కేంద్ర మంత్రివర్గంలోనూ, రిపబ్లిక్కులలోని మంత్రివర్గాలలోనూ విజ్ఞానశాస్త్రానికి నేరుగా ప్రాతినిధ్యాన్ని యివ్వడం, మాతన విషయం, చాలా ముఖ్యమైన చర్య. విజ్ఞానశాస్త్రం నేడు చాలా బలవత్తరమైన శక్తి. అది మానవుని ఉత్పత్తి శక్తిని పెంచుతూ వుండడం మాత్రమే కాకుండా, యావత్తు మానవజాతికి ఉన్నతమైన జీవన, సాంస్కృతిక ప్రమాణాల సృష్టిని సాధించేస్తూ వుండడం మాత్రమే కాకుండా, యంతగానూ ముఖ్యవిషయమేమిటంటే, యిది అత్యున్నతమైన మానవ విలువలను ఉద్బుధింపజేస్తుంది, మనిషిపట్ల మనిషి, దేశంపట్ల దేశం ప్రవర్తించే తీరును సహేతుకమైన ప్రాతిపదికపైని వుంచుతుంది.

విజ్ఞానశాస్త్రం ప్రాముఖ్యతను పూర్తిగా గుర్తించి, దానిపైని తన జీవితాన్ని నిర్మించుకున్న మొదటి దేశం, సో'వియట్ దేశం. సో'వియట్ దేశంలో విజ్ఞానశాస్త్రమూ, టెక్నాలజీ పాఠశాలల్లోనూ, విశ్వవిద్యాలయాలలోనూ అతి ముఖ్య హంశాలు చేయబడ్డాయి. దీని ఫలితంగా యిప్పుడు సో'వియట్ దేశం ఏతాదికేదాది ఎక్కువమంది విజ్ఞానశాస్త్రజ్ఞులనూ, ఇంజనీర్లనూ పబ్లిష్ మ యూరప్, అమెరికా కలిపి చేసినదానికంటే అధికంగా తయారు చేస్తోంది. ఈ వైజ్ఞానిక, సాంకేతిక ప్రతిభ, యుద్ధం తన అంగబలాన్ని, ఫాక్టరీలు, సమిష్టి కేంద్రాలను చాలా ఎక్కువగా నష్టపరిచినప్పటికీ, గత నలభై ఏళ్ళలో సో'వియట్ దేశం తన ఉత్పత్తిని ముప్పయిరెట్లు ఎక్కువ చేసుకునే

దుకు అవకాశాన్ని యిచ్చింది.

ఇంతకంటే అధికమైన విషయమేమిటంటే, సో'వియట్ దేశం వైజ్ఞానిక సంప్రతిని సృష్టిస్తోంది. ఇంతవరకూ మనీషికి మనిషికి మధ్య, దేశాలకు దేశాలకు మధ్య సంబంధాలు అహేతుకమైన ప్రాతిపదికపైని ఆధారపడి వున్నాయి; దాని ఫలితంగా అతివినాశకరమైన ఫలితాలు కలుగుతున్నాయి. మనీషి మంచిచెడ్డల వివక్షతా జ్ఞానంతో షట్కాండని ప్రజలు విశ్వసించారు. అంతర్గతమైన యీ విలువలను అనుసరించాలి, వాటిని ప్రశ్నించకూడదు, పరీక్షించకూడదు, బ్రాహ్మణుడు బ్రాహ్మణేతరునికంటే, సహజంగా అధికదని విశ్వసించబడేది. శూద్రుడు జీవితంలో తనస్థాయిని పెంచుకోవడానికి చేసే యేదయత్నమైనా తప్పు. తెల్లవాడు పట్టుకతో శ్వేతేతరునికంటే అధికడు, తాను కష్టపడకుండా సుఖంగా వుండేందుకు శ్రేణి రుని కష్టించే బట్టు చేయడం సరిఅయిన పనే. దీని ఫలితంగా వచ్చిన అస్పృశ్యత, వలస విధానం, దురాక్రమణ యుద్ధాలూ మనకు తెలిసినవే.

విజ్ఞానశాస్త్రం అలా కాకుండా, మంచి చెడ్డలకు బాహ్యమైన (ఆబ్జెక్టివ్), పరీక్షకాగే ప్రాతిపదికలను చూపుతుంది; వ్యక్తులమధ్య, దేశాలమధ్య సంబంధాలను హేతుబద్ధం కావిస్తుంది. వైజ్ఞానికాను భవం కలుగజేసే మొదటి విషయం, బాధ్యతాభావం. వైజ్ఞానిక కృషి అంతా, అతి మౌలికమైన పరిశోధనలుకూడా చాలావంది చేసే సమిష్టి కృషి ఫలితాని ప్రతి విజ్ఞానశాస్త్రజ్ఞుడూ ఎరుగును. వాస్తవానికి జ్ఞాన మంతా ఉమ్మడిగా నిర్మింపబడినట్టిది. ఈ సమిష్టికృషి సుసాధ్యమూ, ఫలప్రదమూ కావడానికి, సత్వాన్ని చెప్పడం పూర్తిగా అవసరం. తరవాత విజ్ఞానశాస్త్రజ్ఞుడు కొత్త విషయాలను కనుగొనడానికి కృషిచేస్తూ వున్నప్పుడు, అతను పరీక్షలనా స్వాతంత్ర్యమూ, ఆలోచనా స్వాతంత్ర్యమూ పెంపొందించుకోవాలి. వాస్తవానికి అతను తనకాలంలో విశ్వసించబడే అభిప్రాయాలతో, అతి పవిత్రమైన అభిప్రాయాలతో కూడా నిరంతరం ఆసక్తి తెలుపుతూ వోవాలి. కాని యీ ఆసక్తి ప్రకటనకు వ్యక్తులుగా విజ్ఞానశాస్త్రజ్ఞులు స్వతంత్రులై వుండాలి, విజ్ఞానశాస్త్రజ్ఞుల సముదాయం సహనం కలిగివుండాలి. యితరుల కృషి పట్ల న్యాయబుద్ధి వుండాలి. పురోగతిని సాధ్య పరచిన మహా కృషి చేసినవారిని—వారి విశ్వాసాలు ప్రస్తుతం అంగీకరింప బడకుండా వున్నప్పటికీ—గౌరవింపాలని, యిది విజ్ఞానశాస్త్రజ్ఞులకు బోధిస్తుంది కూడా. ఈ ఉన్నత గుణాలను పెంపొందించుకోవడానికి వ్యక్తికి ఆత్మగౌరవం వుండాలి.

ఈ విధంగా, వైజ్ఞానిక భావం—స్వాతంత్ర్య భావంతోను, సహనంతోను ప్రారంభమై, యిటీవల ఒక ప్రఖ్యాత బ్రిటిష్ విజ్ఞాన శాస్త్రజ్ఞుడు అన్నట్లుగా, ఆసక్తి, ఆలోచనా, వాక్వాసతంత్ర్యం, న్యాయం, గౌరవం, మానవుని మానం, ఆత్మగౌరవం అనే ఉన్నత గుణాలను పెంపొందిస్తుంది, ఇవి నిజంగా చాలా ఉన్నతమైన మానవ విలువలు. సో'వియట్ దేశం తన విద్యావిధానం, సాంఘిక ఆచరణల ద్వారా, వైజ్ఞానిక భావనచే నడుపబడే వైజ్ఞానిక సంస్కృతిని సృష్టి చేయడానికి పాటుపడుతోంది. కేంద్ర, రిపబ్లిక్ మంత్రివర్గాలలో విజ్ఞాన శాస్త్రజ్ఞులకు ప్రాతినిధ్యాన్ని యివ్వడం, యీ అత్యున్నత సాధనకు చేసిన ఒక చర్య.

యువజనులు బలవత్తురులు

నా వయస్సు నలభై ఏళ్లు; కాని అదే కాలములో నాదేశపు అనుభవంతో సరిపోల్చితే నా అనుభవం ఏపాటిది ?

నేను పుట్టిన సంవత్సరంలో, మా దేశ ప్రజలు గతాన్ని శాశ్వతంగా వెనుకకు నెట్టి వేసి, అధికారాన్ని స్వాయత్తం చేసుకున్నారు. రష్యాలో 1917 లో జరిగిన మహా విప్లవం గురించి నేను ప్రస్తావిస్తున్నాను.

ఈ సంఘటన ప్రజల గతని మార్చివేయడం మాత్రమే కాకుండా, పరిశ్రమ, ఔత్పాదకత, విజ్ఞాన శాస్త్రాల గమనాన్ని చాలా మార్చి వేసి నది. మాస్కోలోని పిల్లల అభిమాన పత్రిక "యువజనుల ఔత్పాదకత" అన్న దానికి నేను సంపాదకుడను. ఇంజనీరుగానూ, రచయితగానూ విజ్ఞానశాస్త్రంలోనూ, ఔత్పాదకతలోనూ మా దేశానికి లేనివాటిని గురించి, తరవాతను మేము సంపాదించినవీ, గత నాలుగు దశాబ్దాలలోనూ ప్రపంచంలో మాకు ఒక అగ్రస్థానాన్ని సంపాదించినవీ అయిన విషయాలను గురించి మీకు చెప్పదలుచుకున్నాను.

మా రాజ్య స్థాపకుడైన మహా పురుషుడు వ్లాదిమిర్ లెనిన్, సోవియట్ రష్యా జీవితంలో తొలి సంవత్సరాలలో, ఒక శతాబ్దపు రోజున ప్రఖ్యాత బ్రిటిష్ గ్రంథకర్త హెచ్.జి.వెర్నను

జైల్ రివ్యూ సమాఖ్యలో మిన్స్కొ మోటార్ కార్ కర్మాగారం "ఎం ఎ జెడ్-580" అనే ఈ 40-టన్ టిప్ లాడిని తయారుచేసింది. దీనికి 450 అశ్వశక్తి గలిగిన మోటారు అమర్చబడింది. ఈ లాడీ పొడవు 10 మీటర్లకు పైగావుంది. వెడల్పు 3.5 మీటర్లు, వేగం గంటకు 30 కిలోమీటర్లు

వాసిలీ జకర్చెంకో

కలిశారు, వైజ్ఞానిక కల్పనా నవలా రచయితగా వెర్నీ పేరు పడ్డాకన్నది తెలిసిన విషయమే. భవిష్యత్తువిషయమై లెనిన్ స్వప్నాన్ని ఆయన కంటె ఎక్కువగా ఎవరూ గ్రహించలేకపోయే అనిపించేది వెప్పడనపు ఏర్పాట్లు లేని అతి చీకగా వున్న శిథిలాంతో నిండిన ఆ మా స్కో లో పైతం లెనిన్ వీటి గురించి ఆ బ్రిటిష్ రచయిత ఎదుట లెనిన్ కలలు గన్నారు. ఆయన విద్యుదీకరణగురించి ప్రసంగించారు, రైతులు తమ భూములను ట్రాక్టర్లతో సేవ్యం చేస్తారన్నారు, ప్రజలందరూ చదువుకుని విద్యావంతులవుతారన్నారు. కాని హెచ్. జి. వెర్నీ, భవిష్యత్తుగురించి ఆశ్చర్యకరమైన ఎన్నో గ్రంథాలను వ్రాసిన ఆ వ్యక్తి, లెనిన్ ను అర్థం చేసుకోలేకపోయాడు. ఆయనను సమ్మతేకపోయాడు.

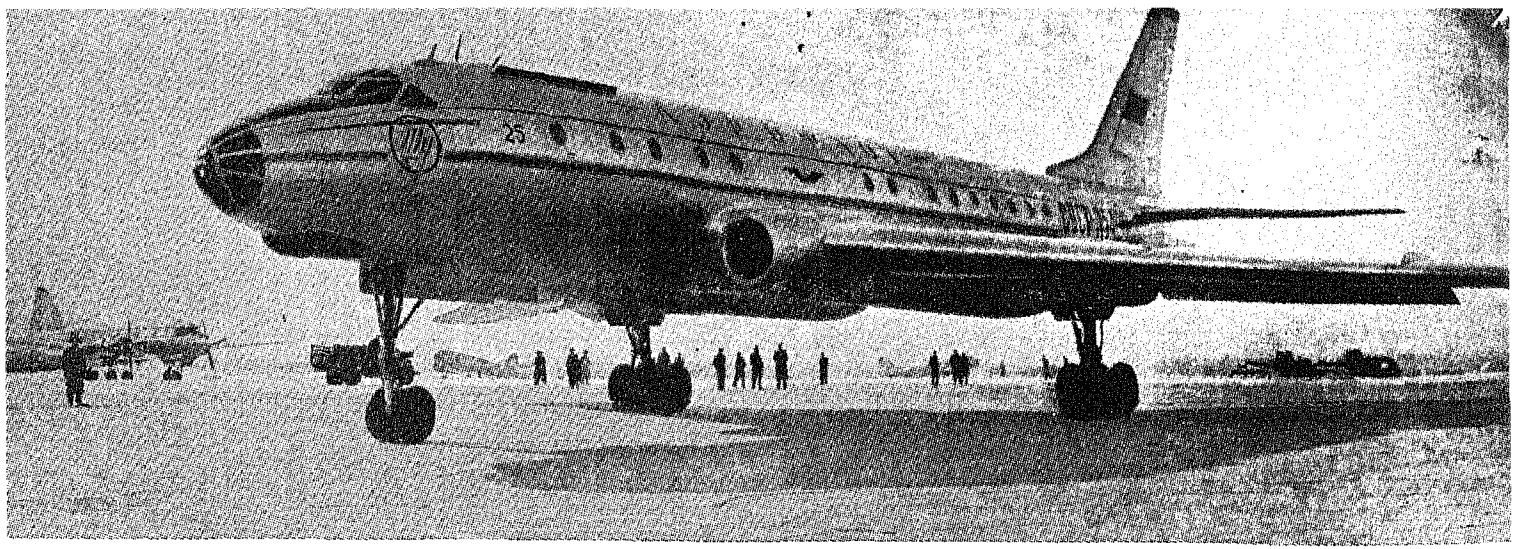
లెనిన్ కల సఫలమయ్యిందా లేదా అని సరి చూచుకోవడానికి, నాలుగు దశాబ్దాలకాలం చాలును. గ్రామసీమలను పరివర్తనం గావించే లక్ష ట్రాక్టర్ల గురించి ఆయన కలలుగన్నారు. రష్యాకు ఏట్రాక్టరు పరిశ్రమ లేని రోజుల్లో

అందువల్ల యీ అంకెలు పూర్తిగా అనంద ర్థాలుగా వున్న రోజుల్లో ఆయన యిది ఆలోచించారు. నేడు మా దేశానికి పదిహేను లక్షల ట్రాక్టర్లున్నాయి, యివన్నీ సోవియట్ ఫాక్టరీలలో తయారు చేయబడినవే; యిప్పుడవి సోవియట్ సమిష్టి క్షేత్రాలలో పనిచేస్తున్నాయి. కాటర్పిల్లర్ ట్రాక్టర్లను తయారు చేస్తూన్న స్టాలిన్ గ్రాడ్ పరిశ్రమ ప్రేద్ మార్కు. దేశంలోని అన్ని ప్రాంతాలకూ పంపడానికి ఉద్దేశించబడిన థర్ ట్రాక్టర్లను తయారుచేసిన ఛెల్వీ విన్ స్కో ట్రాక్టరు పరిశ్రమ ప్రేద్ మార్కు. వ్లాదిమిర్, క్రాస్కోవ్, యిటువంటివే యితర పరిశ్రమలవీ ప్రేద్ మార్కులూ సర్వప్రపంచానికి తెలిసినవే.

ఇంతేకాకుండా, సోవియట్ దేశపు పొలాలలోని బ్రహ్మాండమైన యీ ఉక్కు యంత్రాలు చిన్న రైతుల గుర్రాలు ఒకప్పుడు కట్టబడిన కర్రనాగళ్ళను లాగవు; అవి సరికొత్త యంత్ర సామగ్రిని లాగుతాయి. ఈ యంత్రాల్లో చాలా కష్టమైన వనులను పూర్తిగా తొలగించి వేశాయి. ఉదాహరణకు, పత్తిని ఏరేయటం ప్రావీణ్యం ఆశ్చర్యకరమైనది. ఉజ్బెక్ స్టాన్ సమిష్టి రైతులు వీటిని "తెలివైన" యంత్రాలనడం ఆకారణమేమీ కాదు. జార్జియా

ఉజ్బెక్ సమాఖ్యలోని "మయన్" ప్రభుత్వ సమిష్టి క్షేత్రంలోని జిల్లరు నండ్ల తోటలకు విమానం మీదనుంచి మందు చల్లుతోన్న దృశ్యం (పెర్లనా మండలంలోని కువాసీ జిల్లా)





మాస్కో, పుకోవో విమానశ్రయంలో — "టియూ-104"

తోటల్లో తేయాకును ఏరే యంత్రాలను గంటల తరబడి చూస్తూ వుండిపోవచ్చును. ఈ యంత్రం చాలా విలువైన ఆకులను మాత్రమే కోస్తుంది. ఆలోచనగల వ్రేళ్ళు తమకు కావలసినవాటిని మాత్రమే తీసుకున్నట్టు. మొక్కజొన్నకోతకు, ధాన్యం, బంగాళా దుంపలు నాటడానికి, తీపి యంపలనూ, నారనూ సూర్యదానికి, గడ్డిని తయారు చేయడానికి, ఎరువును వేయడానికి కొత్తయంత్రాలున్నాయి. పూర్వం ఎన్నడూలేని, ఒక్క సోవియట్ పరిశ్రమ నుండి మాత్రమే ప్రపంచంలోనికి వచ్చిన యంత్రాలను మా వ్యవసాయం సంపాదించింది.

మోటారుకారు పరిశ్రమ గురించి కూడా యిదే చెప్పవచ్చును. జారిస్తు రష్యాకు స్వంత మోటారుకార్లు లేవు. అది విదేశాలనుండి దిగుమతి చేసుకునేది. కాని యిప్పుడు సోవి



యట్ దేశంలోని రహదారులమీదా. రోడ్ల మీదా మినియన్ల కొద్దీ మోటారుకార్లు, లారీలూ వున్నాయి. ఇతర దేశాల రోడ్లమీద కూడా తరచుగా సోవియట్ మోటారు కార్లనూ, లారీలనూ చూడవచ్చును. ఈ యంత్రాలలో మాస్కో ఆటో మోటార్ పరిశ్రమ తయారు చేసిన "మాస్కో-విచ్" వంటి చిన్నకార్లు, మిన్ స్కో పరిశ్రమ తయారు చేసిన నలభై టన్నుల "మాజ్-530" వంటి పెద్ద లారీలూ వున్నాయి. మా పరిశ్రమ మోటారు కార్లను అన్ని పనులకూ తయారు చేస్తుంది: మట్టిని, గృహనిర్మాణ వస్తువులనూ రవాణాచేసేందుకు స్వయంచోదకంగా వస్తువులను దింపే సాధనాలతో లారీలూ, రోడ్లులేనిచోట పనిచేయడానికి ఉద్దేశించబడిన గ్రామాల నిమిత్తమై యంత్రాలూ, కాంక్రీటు ప్రిపార్మిక్సెడ్ బ్లాకుల రవాణా నిమిత్తమై పెద్ద లారీలూ, అద్భుతమైన ప్రయాణీకుల కార్లు. ఇందులో ముఖ్యముగా గమనించవలసిన విషయం, సోవియట్ దేశంలో మోటారుకారు పరిశ్రమ సోవియట్ రాజ్యపు బిడ్డ. యీ నలభై ఏళ్ళలోనే అది పెరిగి పెద్దదయింది.

ఇటువంటి యింకో బిడ్డ విమాన పరిశ్రమ.

గత ఏడాది ప్రపంచ సాంకేతిక సారస్వతములో సోవియట్ ప్రయాణీకుల విమానం టియూ-104 ఎటువంటి ఆశ్చర్యాన్ని కలుగజేసింది! అద్భుతమేమీలేదు. గంటకు సుమారు వెయ్యి కిలోమీటర్ల వేగంతో ప్రయాణించేస్తూ ఒక ఖండంనుండి యింకో ఖండానికి అది వియత్తలం గుండా అనేకమంది ప్రయాణీకు

లను తీసుకవెళ్తుంది. ఉత్సాహాలైన పత్రికా రచయితలు యీ విమానం, కాలం కంటే వేగంగా పోతుండన్నారు. వాస్తవమేమిటంటే యిది శబ్దవేగంతో పోటీపడుతోంది.

మాస్కోలో జరిగిన ఒక విమాన ప్రదర్శనలో ఊర్ధ్వంగా లేచి, కొద్దిసాటి జాగాలో దిగగల హెలికాప్టరును చూసి నేను చాలా ఆశ్చర్యపడ్డాను. ఒక లారీని పెట్టుకుని ఎత్తగలదని చెబితే యీ యంత్రాల శక్తి గురించి తెలుస్తుంది. విదేశీయుల టెక్నాలజీమీద పూర్తిగా ఆధారపడిన పాత రష్యా యిటువంటి యంత్రాలను తయారుచేయగలనని ఎన్నడైనా కలలు గన్నదా? లేదని చెప్పనక్కరలేదు!

ఎన్నో విద్యుత్కేంద్రాలు చవకగా విద్యుచ్చక్తిని తయారు చేస్తూవుండడంవల్ల, నిర్మించి పెంపొందించబడిన అల్యూమినియం పరిశ్రమను కూడా మేము సృష్టించాము. అందువల్ల, ద్విపొగెస్ వంటి విద్యుత్కేంద్రాల



వెంటిడివి—యిది ప్లాడిమిర్ రెనిన్ ఆజాను సారంగా నిర్మింపబడింది—కొలి సోవియట్ అల్ట్రామినియం పరిశ్రమలు లేదాయంటే ఆశ్చర్యమేమీ లేదు.

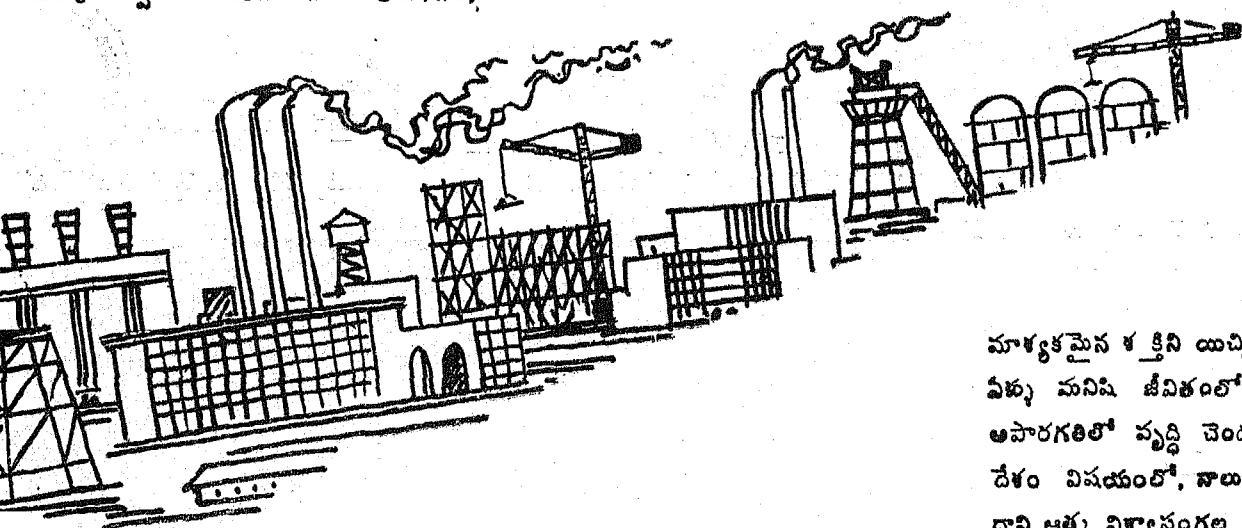
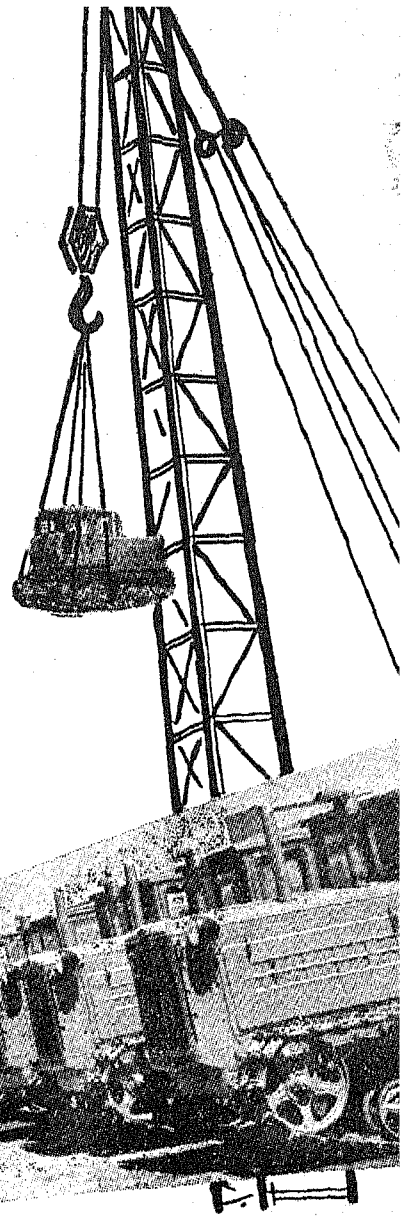
కృత్రిమ రబ్బరునూ, ప్లాస్టిక్ వస్తువులనూ తయారుచేసే రసాయనిక పరిశ్రమ, నహజ వస్త్రాలకంటే బట్టలను యెంతో గట్టిగానూ, మన్నికగలవిగానూ చేయగల యీ పరిశ్రమ కూడా యీ నాలుగు దశాబ్దాల కాలంలో మాత్రమే వెలిసింది.

కాని సోవియట్ విజ్ఞానశాస్త్రం, పెక్కి క్కుల నలభై ఏళ్ళ చరిత్రలో వచ్చిన అత్యుత్పత్తికరమైన, ప్రముఖమైన వృద్ధి. ఒక అతి నూతనమైన పరిశ్రమ—పరమాణు పరిశ్రమ. ఒక పరమాణుశక్తి కేంద్రం ఉత్పత్తి చేసిన విద్యుచ్ఛక్తివల్ల యిప్పుడు పైతం, మా దేశపు విద్యుత్ వ్యవస్థ కొంతవరకూ పడుస్తూ వుండడము ఆశ్చర్య వదవలసిన విషయం. పారిశ్రామికోపయోగం కోసం ప్రథమ పరమాణు శక్తి కేంద్రం, మాస్కోకు సమీపంలో మూడేళ్ళ క్రితం నడవడం మొదలైంది. దాని ఉత్పత్తి చాలా ఎక్కువేమీకాదు. కాని దానిని నిర్మించేటప్పుడూ, నడిపేటప్పుడూ గడించిన అనుభవం మాత్రం గొప్పది. విజ్ఞాన శాస్త్రజ్ఞుల, పెక్కిషియన్ల మధ్య ఫలప్రదమైన సంప్రదింపుల ద్వారా సేకరింపబడిన యీ అనుభవం,

దాన్ని జోన్యం చేప్పడానికి మనకు హక్కు నిస్తుంది.

ఓల్గాపైనున్న కుయ్బిషెవ్, ప్టారిన్ గ్రాడ్ జల విద్యుత్ కేంద్రాలూ, వైబీరియన్ మహా నదులపైనున్న కేంద్రాలూవంటి బ్రహ్మాండమైన పరిశ్రమలనుండి సంపాదించిన దేశపు మొత్తం విద్యుచ్ఛక్తిలో, పరమాణుశక్తి కేంద్రాలకు ఉచితమైన స్థానంవుంది. 1960 సరికి “కొంత యుతమైన పరమాణువు” సోవియట్ దేశపు అర్ధిక విధానానికి 2 నుండి 2.5 మిలియన్ల కిలోవాట్లను యిస్తుంది.

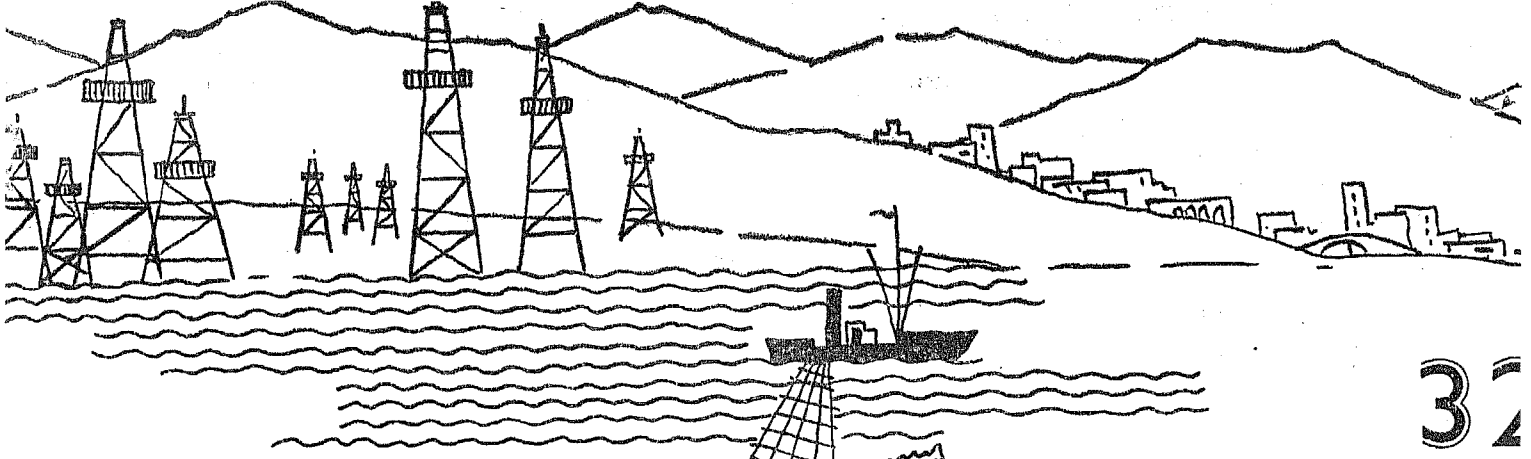
కొద్ది సోవియట్ పారిశ్రామిక శాఖల గురించి మాత్రమే నేను పేర్కొన్నాను. వాటిలోని అతిప్రస్తుటమైన విషయమేమిటంటే, అవి, యావత్తు సంవదలూ ప్రజలకు చెంది వున్న దేశంలో, గత నాలుగు దశాబ్దాలలో మాత్రమే ఉద్భవించాయి. కోట్లాది మంది



వచ్చే కొద్ది ఏళ్ళలో ఎన్నో పరమాణు శక్తి కేంద్రాల ప్రారంభాన్ని, రెండులక్షల కిలోవాట్లు, అంతకంటే యెక్కువగానూ కేంద్రాల ప్రారం

ప్రజల చొరవను అపారంగా ప్రోత్సహించిన, సోవియట్ అర్ధిక విధానంలోని యీ చివరి లక్షణమే బహుశా, సృజనాత్మక కృషికి ప్రధ

మాళ్యకమైన శక్తిని యిచ్చింది. నలభై ఏళ్ళ మనిషి జీవితంలో అర్ధభాగం, అపారగతిలో వృద్ధి చెందుతోన్న ఒక దేశం విషయంలో, నాలుగు దశాబ్దాలు దాని అత్యుత్పాదనల మంచి భవిష్యత్తుగల యువజనులకు మాత్రమే అవి ప్రాతివిధ్యం వహిస్తాయి. యువజనులు జలవత్తరులు.



కొండలలోని గ్రామం చోట్లో, కవి గాజా జలోవ్ తన గీతాలను తోడి గ్రామీణులకు వినిపిస్తోన్న దృశ్యం

దగెస్టాన్. కకానన్లోని ఒక చిన్న రిసల్ట్ కు. అంతే కొండ దేశమని అర్థం.

ఈ దేశానికి యింకో పేరు కూడా వుంది. అరబ్ యాత్రీకులు మధ్యయుగాలలో దీనిని భాషల కొండని అన్నారు. ఈ పేరు అర్థమైనదే. ఏదై వేల చదరపు కిలోమీటర్ల ప్రదేశంలో ముప్పుయి రెండు జాతులు నివసిస్తున్నాయి. కొన్ని జాతులు చాలా చిన్నవి కావడం వల్ల. అవి ఒకటి రెండు కొండ గ్రామాల్లో మాత్రమే నివసిస్తూ వున్నాయి.

గతంలో దగెస్టాన్ వర్షత వాసులు పోట్లాడుకునేవారు. జాతులమధ్య తగాదాలు, స్పర్ధలు చాలా తరచుగా రక్తపాతాలకు దారితీసేవి. రష్యన్ జారిజం వివిధ జాతులలో స్పర్ధలను రేకెత్తించేది, యీ విధంగా, వలస ప్రజలను అణచివుండడం తేలికయ్యేది.

దగెస్టాన్లో సోవియట్ రాజ్యము 1920 లో స్థాపించబడింది. రష్యన్

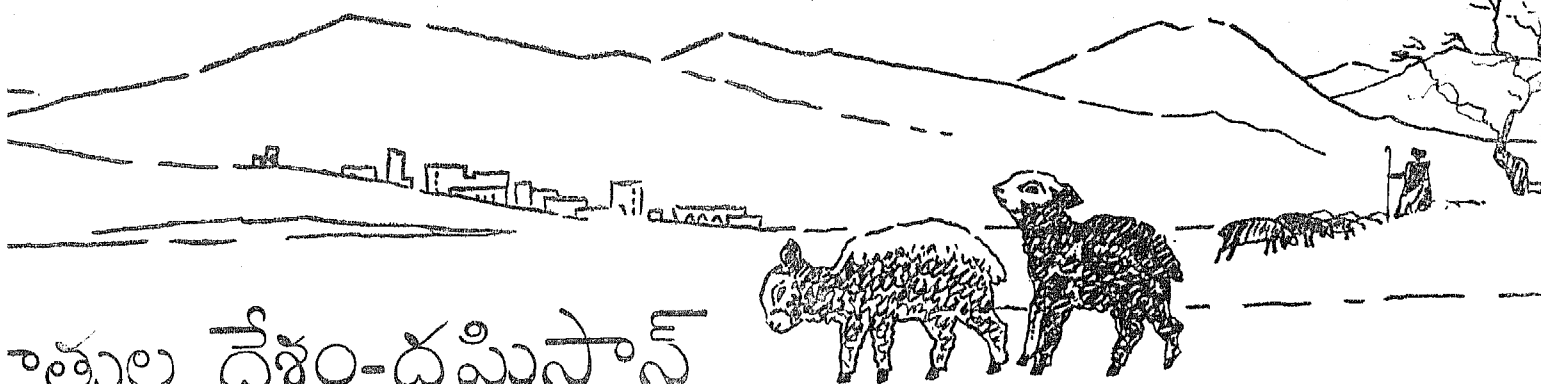
సమాఖ్యలో చేర్చబడిన స్వపరిపాలక సోవియట్ రిపబ్లిక్ అయ్యింది, దగెస్టాన్. ఈ కొండ దేశంలోని వివిధ జాతుల ప్రజలు, సోవియట్ జాతుల ప్రజల యావత్తు కుటుంబంతో బాటుగా నవజీవన నిర్మాణాన్ని ప్రారంభించారు.

అక్టోబరు విప్లవం కాలవ నిర్మాణం, దగెస్టాన్లోని జాతుల ప్రజల మధ్య తగాదాలనూ, స్పర్ధలనూ తొలగించడానికి గొప్ప చర్య. అవర్స్, డర్గిన్స్, లాక్స్, రెజ్ గియన్స్ తోబాటుగా వేలాది మంది పర్వతవాసులు. 60 కిలోమీటర్ల పొడవుగల పేడ్యుకాలువ నిర్మాణానికి తోడ్పడేందుకు, కొండలలోని తమ గ్రామాలనుండి దిగి వచ్చారు. వారు మహాత్మాహంతో పాటువడ్డారు, వారి సమిష్టి కృషికి ప్రభుత్వం దగెస్టాన్కు ఆర్డర్ ఆఫ్ ది రెడ్ బేనర్ ఆఫ్ లేబర్ సు బహూకరించింది. ఇది స్నేహానికి గణనీయమైన ప్రథమ ఫలితం.

ఏళ్ళు గడిచాయి, మైత్రీ దిట్టపడింది



మానె కార్మికుల ఉద్యమంలోని పుస్తక విపణి—మక్కుకలా



తూల దేశం-దమిస్తాన్

హా చిత్రాలు: ఎం. అల్ఫ్రెడ్

పూర్వం రష్యా సరిహద్దుల్లోని వెనుక బడిన దేశమైన దగెస్తాన్ స్వంత పరిశ్రమలను—నూనె, గాజు, రసాయనిక, ఇంటిసిరింగ్, కానింగ్ పరిశ్రమలను పెంపొందించుకోవడం మొదలుపెట్టింది. కొత్త నగరాలు నిర్మింపబడ్డాయి.

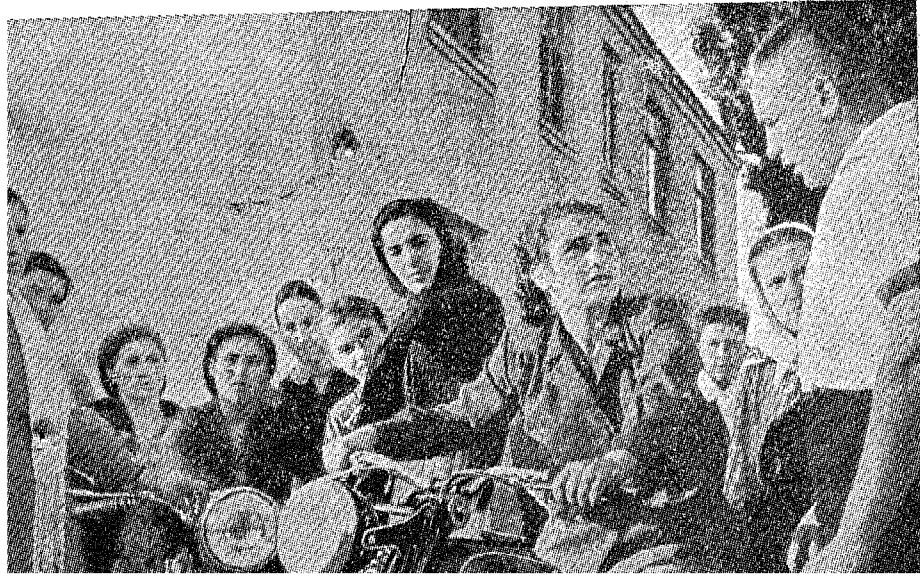
ఒక పెద్ద ట్రెస్టర్—యిది సోవియట్ దేశంలో మొదటిది—ఇజెర్ బాష్ పద్ద, సరిగ్గా కాస్పియన్ సముద్రంలోనికి, నీటి అడుగునుండి నూనెను తీయడంకోసం నిర్మింపబడింది. దగెస్తాన్ పర్వత వాసులు నూనె, బట్టల కార్మికులు, యంత్ర నిర్మాతలు, గాజును తయారు చేసేవారూ, జలశక్తి నిర్మాణకార్మికులూ అయ్యారు. వారు కార్మికులు మాత్రమే అవలేదు. చాలామంది రెనిన్ గ్రాడ్ కు, మాస్కోకు, రోస్టవ్ కు, టాక్మాకూ వెళ్ళారు. విశ్వ విద్యాలయాలలోనూ, విద్యాశాలల్లోనూ ఉన్నతవిద్యను పొంది, తరవాత తమ పర్వత ప్రదేశాలకు ఇంటి సిద్ధంగా తిరిగివచ్చి కొత్త ప్యాక్టరీలనూ, మిల్లులనూ జలశక్తి పరిశ్రమలనూ నిర్మించేందుకు.

దగెస్తాన్ కు స్వంత ఉన్నత విద్యా సంస్థలూ వున్నాయి. మకచ్చలా లోని నాలుగు ఉన్నత విద్యాసంస్థలలో దగెస్తాన్ చెందిన అన్ని జాతులవారూ వైద్యులు, పశువైద్యులూ, వ్యవసాయ శాస్త్రజ్ఞులు, జంతు శాస్త్రజ్ఞులూ, ఉపాధ్యాయులూ కావడానికి చదువుతున్నారు. ఉపాధ్యాయులలో డాక్టర్స్ ఆఫ్ సైన్స్, మాస్టర్స్ ఆఫ్ సైన్స్ చాలామంది వున్నారు; వీరు దగెస్తాన్ నివాసులే. దగెస్తాన్ వాసులలో కొందరు దేశం అంతటా పేరు ప్రఖ్యాతులు పొందారు.

దగెస్తాన్లో రైతులమాట ఏమిటి? వారు సమిష్టి క్షేత్రాల్లో చేరారు. వ్యవసాయం అధికంగా యాంత్రికం చేయబడుతోంది. ముప్పయికి పైగా మెషిన్ ట్రాక్టరు ప్లేషన్లు, యాంత్రీక కృతమైన పశుప్రజనన క్షేత్రాలూ రిపబ్లిక్కులో వున్నాయి. పొలాల్లోని పని యిండు మిండుగా అంతా—ధాన్యం, గడ్డికోత, ఇరిగేషన్ వసతులను విస్తరింప జేయడం మొదలైనవి—యంత్రాలచే చేయ



ఫోత్ గ్రామానికి సొంత నీటి సరఫరా కేంద్రం వున్నది



మకచ్చలాలో మోటార్ నైతిల త్రొక్కడం నేర్చుకునేవారికి శిక్షణ యివ్వబడుతున్న దృశ్యం



తెవిన్ గ్రాడ్ వంగీత విద్యాలయంలో పట్టభద్రతానంతర శిక్షణ పొందుతున్న ఒక విద్యార్థి, దగెస్టాన్ గ్రామంలోని ఒక జానపద గీతం స్వరాన్ని వ్రాసుకుంటున్న దృశ్యం

బిడుతుంది. పళ్ళ తోటల్లో కూడా యంత్రాలు ఉపయోగింపబడతాయి. దగెస్టాన్లో పశుప్రజననం, వ్యవసాయంలో ముఖ్యశాఖ. లక్షలకొలదీ గొర్రెలు ఉన్నత ప్రదేశాలలోని పచ్చికబయళ్ళలో పేస్తాయి.

తన వివిధ జాతుల ప్రజల మైత్రి ఫలితంగా యీ పర్వత

దేశానికి వికసిస్తోన్న కళలూ, పెంపొందుతోన్న సా ర స్వ త మూ వున్నాయి. లెజ్ గియన్ ఆఫుగ్ (కవి) సులైమాన్ స్మిల్ స్కి పేరు —రష్యన్ మహారచయిత మాక్సిం గోర్కీ యాయనను 20వ శతాబ్దపు హోమర్ అన్నారు—సోవియట్ దేశంలో మాత్రమే కాకుండా, దానికి చాలా అవలకూడా ప్రసిద్ధికెక్కింది. దగెస్టాన్ ఉత్తమ కవుల కావ్యాలు, నవలీవితాన్నీ, వివిధ జాతుల ప్రజల మైత్రినీ కీర్తిస్తూ గానం చేసేవి, దగెస్టాన్లోని భాషలన్నిటోనూ, రష్యన్ భాషలోకూడా ప్రచురింపబడ్డాయి. దగెస్టాన్ సారస్వతంలో మైత్రి ఒక ముఖ్య వస్తువు.

దగెస్టాన్కు నాలుగు ప్రభుత్వ నాటక కాలలున్నాయి. అవి స్థానిక నాటక కర్తలూ, ఉత్తమ రష్యన్, విదేశీ గ్రంథకర్తలు రచించిన నాటకాలను ప్రదర్శిస్తాయి. ఇటీవల కుమిక్ నాటకకాల రవీంద్రనాథ టాగూర్ రచించిన నవల “నౌకాభంగం”ను అనుసరించి వ్రాయబడిన “గంగపుత్రిక” అన్న నాటకాన్ని ప్రదర్శించింది.

ఇంచుమించు దగెస్టాన్లోని ప్రతి గ్రామానికి ఒక మొబైల్ సినిమా ప్రొజెక్టర్, రేడియోలూ, గ్రంథాలయాలూ, వశనమందిరాలూ, క్లబ్బులూ వున్నాయి. ఈ పర్వత దేశంలో సుమారు ఏభై రిపబ్లిక్, జిల్లా వార్తాపత్రికలు వివిధ దగెస్టాన్ భాషల్లో ప్రచురింప బిడుతున్నాయి. దగెస్టాన్ జనాభా ఇంచుమించుగా అంతా యిప్పుడు అక్షరాస్యులే.

జాతులమధ్య పూర్వపు తగాదాలూ, స్పర్ధలూ యిప్పుడు మచ్చుకైనా లేకుండా పోయాయి. దగియన్లు, అవర్లు, తృకుర్లు, తబిన రన్లు, లాక్లు, కుమ్మక్లూ కలసి దగెస్టాన్ సుప్రీం సోవియట్ సమావేశాల్లో జాతీయ ప్రాముఖ్యంగల విషయాలను నిర్ణయిస్తారు.

జారిస్టు రష్యాకు చెందిన పూర్వపు సరిహద్దు ప్రదేశాల ప్రజలకు, తమ అభివృద్ధిలో శిఖరాలను అందుకోవడానికి సోవియట్ రాజ్యం అవకాశాన్ని కల్పించింది. ఇదంతా సోవియట్ దేశంలోని వివిధ జాతుల ప్రజల స్నేహఫలితం.



అణ్వాయుధాల పాటవ పరీక్షల విరమణకు రాజ్యాల ఐక్య సంఘటనను రూపొందిద్దాము



“అ.సా.హి. పింబుం” అన్న జపానీస్ వారాపత్రిక సంపాదకుడు మిస్టర్ తొమూ హిరోకాకు యిచ్చిన యింటర్వ్యూలో—యిది సోవియట్ పత్రికలలో జూన్ 30 వ తేదీని ప్రచురింపబడింది—నికీతా కృష్ణేవ్ అణ్వాయుధ పాటవ పరీక్షల ఆపుదలకు పోరాడేందుకు రాజ్యాల ఐక్య సంఘటనను ఏర్పరచాలని ప్రతిపాదించారు. ఈ ఇంటర్వ్యూలో సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ కేంద్రకమిటీ ప్రధాన కార్యదర్శి జపాన్-సోవియట్ దేశాల సంబంధాల పెంపుదల గురించి, అగ్రరాజ్యాల ప్రభుత్వాధిపతుల సమావేశానికి గల అవకాశం గురించి, థెర్మో న్యూక్లియర్ ఆయుధాల పాటవ పరీక్షల విరమణను గురించి, హంగేరియన్ సంఘటనలు, ఆ దేశంలో ప్రస్తుత పరిస్థితి గురించి కూడా తన అభిప్రాయాలను తెలియజేశారు.

ఉద్రిక్తతా ఉపశమనం గురించి ఒడంబడికను చేసుకోవడానికి కాదు శక్తుల కృషిని చేయడం. ప్రస్తుత పరిస్థితులలో అగ్రరాజ్యాల విధి అన్న అభిప్రాయాన్ని వ్యక్తపరిచిన హిరోకాకు బదులుచెప్పటా, యన్. యన్. కృష్ణేవ్ యిలా అన్నారు: “ప్రజలను ఆందోళన పరిచే విషయాలను పరిష్కరించేందుకు యిటువంటి సమావేశం తోడ్పడినట్లయితే మేము ఎవరినైనా, ఎక్కడైనా కలుసుకోవడానికి సిద్ధంగా వున్నాము.” ఒక నిర్దిష్ట కాలంవరకూ సోవియట్ దేశం అణ్వాయుధ పాటవ పరీక్షలను ఏకపక్షంగా ఆపుదల చేయాలని సూచించిన హిరోకా అభిప్రాయంతో కృష్ణేవ్ ఏకీభవించలేదు. “ఈ పరిస్థితిని కాస్త ఆలోచించండి” అన్నారు కృష్ణేవ్. “తాను అణ్వాయుధ పాటవ పరీక్షలను ఆపివేస్తానని సోవియట్ దేశం ప్రకటిస్తుంది కాని యిటువంటి ఆయుధాలగల యితర దేశాలు యీ చర్యతో సహకరించక, పాటవ పరీక్షలను సాగిస్తూ వుంటాయి. సహజంగా సోవియట్ దేశం వెనక పడిపోతుంది. యీ కాలంలో పై దేశాలు ముందుకు పోవడానికి ప్రయత్నిస్తాయి. దీనిని సాధించకుండానే, కొంతకాలం తరవాత మేము మళ్ళీ పాటవ పరీక్షలను సాగించవలసి వుంటుంది. దీని ఫలిత మేమిటి? ఈ అమితముదోత్పత్తి పోటీ యింకా యెక్కువయి, దీట్ల పడుతుంది.” “అందువల్ల సోవియట్ పక్షం చేసే ఏకపక్ష ప్రకటన సత్ఫలితాలను యివ్వకపోగా దురాక్రమణ దారులను ప్రోత్సహిస్తుంది” అని కృష్ణేవ్ నొక్కి చెప్పారు. కృష్ణేవ్, అనుసరించవలసిన యింకో మార్గాన్ని సూచించారు. “మనం, సోవియట్, జపాను దేశాల యీ విషయమై ఒక విధమైన సంయుక్త ప్రతంపైని చైవాల్లు చేదాం. తరవాత దానిని తక్కిన దేశాలు బలపర్చుతాయి. భారతదేశం యిటువంటి ప్రతానికి తప్పక సమ్మతిస్తుందని నా నమ్మకం. ఇటువంటి చర్యను నిస్సందేహంగా చైనా ప్రజా రిపబ్లిక్కు, సోషలిస్టు దేశాలన్నీ బలపర్చుతాయి. పూర్వపు పరాధీన

దేశాలుకూడా దానికి తమ సమ్మతిని చేస్తుతాయి. అణ్వాయుధ పాటవ పరీక్షల ఆపుదల కొరకు పోరాడే దేశాల

ఒక విధమైన ఐక్య సంఘటన. యీ విధంగా ఏర్పడుతుంది. దేశాలమధ్య యీ ఉద్యమం పెరిగితే, అది మనలను మన అభీష్ట అణ్వాయుధ తీసుకవెళ్తుంది.” అని ఆయన అన్నారు.

ఈజిప్టులో యుద్ధవిరమణను గావించడంలో, సోవియట్ ప్రభుత్వం ఆమెరికా, బ్రిటన్, ఫ్రాన్సు, ఇజ్రేయిల్ ప్రభుత్వాలకు పంపించిన సందేశం నిర్వహించిన ముఖ్యమైన పాత్రను గురించి కూడా కృష్ణేవ్ తెలియజేశారు. ఈపాత్ర తప్పక చరిత్రలో స్థానాన్ని పొందుతుందని ఆయన ఉద్ఘాటించారు.

ఈ ఇంటర్వ్యూ సమయంలో జపాన్ - సోవియట్ దేశాల సంబంధాలూ, వాటి గతమూ, వర్తమానమూ సవివరంగా చర్చింపబడ్డాయి. ఈ రెండు దేశాల సంబంధాల చరిత్ర ఎంతో క్లిష్టమైనదని కృష్ణేవ్ తెలియజేశారు. సోవియట్-చైనీస్ ఒడంబడికలో జపాను శత్రుత్వం వహించడం సంభవనీయమని ప్రస్తావించబడిందన్న హిరోకా ప్రకటన గురించి కృష్ణేవ్ యిలా అన్నారు: “సోవియట్ దేశానికి సంబంధించినంతవరకూ, యీ అభిప్రాయాన్ని మార్చుచేసే విషయాన్ని చర్చించడానికి అది సిద్ధంగా వుంది. కాని యిందుకు అవసరమైన పరిస్థితులు సృష్టించబడాలి.” జపాను “సుహృద్భావం చూపాలి. మొదట ప్రజా చైనాను గుర్తించాలి” అని కృష్ణేవ్ నొక్కి చెప్పారు.

ప్రజా చైనాతో వాణిజ్యం చేయడం జపానుకు లాభదాయకమని ఉద్ఘాటిస్తూ, “జపాన్లో తన ఇనుప పాదాన్ని బలంగా వేసివున్న” ఆమెరికాకు తాను జవాబుదారిగా వుండవలసిరావడంవల్ల, జపాను యీ విధంగా చేయడం లేదన్న అభిప్రాయాన్ని కృష్ణేవ్ వ్యక్తపరిచారు. “జపాను యీ పరిస్థితులను చాలకాలం సహించదని ఆనుకుంటాను” అంటూ కృష్ణేవ్ సాగించారు. “అది బూటకపు సార్వభౌమత్వంకోసం కాకుండా నిజమైన సారభౌమత్వంకోసం కృషి

చేస్తుంది. ఇది శీఘ్రంగా సంభవించగలదని మేమాశిస్తున్నాము." సోవియట్ దేశానికి, జపానీస్ కమ్యూనిస్టుపార్టీకి మధ్యగల సంబంధాలగురించి చెప్పతూ కృష్ణేష్ యిలా అన్నారు: "జపానీస్ కమ్యూనిస్టుల కార్యకలాపాలపైని మేము మా పరిశీలనలను చేయడంలేదు. జపానీస్ కమ్యూనిస్టుల పట్ల నా సానుభూతిని చూపుతాను, కాని మేము జపాను వ్యవహారాల్లో జోక్యం కలిగించుకోము."

జపాను, సోవియట్ దేశాలమధ్య సంబంధాలను బాగు పర్చడానికి చర్యలగురించి యింకా ప్రస్తావిస్తూ కృష్ణేష్ యిలా అన్నారు: "సహజంగా మనం పనిచేద్దాము సాంస్కృతిక సంబంధాలూ మొదలైన వాటిని పెంపొందించుకుందాము. సుస్థిర స్నేహ సంబంధాలను దిట్టపర్చుకునేందుకు అన్ని రంగాలలోనూ యింకా సన్నిహిత సంబంధాలకోసం అవసర పరిస్థితులను సృష్టించుకుందాం. మూలో శాంతి ఒడంబడికను చేసుకొండి చైనా ప్రజాస్వామ్యపక్షానికి సాధారణ సంబంధాలను స్థాపించుకోండి మనమందరమూ— సోవియట్ దేశం, చైనా ప్రజాస్వామ్యపక్షం, జపాన్ మొదలైన దేశాలు, భారత దేశం బర్మా, ఇండోచీనాదేశాలతో బాటుగా—బహుళ ఒక సంయుక్త నిరాకరణ ఒడంబడికను చేసుకొనవచ్చునేమో"

తరువాత ఇంటర్వ్యూలో హంగేరియన్ సమస్య ప్రస్తావనకు వచ్చింది. కృష్ణేష్ యిలా చెప్పారు: "పూర్వపు హంగేరియన్ నాయకుల తప్పులను సామ్యవాద వ్యవస్థకు వ్యతిరేక క్తులు ఉపయోగించుకున్నాయి. మాకూ, హంగేరికి ఆననుకూలమైన పరిణామాల నిచ్చిన పరిస్థితి, యిందువల్లనే యేర్పడింది. కాని నేడు హంగేరిలో సంపూర్ణమైన భద్రత ఉంది ప్రజాతంత్ర ప్రజాస్వామ్య వ్యవస్థ సుస్థిరంగా ఉంది, యిటువంటి సంఘటనలు మరీ జరగవు. హంగేరియన్ ఘటనలు అందరికీ మంచి గుణపాఠం కావడంవల్ల, యితర సామ్యవాద దేశాల్లోకూడా యివి జరగవు." హంగేరియన్ ప్రభుత్వం ప్రజలు ఎంచుకున్న చట్టబద్ధమైన ప్రభుత్వం కావడంవల్ల, సోవియట్ ప్రభుత్వాన్ని సహాయం కోరడానికి దానికి హక్కుందని కృష్ణేష్ ఉద్ఘాటించారు. హంగేరిలో యిప్పుడు సంపూర్ణమైన భద్రత ఉంది. ప్రభుత్వంపట్ల ప్రజలు అసంతృప్తితో ఉన్నట్టయితే, దానిని గుర్తించక పోయి ఉన్నట్టయితే యిది జరుగుతుందా? జర్మనీనుండి పేనలను ఉపసంహరించడానికి, సైనిక స్థావరాలను రద్దుచేయడానికి, జర్మనీ, రుమేనియా, పోలాండ్, హంగేరిలనుండి అదేనమయంలో సోవియట్ పేనలను ఉపసంహరించడానికి వల్లమ రాజ్యాంలకు సోవియట్ దేశం చేసిన ప్రతిపాదనల గురించి కృష్ణేష్ ఆయనకు జ్ఞాపకం చేశారు. పేనలను ఉపసంహరించి సంఘటనలు ఎలా పరిణమిస్తాయో చూద్దాం. మొదటది, ప్రజాతంత్ర ప్రజాస్వామిక ప్రభుత్వాలు చాలా సుస్థిరంగా ఉన్నవని మనకు తెలుస్తుంది; రెండోది, ఏ ప్రభుత్వంపట్ల ప్రజలు ఎక్కువగా యిష్టాన్ని చూపుతారో చర్యల్లో మనం సరిచూసుకుందాం. జపాను ప్రజలు డిమాండుచేస్తున్నారు కాబట్టి, ఆమెరికన్లు జపానునుండికూడా తమ పేనలను ఉపసంహరించుకోవాలని కృష్ణేష్ అన్నారు.



క్రెమోన్ యరొవయా పాత్రధారిణి వీరా వషెన్నయా.



ఎన్. లొరికి పనిదే

ఒక అందమైన యువతి ముఖం, కాలగమనంలో కాస్త దెబ్బతిన్న ఛాయా చిత్రంనుండి మనవేపు చూస్తోంది. అది సంతోషంగా ఉన్న ముఖం కాదు. ఆ పెద్ద కళ్లు దీర్ఘాలోచనను సూచిస్తున్నాయి. ఆమె ఎవరు? ఆ ఛాయాచిత్రం దిగువనున్న వ్రాతలో "ల్యూబోవ్ యరొవయా పాత్రలో నటి వీరా వషెన్నయా" అని ఉంది. ఈమె ప్రసిద్ధురాలైన ల్యూబోవ్ యరొవయా అన్న మాట!.... మేమీమెను ముప్పయ్యేళ్ళక్రితం చూశాము, ప్రఖ్యాతమైన అకడిమిక్ మలే నాటకాలలో కాన్స్టెంట్ టెన్సోవ్ నాటకం "ల్యూబోవ్ యరొవయా" ప్రధమ ప్రదర్శనం జరిగినప్పుడు.

ఈ నాటకం గొప్ప విజయాన్ని పొందింది. విప్లవకారుడైన తన భర్తను యెంతో ప్రేమించే యువ ఉపాధ్యాయుని ల్యూబోవ్ యరొవయా జీవితాన్ని యిది వాస్తవికంగా, ఉత్తేజకరంగా ప్రదర్శించి



లెనిన్ గ్రాడ్ లోని ఫుడ్స్కిన్ ఆకడమిక్ నాటక మందిరంలో ప్రదర్శించబడిన "ఆకాశిక విషాదం" అన్న వి. వి. పెన్ స్కీ నాటకంలోని ఒక దృశ్యం

వాటిని పొగొడిన్ వ్రాశారు. తన కృషిలో ఆయన గొప్ప విజయాన్ని పొందారని మనం ఒప్పుకోక తప్పదు. లెనిన్ పాత్రను ధరించిన వ్యక్తి రంగస్థలంమీద కనిపించిన క్షణంనుండి, మనం నాటకాన్ని వరవకు లమై చూస్తాము. కొంతమంది రైతుల పిల్లలతో మనకు లెనిన్ కనిపిస్తారు. తమ చిన్నయింటికి వచ్చిన నిగర్వయైన వేటకారు లెనినే అని వారు గుర్తించలేరు. తమ సందేహం తీరాక వారందరూ— లెనిన్, పిల్లలూ—ఎంతగా నవ్వుకుంటారు!

ఇంకో చుట్టంలో ఒక యువ నావికుడైన రైబకోవ్ తో మాటా

డుతూ వుండడం కనిపిస్తుంది. రైబకోవ్ ప్రేమలో పడ్డాడు. లెనిన్ అతనిని గంభీరంగా ప్రశ్నిస్తారు, యీ అమూల్య భావాన్ని పెంపొందించుకొమ్మని అతనికి సలహాయస్తారు. తనకు మిత్రులుగా, సహాయకులుగా, లేదా నిజాయితీ పరులైన మామూలు ప్రజలుగా తాను పరిగణించేవారందరితోనూ—వారు పెడదారిలో వున్నప్పుడుకూడా—లెనిన్ నిరాడంబరంగా, కలిసి మెలిసి వుంటారు, ఆకర్షణీయంగావుంటారు. ఉదాహరణకు, మొదట్లో అపారమైన విప్లవ సృజనాత్మక శక్తులలో సమ్మతించలేని, సోవియట్ రాజ్యానికి వ్యతిరేకియైన ఒక వృద్ధ ఇంజనీరు జటెలిన్ కు నిర్మాణాత్మక కృషికి గొప్ప అవకాశాలంటాయని వెల్లడిస్తారు; ఆయన సోవియట్ రాజ్యాన్ని మనసారా బలపర్చే వ్యక్తిగా మారిపోతారు.

లెనిన్ మా, సోవియట్ రాజ్యాన్ని ఎదుర్కొన్న కష్టాలను కూడా గ్రంథకర్త చూపుతారు. పొగడిన్ నాటకం అక్షరాలా విజయమైనది, గంభీరమైనది, ఈ నాటకంలోని నిజాయితీ, కళా భావన త్వరగా ఎటువంటివంటే అవి హృదయాన్ని వశపర్చుకుంటాయి; లెనిన్ ఉదాత్త భావాలను లభ్యం చేసుకోవడానికి పోరాటంలో, కమ్యూనిజం నిర్మాణానికి కృషిలో సోవియట్ ప్రజలకు సహాయపడతాయి.

ఈ ఆమరనాటకాలు, విప్లవ చారిత్రిక సంఘటనలను శాశ్వతంగా నిలిపాయి. ఇవి దాని ఉన్నతాదర్శాలనూ, విప్లవంలో పాల్గొన్న సామాన్యుల గొప్ప ఆత్మత్వాగానీ, పరాక్రమాన్నీ వెల్లడిస్తాయి. ఈ కారణాల వల్లనే యీ నాటకాలు సోవియట్ నాటక కళా స్వర్ణ విదిలో ఒక భాగమైపోయాయి. ఇవి మన మిత్రులయ్యాయి, మనకు యావజ్జీవిత సహచరులయ్యాయి.

"ఆకాశిక విషాదం"లోని మరో దృశ్యం



“30 సంవత్సరాల క్రితం”

ఎల్. కె.ఎస్.సి.
☆

(1921-25 నాటి భారత - సోవియట్ సాంస్కృతిక సంబంధాల చరిత్రకు సంబంధించిన ముట్టం)

సోవియట్ దేశ చరిత్రలో పందొమ్మిది వందల యిరవై ప్రారంభ కాలం, చాలా గడ్డుకాలం. అంతర్యుద్ధమూ, విదేశీ శక్తుల జోక్యమూ అప్పుడప్పుడే ముగిశాయి. ప్రజలు యుద్ధంలో నాశనమైన తమ పరిశ్రమలనూ, వ్యవసాయాన్ని పునరుద్ధరించుకోవడానికి పూను తున్నారు.



భారతీయ పదార్థ విజ్ఞాన శాస్త్రవేత్త సి. వి. రామన్

ఇంత కష్టకాలమైన యీ సంవత్సరాలలోనే ప్రాచ్యదేశాల పట్ల, ముఖ్యంగా భారత దేశం పట్ల సోవియట్ ప్రజల ఆసక్తి ఉదయించి, పెంపొందింది అనేక సాంస్కృతిక సంబంధాలు ఏర్పడ్డాయి. అవి యీనాడు బ్రహ్మాండంగా అభివృద్ధిచెందాయి. 1920లో, జోక్యందారుల సేవలు పెట్రోగ్రాడ్ ను సమీపిస్తున్నప్పుడు, ప్రజలకు రొట్టె లేవప్పుడు, పాక్షరీలకు పనిలేకుండా వున్నప్పుడు, రైల్వేలు కూడా పనిచేయకుండా వున్నప్పుడు, అటువంటి కాలంలో, సోవియట్ దేశ స్థాపకుడైన వ్లాదిమిర్ లెనిన్ సూచనపైని, చైర్మన్, ఉర్దూ, హిందీ, బెంగాలీ భాషలు బోధింపబడే అధునాతన ప్రాచ్య భాషా విద్యాలయం నెలకొల్పబడింది.

విజ్ఞానశాస్త్ర పరిషత్తు ఎక్కువగా కార్యకలాపాలు సాగించింది. అప్పుడు ఓల్డెన్ బర్గ్, మెర్సెస్ బర్గ్-యే, రోసెన్ బర్గ్ వంటి ప్రముఖ పండితులూ, భారత దేశానికి సంబంధించిన విషయాలలో ప్రవీణులూ పరిషత్తులో సభ్యులుగా వుండేవారు. “బౌద్ధ మతగ్రంథ పాఠాల సంపుటం” అన్న అనేక సంపుటాలలో ఒక గ్రంథమూ, ఒక సంస్కృత భాషా పాఠ్యగ్రంథమూ, “బౌద్ధమత తత్వశాస్త్ర ఉత్కృష్ట

రచనలు” అన్న ఒక గ్రంథమూ పరిషత్తు ప్రచురించింది, వేద గీతాంను రష్యన్ లోనికి అనువదించింది.

1925 పెట్రెంబరులో జరిగిన విజ్ఞానశాస్త్ర పరిషత్తు 200 వార్షికోత్సవం ముఖ్యంగా భారత-సోవియట్ సంబంధాలను దృఢ పరచడానికి చాలా తోడ్పడింది. ఈ ఉర్వవానికి 25 జేతాలనుండి పండితుల ప్రతినిధివర్గాలు వచ్చాయి. వారిలో భారతీయ విజ్ఞానశాస్త్ర ప్రపంచ ప్రతినిధులు కూడా వున్నారు. భారతీయ ప్రతినిధివర్గంలో ప్రఖ్యాత పదార్థ విజ్ఞానశాస్త్రవేత్త, తదుపరి నోబెల్ బహుమతిని పొందిన ప్రసిద్ధుడూ అయిన ప్రొఫెసర్ రామన్, బొంబాయి విశ్వవిద్యాలయానికి చెందిన ప్రొఫెసర్ హెచ్. మోడీ, రచయిత, పండితుడూ, ఇరానియన్ సంస్కృతీ విషయంలో ప్రముఖ ప్రవీణుడూ అయిన బ్రగంగా కుడా వున్నారు.

తొంతై సంవత్సరాల వృద్ధుడు ప్రొఫెసర్ మోడీ చేసిన ఉపన్యాసం సోవియట్ విజ్ఞానశాస్త్రవేత్తలకు చిరస్మరణీయమైనది. ఈ భారతీయ వృద్ధ విజ్ఞానశాస్త్రవేత్త చెప్పిన విషయాలలో ఒకటి. “ప్రాచ్య ప్రజల గురించి అధ్యయనం చేయడంలో ఎంతో కాలాన్ని వెచ్చించిన రష్యన్ పండితులకు నా హృదయ పూర్వకమైన కృతజ్ఞతను తెలియజేస్తున్నాను. వారి మహత్తర దేశ కృషి ఫలించునుగాక, ప్రసిద్ధిని చెందునుగాక!”

అప్పటికి యింకా యువకుడే అయినా ప్రఖ్యాత పదార్థ విజ్ఞాన (మిగత 25వ పేజీలో)

సోవియట్ దేశ విజ్ఞాన శాస్త్ర పరిషత్తు ద్వితీయ శతవార్షికోత్సవ సందర్భంగా తెలిన్ గ్రాడ్ లో జరిగిన ఒక విందు



పాఠకుల ప్రశ్నలకు మా జవాబులు

ప్రశ్న: సోవియట్ విద్యార్థులు ప్రతి విదాదీ ఎలా ప్యాసవుతారు? వారు వార్షిక పరీక్షల్లో ప్యాసవ్వాలా?

శ్రీ ఆర్. శౌరి, శ్రీ రాజశా, పుదుక్కోటై.

జవాబు: మాస్కో ప్రభుత్వ విశ్వవిద్యాలయ విద్యార్థిని లియా ఎవ్నెయేవా.

సోవియట్ ఉన్నత పాఠశాలలలో ప్రతి విద్యాలయ సంవత్సరమూ రెండుగా విభాగింపబడి వుంటుంది, ఒక్కొక్క విభాగపు చివరను విద్యార్థులు తమ పరీక్షలలో ప్యాసవవలసి వుంటుంది. శీతాకాలపు పరీక్షలు సాధారణంగా డిసెంబరు చివర్లో మొదలై, జనవరి అంతటా జరుగుతాయి. వేసవి పరీక్షలు మే—జూన్ నెలల్లో జరుగుతాయి.

వేసవి నెలవుల్లో విద్యార్థుల జ్ఞానం సంతుష్టికరంగా వున్నట్లయితే, ఆ విద్యార్థి మరుచటి సంవత్సరపు చదువుకు ఉత్తీర్ణుడవుతాడు. తన వేసవి నెలవుల్లో విద్యార్థికి రెండింటికంటే ఎక్కువగా అసంతృప్తికరమైన గుణాలు వచ్చినట్లయితే, అతనిని యింకో సంవత్సరం చదవమనైనా చెప్తారు. లేదా విద్యాలయంనుండి బయటికి పంపివేయబడుతాడు.

ప్రశ్న: రష్యాలో రెడ్ క్రాస్ సొసైటీ స్థానం ఏమిటి?

జవాబు: రెడ్ క్రాస్, రెడ్ క్రెసెంట్ సొసైటీల కార్యనిర్వాహక సంఘపు విదేశ విభాగపు అధిపతి వి. యన్. స్పసొకుకోవ్స్కి.

సోవియట్ దేశంలోని రెడ్ క్రాస్, రెడ్ క్రెసెంట్ సొసైటీల యూనియన్, ఒక పెద్ద ప్రజాసంస్థ. దానిలో 21,500,000 మంది సభ్యులున్నారు. అంటే దేశ జనాభాలో ఒకటింటి పదోవంతున్నమాట.

ఈ యూనియన్లో 15 రిపబ్లికన్ సొసైటీలున్నాయి: 11 రెడ్ క్రాస్ సొసైటీలు, 4 రెడ్ క్రెసెంట్ సొసైటీలు. ఎర్ర నెలవంక (రెడ్ క్రెసెంట్) చిహ్నం, ముస్లిం మతం ప్రధానంగా వున్న తుర్కమన్, ఉజ్బెక్, తజిక్, ఆజర్ బైజాన్ సోవియట్ సోషలిస్టు రిపబ్లిక్కులలో ఆమోదించబడింది. రెడ్ క్రాస్, రెడ్ క్రెసెంట్ సంఘాల నిధులు ప్రవేశరుసుము, సభ్యత్వ రుసుముద్వారా, వేరు వేరు సంఘాలూ, వ్యక్తులూ బహుమానంగా యిచ్చిన నిధులూ, ఆస్తులు ద్వారా సేకరింపబడతాయి.

ఈ యూనియన్ కార్యకలాపాలన్నీ ప్రజాస్వామ్య సూత్రాన్ని నుసరించి, ప్రధానశాఖ అన్నిటి ఎన్నికద్వారా, వాటి సమిష్టికృషి ద్వారా, సభ్యులకు వివేదికలను సమర్పించడం ద్వారా సాగుతాయి.

సోవియట్ దేశ మహాసభ, యీ యూనియన్ యొక్క అత్యున్నత సంస్థ. రహస్య ఓటింగు పద్ధతిద్వారానది వైద్య ప్రతి నిధులు, విద్యారంగంలో పనిచేసేవారూ, సాంఘిక సంక్షేమ రంగములో పనిచేసేవారూ, వైద్యశాస్త్ర ప్రముఖులూగల కార్యనిర్వాహక సంఘాన్ని ఎన్నుకుంటుంది. కార్యనిర్వాహక సంఘ సమావేశాలకు మధ్య కాలాల్లో, యూనియన్ కార్యకలాపాలను కార్యనిర్వాహక సంఘ అధ్యక్షవర్గం నడుపుతుంది.

సోవియట్ రెడ్ క్రాస్ సొసైటీ అతిముఖ్య కర్తవ్యాలలో ఒకటి ప్రజా బాహుళ్యానికి యీ రంగంలో పనిచేసే వారికి పారిశుద్ధ్య శిక్షణ (శానిటరీ ట్రైనింగ్) నివ్వడం. ఈ సంఘసభ్యులు పారిశుద్ధ్య జ్ఞానాన్ని రెడ్ క్రాస్, రెడ్ క్రెసెంట్ సంఘాల స్థానికశాఖలు ఏర్పరిచిన కేంద్రాలలో సంపాదిస్తారు. వారు ప్రత్యేకమైన పారిశుద్ధ్య స్థావరాలను నివాస గృహాలలోనూ, పాఠశాలలలోనూ, పరిశ్రమలలోనూ, వంస్థలలోనూ ఏర్పాటు చేస్తారు. ఈ స్థావరాల్లో ప్రథమ చికిత్సా సాధనాలూ, ప్రైవట్లు వుంటాయి, యివి వైద్యరంగంలో పనిచేసేవారి నాయకత్వాన నడుస్తాయి.

సోవియట్ రెడ్ క్రాస్ సైనిక చర్యలలోనూ, ప్రకృతి అరిష్టాలలోనూ నష్టపడిన వారికి ఎంతో తోడ్పడతాయి; అశక్తులకు మంచి జీవిత పరిస్థితులను కల్పించడానికి, వారు చేయగల పనులు వారికి యిప్పించడానికి ప్రభుత్వ శాఖలకు యివి తోడ్పడుతాయి; యుద్ధంలో హతలైనవారి కుటుంబాలకు వారి పిల్లలను పోషించడం ద్వారా, వారి ఆరోగ్యంపట్ల శ్రద్ధ తీసుకోవడం ద్వారా సహాయం చేస్తాయి.

సోవియట్ రెడ్ క్రాస్ అనేకసార్లు చాలా దేశాల (అర్జీరియా, ఇటలీ, ఆమెరికా, థారతదేశం, ఇండోనేషియా మొదలైనవి) ప్రజలకు సహాయం చేసింది. వారు ప్రకృతి అరిష్టాలవల్ల నష్టపడినప్పుడు, 1956 నవంబరులో సోవియట్ రెడ్ క్రాస్ సోవియట్ దేశపు శ్రామిక ప్రజలెచ్చిన విరాళాలతో పదిహేను మిలియన్ల విలువగల ఆహార పదార్థాలనూ, మందులనూ, అనువృత్తి సామగ్రినీ, అంబ్యులెన్సులనూ కొని, అంగ్లో-ఫ్రెంచి-ఇజ్రాయెల్ డురాక్రమణకు గురి అయిన ఈజిప్టు ప్రజలకు పంపింది.

మిత్ర భారత ప్రజలకు స్వార్థరహితంగా సహాయపడడానికి కృషి చేస్తూ రెడ్ క్రెసెంట్ సొసైటీల యూనియన్ కార్యనిర్వాహక సంఘం, ఢిల్లీలోని లేడీ హార్డిండ్ మెడికల్ కాలేజీలో బాలల ఆరోగ్య రక్షణ కొరకు ఒక పరిశోధన శాఖనూ, శరీరచికిత్సా పద్ధతుల కొరకు ఒక పరిశోధన, చికిత్సా కేంద్రాన్ని నెలకొల్పడానికి సహాయం చేసింది, యీ సంస్థలకు మంచి ప్రవీణులను పంపింది.

సోవియట్ రెడ్ క్రాస్ కార్యకలాపాలు మానవతా భరితమైనవి. మానవారోగ్యం పట్ల శ్రద్ధ, ప్రజల శాంతి భద్రతలకు రక్షణకొరకు, పరిపోషణ కొరకు అంతర్జాతీయ స్నేహ సంబంధాల విస్తరణ ద్వారా యిది వ్యక్తమవుతోంది.

వరి పంట, సోవియట్ నిపుణుల

~~~~~ కృషి ~~~~~

ఇ. వెలిచ్కే డి.యన్ సి.

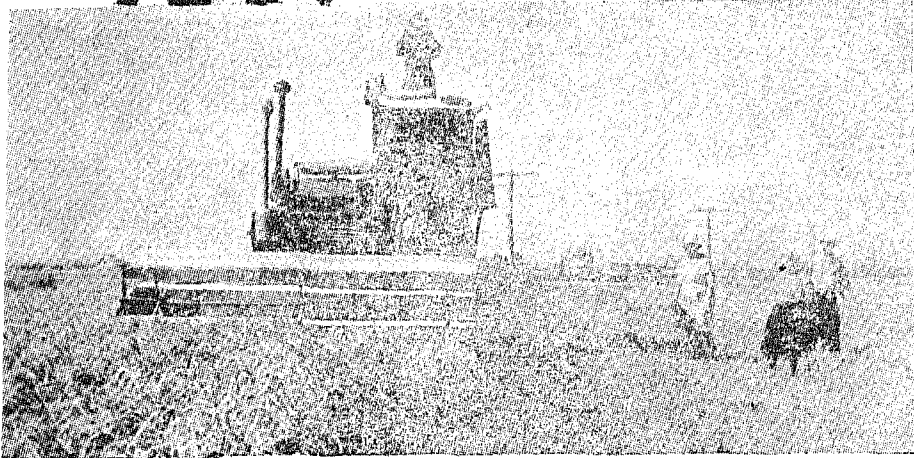
(వ్యవసాయం)

సోవియట్ దేశంలో వరిపంటకు సంబంధించిన వైజ్ఞానిక కృషి ప్రత్యేక ప్రయోగ వరిపంట కేంద్రాలలోనూ, వ్యవసాయ శాస్త్రజ్ఞులకు శిక్షణనిచ్చే విద్యాలయాలలోనూ, యింకొన్ని వైజ్ఞానిక సంస్థల్లోనూ జరుగుతుంది.

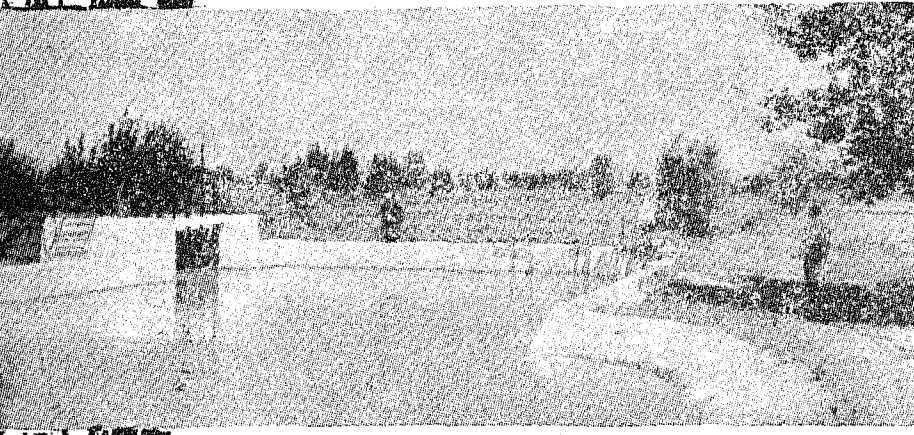
ప్రత్యేకంగా వరిపంట విషయంలో కృషి చేసే పెద్ద ప్రయోగకేంద్రాలు క్యూబన్, దూర ప్రాచ్య, ఉజ్బెక్ కేంద్రాలు. వాటికిరింద, ఒక్కొక్కదానికి 200 నుండి 300 వరకూ హెక్టార్లభూమి (ఒక హెక్టారు సుమారు 2.5 ఎకరాలు), అవసరమైన సామగ్రి అంతా, విజ్ఞాన శాస్త్రజ్ఞుల సిబ్బంది ఉన్నాయి. తమ మండలాలలోని మట్టిపరిస్థితి, శీతోష్ణస్థితి ననుసరించి, వరిపంట సాగుకు సంబంధించిన నిర్దిష్ట సమస్యలను గురించి యీ ప్రయోగ కేంద్రాలు కృషి చేస్తాయి, అవి విత్తనాలను వేయడానికి మంచి కాలాన్ని, నేలను సాగుతేసే రోజులనూ, వర్షతులనూ, ఎరువులు వెయ్యవలసిన మోతాదునూ, అవి వెయ్యవలసిన సమయాన్నీ ఎంచుకుంటాయి. ఈ ప్రయోగాలను సాధారణంగా రెనికా వ్యవసాయశాస్త్ర పరిషత్తు తనిఖీ చేస్తుంది.

రష్యాలో చాలాకాలంగా వరిపంట గురించి మిడిమిడి జ్ఞానమూ, అప్పుడప్పుడు తప్పుడు భావాలుకూడా ఉంటూ ఉండేవి. మధ్యాసియాలోనూ, ట్రాన్స్ కకాసన్లోనూ మాత్రమే పెరిగే ఉష్ణమండలపు మొక్కగా యిది పరిగణింపబడేది. ఆ కాలంలో వరిపంట కేంద్రీకరింపబడి ఉన్న రెండు జిల్లాల్లా యివి.

సోవియట్ ప్రభుత్వం మధ్యాసియా రిపబ్లిక్కులో వత్తి పంటను చాలా యెక్కువగా వ్యాప్తి చేయడానికి ఉద్దేశించింది. కాని నీటి కొరత యీ సమస్యను పరిష్కరించకుండా నిరోధించింది. మధ్యాసియాలో కొద్దిగా ఉన్న నీటి సరఫరాను, పరిసాగుకు ఉపయోగ పరచడం అహేతుక మనిపించింది (ఉజ్బెక్ రిపబ్లిక్).

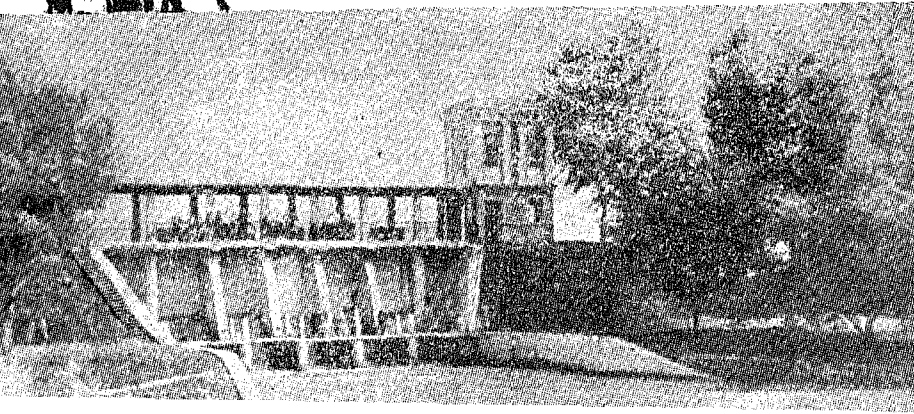


ట్రాన్స్కాల్ మండలంలోని పొలాలలో పంటకోతలు కోస్తున్న స్వయంచోదక సమితి కంట్రైన్



క్యూబన్ లోని వరి నీటి వనరు ప్రధాన విభాగపు దృశ్యం

క్యూబన్ లోని వరి నీటి వనరు, పంపిణీ విభాగం



ట్యూలో ఒక హెక్టారు పరిపంటకు, ఒక హెక్టారు పత్తి పొలానికి రావలసిన దానికంటే 10, 15 శతాంశ ఎక్కువగా పొందవచ్చును. మధ్యాసియాలోనూ, బ్రాస్-కరానలోనూ పత్తిపంట కూడి వైరాల్యాన్ని పరిమితం చేయడానికి యిదే కారణం. ఉత్తరానికి, వానిసంఘటిత సుపరాగల జిల్లాలకు తీసుకపోయే గృష్టిలో, అదే సమయంలో భృషిమొదిలైంది.

ఈ పద్ధతి పరిశోధనను ప్రారంభించి ఎక్కువగా సాగొన్నవారు ప్రొఫెసర్ డి. మెయిక్-లబ్, వి. రిడిగెర్, ఇందుకు కృషి ఇంకా సాగుతోంది, వరి సాగు క్రమక్రమంగా వ్యాప్తమవుతోంది.

ఉత్తర కళానలో వరి సాగుకు సంబంధించిన పరిశోధన చాలాదీప్రంగా సాగుతోంది. ఇక్కడి కృషిని ప్రొఫెసర్ పి. వి. తైస్వయంగా చేశారు. ఇప్పుడు దానిని డి. ముమకోవ్ సాగిస్తున్నారు. డి. ముమకోవ్ గొప్ప ఉత్సాహంతోనూ, ఎంతో శక్తితోనూ పనిచేస్తాడు. ఉత్తర కళానలో యాయన విజ్ఞానశాస్త్ర వేత్తగా మాత్రమే కాకుండా, క్యూబన్లో 1931-32 లో లొలి పరిపంట నీటి వనరుల కాలువల నిర్మాణాన్ని సరిపెన పెట్ట యింజినీరుగా కూడా పేరు వడ్డారు.

ఈ కృషి ఫలితంగా పరిపంట క్రాస్సొడార్, స్ట్రాస్కోల్ మండలాలలోనూ, రోస్టోవ్ ప్రాంతంలోనూ, ఉక్రెయిన్లోనూ సామాన్యమైన పంట అయ్యింది. సోవియట్ దేశంలో పరిపంట క్రమక్రమంగా ఉత్తరానికి విస్తరిస్తోంది. వరి ఎంటను ఉష్ణమండలపు పంటగానూ, సమశీతోష్ణ మండలపు పంటగానూ భావించడం సోపానం.

వృక్షప్రజనన కారుల సహాయం లేకుండా, యీ రంగంలో పెద్ద అభివృద్ధి వచ్చి ఉండేది కాదు. పెరిగేకాలం 105 నుండి 115 రోజులకు మించని పరిరకాలు మాత్రమే, కొత్త పరిపంట ప్రాంతాలలో పక్కానికి వస్తాయి. తొందరగా పక్కానికి వచ్చేటటువంటి బసాను, కొరియా దేశాలకు చెందిన రకాల అర్థిక గుణాలు, పరిపంటను పండించే సోవియట్ సేద్యకారులను సంతృప్తి పరచలేదు. దేశ రకాలను తయారు చేసుకోవలసివచ్చింది.

పరిపంటకు సంబంధించిన ఎంపికపనికి పూజాదులు పేసినవారు ప్రొఫెసర్ జి. గుష్పిన్. అంటుకట్టడం ద్వారానూ, విడివిడిగా ఎంపికం చేయడం ద్వారానూ ఆయన అనేక కొత్త పద్ధతులను పెంపొందించారు. అని, తదుపరి పరిపంటల రకాలలో కొత్తవాటిని, తొందర్లో పక్కానికి వచ్చేవాటిని, ఎక్కువగా కాపు కాసే

వాటిని తయారు చేశాయి. ఇంకో సమర్థుడైన వృక్ష ప్రజనన కారుడు టి. డుబోవ్. ఆయనకు చెందిన "మదోవ్స్కి-219" అన్న రకం, క్యూబన్, డాకా ప్రాంతాల్లో పరిసాగు చేసే వారిలో యింకా గొప్పగా అదరణను పొందు తూనే వుంది.

విపులంగా వృక్ష ప్రజనన కృషి సాగుతూ వుండడంవల్ల సోవియట్ దేశానికిప్పుడు దేశములో ఎంపిక చేయబడి, పరిపంటను సాగు చేసే వివిధ జిల్లాలలో ప్రవేశపెట్టబడిన వివిధ రకాల బియ్యంవున్నాయి. వాటికి అద్భుతమైన అర్థిక గుణాలున్నాయి, విభిన్నమైన పెరిగే కాలపు పరిమితి వుంది. సోవియట్ దేశానికి 85 రోజుల్లో పక్కానికి వచ్చేవి, ఎకరానికి 2.2 టన్నులు వండేవి ("అలకుర్ స్కి") పరిపంట రకాలున్నాయి. 115 రోజులు పట్టే పండేకాలంగల, ఎకరానికి 2.4 టన్నులు పండేవి ("ప్రోస్-124") పగలున తక్కువ పచ్చేసే రకాలున్నాయి. అలస్యంగా పక్కానికి వచ్చేరకాలు కూడా వున్నాయి. ఇవి ఎకరానికి 3.2 టన్నులు వండుతాయి, పక్కానికి రావడానికి 130 నుండి 135 రోజులు పట్టినప్పటికీ (క్రాస్సొడార్ స్కి-352). స్థానికంగా తయారు చేయబడి, సోవియట్ దేశంలో చాలా కాలంగా సాగుచేయబడి, పెద్ద గుంపుగా ఎంపిక చేయబడడం ద్వారా అభివృద్ధి చేయబడిన కొన్ని పాత రకాలుకూడా బాగా విలువగలవి. వరి పండించడం సోవియట్ దేశపు జిల్లా లన్నిటిలోనూ, మొక్కల ప్రజననం సాగుతూనే వుంది. పంటను యంత్రాల ద్వారా కోయడానికి వీలుగా దిగకుండా వుండే పెద్ద పంటలను యిచ్చే రకాలు, పొదుపుదృష్ట్యా ఉత్తమమైన వాటిగా పరిగణింపబడుతున్నాయి.

పరిపంట సాగులో నీటిని పొదుపుచేసే పద్ధతులు, శాస్త్ర పరిశోధనకు పెద్ద హాంసంగా వున్నాయి. ఈ పరిశోధన అనేక విధాలుగా సాగుతోంది. ఒకటి, పరిపొలం నీటిక్రిందను వుండే కాలాన్ని తగ్గించకుండా నీటి కచ్చుకు సహేతుకమైన పరిమితులను ఏర్పర్చడానికి కృషిచేసేది. వరి, గడ్డి పంటలను మార్పిడి చేసేవేసే ఒక సరైన పద్ధతి, యీ విషయంలో చాలా ఫలప్రదమైనది. నీరు పెట్టే కాలాన్ని తగ్గించడానికి గల అవకాశాలు కూడా ఆలోచింపబడ్డాయి, సోవియట్ విజ్ఞానశాస్త్రజ్ఞులు చేసిన కృషి ఫలితంగా సోవియట్ పరిపంట రకాలకు వేటికీకూడా, విత్తులు జల్లే కాలం నుండి మొక్క దట్టంగా ఏర్పడడం మొదలు పెట్టేవరకూ, పక్కానికి రావడం మొదలు పెట్టినప్పట్నుండి కోతల కాలం వరకూ నీటి

క్రింద వుండవలసిన అవసరం లేదని నిరూపింపబడింది. కాని యిరిగేషన్ నీటిని పొదుపు చేయడానికి ఉత్తమమైన మార్గం, పరిపొలాలను నీటిక్రింద పెట్టుకుండా అప్పుడప్పుడు నీరు కట్టేపద్ధతి. ఈ విషయంలో చాలా ప్రయోగ కేంద్రాలు గొప్ప అభివృద్ధిని సాధించాయి. కాని ఈ సమస్య ప్రొఫెసర్ పి. వెల్లె అనావృష్టిని ప్రదిశుటించే రకాలైన "జొలొతి యెవ్యభోది", "ఒల్గా-డాన్ స్కోయ్" మొదలైన రకాలను పెంపొందించడాక మాత్రమే పూర్తిగా పరిష్కరించగలిగారు. ఈ రకాలన్నిటికీ పెరిగే కాలంలో 8 లేదా 10 సార్లు మాత్రమే నీరు కట్టడం అవసరం. ఇందుకు బిరుచ్చేసే మొత్తం నీరు, హెక్టారుకు 5000 క్యూబిక్ మీటర్ల నీటికి మించదు.

అప్పుడప్పుడు నీరు కట్టే పద్ధతిద్వారా ఎకరం ఒక్కంటికి 1 నుండి 2 టన్నుల వరకూ పండించే శక్తి, అనావృష్టికి తట్టుకునే పరిపంట రకాలకు సహజమైనదన్న విషయం, డాన్, క్యూబన్, ఉక్రెయిన్ సమిష్టి క్షేత్రాలలో విస్తారంగా అచరణలో పెట్టిన తరువాత నిరూపింపబడింది.

పరిపంటకు సంబంధించిన వైజ్ఞానిక పరిశోధన గురించి మాటాడటప్పుడు, చాలా మంది ప్రవీణులూ, సమిష్టిరైతులూ, ప్రభుత్వ క్షేత్రాల, మెషీన్ ట్రాక్టరు స్టేషన్ల పనివారూ పరిపొలాలలో చేసిన కృషిని మనం పేర్కొనవలసి వుంటుంది. విజ్ఞానశాస్త్రరంగంలో పని చేసేవారి జాబితాలో వారి పేర్లు వుండక పోవచ్చును. కాని పరిసాగు పద్ధతులను అభివృద్ధి చేసే సందర్భంలో వారి సమిష్టి కృషిని అతిశయోక్తిగా చెప్పలేము. పరిసాగులో వివిధ పద్ధతుల ఫలితాలను గురించి వారు జాగ్రత్తగా పరిశీలనలను జరుపుతారు, పెద్ద పరి పంటలను పండించడంలో అపారమైన అనుభవాన్ని సేకరిస్తారు. ఈ అనుభవాన్ని పరిశీలించినట్లయితే, పరిపంటకు సంబంధించిన విద్వాంస, ఆచరణలకు ఎంతో విలువైన విషయాలు లభిస్తాయి.

పరిసాగు విషయంలో భారత దేశం సంపాదించిన అనుభవాన్ని సోవియట్ విజ్ఞాన శాస్త్రజ్ఞులు చాలా విలువైన దానిగా పరిగణిస్తారని, యీ వ్యాసాంతంలో నేను చెప్పదలుచుకున్నాను. భారతీయ విజ్ఞానశాస్త్రజ్ఞుల కృషి ప్రచురింపబడినప్పుడు, వారు ఎంతో అసక్తితో దానిని పరిస్తారు. అనుభవాన్ని పడేపడే యిచ్చి పుచ్చుకోవడంవల్ల, యీ రెండుదేశాల పరిసేద్యకారులకు యెంతో ఉపయోగకరముగా వుంటుంది.

# నానాబిర్స్ జల విద్యుత్కేంద్రం

(మొదటి భాగం)

యా. గోల్స్

నానాబిర్స్ నుండి జలవిద్యుత్కేంద్రం నిర్మాణం వేపున వున్న రోడ్డు. పీర్ చెట్ల అడవులకు మధ్యగా ఓడ నదికి సమానాంతరంగా పోతుంది.

అల్ట్రా పర్వతాలమీద పుట్టిన యీ మహాత్తర సైఫీరియన్ నది, తన జలాలను 5 వేల కిలోమీటర్లకు పైగా దూరానికి తీసుక పోతుంది. జలశక్తి ఇంజనీర్ల లెక్కల ప్రకారం ఓడ నది యొక్క జలశక్తి అధారాలు ఐదువేలకోట్ల కిలోవాట్ గంటలకు సమానం.

ఓడ నది మీద ఎనిమిది బలోపేతమైన విద్యుత్కేంద్రాలను నిర్మించడానికి ఉద్దేశించబడింది. వాటిలో ఒకటి—నానాబిర్స్ జల విద్యుత్కేంద్రం, ప్రపంచంలోకల్లా పెద్దదిగా వుంటుంది.

ఓడ పైవి నిర్మించడానికర్హమైన ఎనిమిది విద్యుత్కేంద్రాలలో, యీ కేంద్రం మొదటిది. దీని నిర్మాణం యింపుమింపుగా పూర్తి అయ్యింది. ఈ కొత్త జలవిద్యుత్కేంద్రం సంవత్సరానికి 1,800,000 కిలోవాట్ గంటల విద్యుచ్ఛక్తిని ఉత్పత్తి చేస్తుంది. బొగునుండి యీదే మొత్తం విద్యుచ్ఛక్తిని సేకరించడానికి, మనం 1.5 మిలియన్ బన్నుల బొగును వాడకం చేయవలసి వుంటుంది. ఈ కొత్త విద్యుత్కేంద్రపు తొలి భాగాలు యీ ఏడాదిసరికే పనిని మొదలు పెడతాయి, మిగిలినవి 1958లో పనిలోనికి వస్తాయి. ఈ కేంద్రం మొత్తం కేపేసిటీ 4 లక్షల కిలోవాట్లుంటుంది.

జల విద్యుత్కేంద్ర నిర్మాణం ఇంకా పూర్తికాలేదు, అయినా అప్పుడే ఇక్కడ ఒక వట్టణం వెలిసింది



జలశక్తి ప్రవీణ బృందనాయకుడు వాట్ నదిమీది మంచు కొలత తీస్తున్నారు

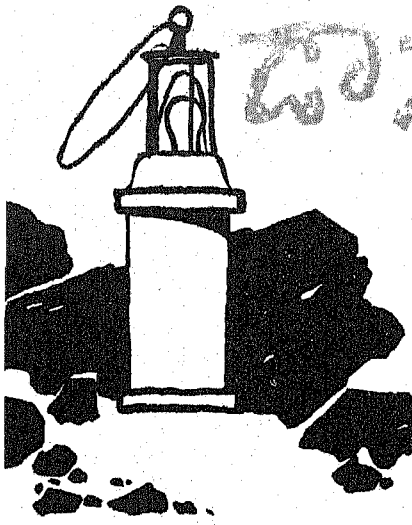
230 కిలోమీటర్ల పొడవు, 22 కిలోమీటర్ల వెడల్పుగల త్రవ్వకంపైన జలాశ్రయం. నది ఎగువ భాగాలలో పెద్ద సముద్రం లాగా వుంటుంది. ఇందుకు 18 మిలియన్ క్యూబిక్ మీటర్ల మట్టిని త్రవ్వవలసి వుంటుంది.

సాధారణంగా జరిగినట్టుగా కాకుండా యీ కేంద్రం నిర్మాణం ఎక్కువ పొడవుగా జరుగుతుంది. ఈ నిర్మాణ కార్యపు ముఖ్య కట్టడాల పొడవు ఎంతో తగ్గించబడింది. అంటే కాంక్రీటు, రోహం మొదలైన నిర్మాణవస్తువులు ఎంతో పొడవు చేయబడతాయన్నమాట.

(మిగత 37వ పుటలో)







# డాన్స్ గనులలో

ఆరుగంటల పని-రోజు

వి. రుదన్



డాన్స్ గనులలో పనిచేసే కార్మికులు, యితర గనులలో పనిచేసే వారిలాగానే, పూర్వం రోజుకు ఎనిమిది గంటలు పనిచేసేవారు. ఇటీవల సమీకరణలోనూ, ఉత్పత్తిలోనూ పెద్ద మార్పులు చాలా డాన్స్ గనులలో ప్రకటించబడ్డాయి. వీటి అన్నిటిలో ముఖ్యమైనది, ఆరుగంటల పనిరోజును ప్రవేశపెట్టిన మార్పు.

గనిలోనుంచి కార్మికులు బయటికి వస్తూన్న దృశ్యం



దీని ప్రాముఖ్యం ఏమిటి? ఇది బొగ్గు ఉత్పత్తిపైని ఎలా ప్రభావాన్ని చూపింది. ఇది గని కార్మికులకు లాభాన్ని చేకూర్చిందా?

ఈ ప్రశ్నలకు సమాధానాలకోసం మేము యెల్మస్కిన్ స్కి ఒకటో నెంబరు పిల్ కు వెళ్ళాము.

మా మనస్సులలో అన్నిటికంటే ప్రధానంగా వున్న విషయం, సహజంగా ఉత్పత్తికి సంబంధించిన విషయం.

ఏదన విభాగపు అధిపతి నికొలాయ్ ఫెనెంకో మాక్సిమంగా చెప్పారు: "ఈ కొత్త పద్ధతిని ప్రవేశపెట్టడంతో, మా పథకంలో 80 టన్నులు హెచ్చించబడింది. అయినప్పటికీ మా ఉత్పత్తి యీ హెచ్చించబడిన పథకం కంటే కూడా ఎక్కువగా వుంది."

ఇదే నంబరించింది?

మొదటిది, ఉత్పత్తి సమీకరణలో మార్పులు జరిగాయి. మూడు ఎనిమిది గంటల షిఫ్టుల్లో పనిచేయడానికి బదులుగా, యిప్పుడు పనిచేసే వారు నాలుగు ఆరుగంటల షిఫ్టుల్లో పనిచేస్తారు. మూడు షిఫ్టులు బొగ్గును తవ్వతాయి. నాలుగోది పూర్తిగా మరమ్మత్తు పనులు చేస్తుంది, ఈ పద్ధతి, ఉత్పత్తి ఆగకుండా సాపేగా సాగడానికి తోడ్పడుతుంది. భూగర్భంలోని రవాణా పద్ధతికూడా పునర్నమీకరింపబడింది. ఛారి రైలుబిళ్లు వచ్చాయి, ఎరెక్ట్రీక్ రైలుబిళ్లు వేగం హెచ్చింది.

రెండోది, యంత్రకంటే ముఖ్యమైనది అయిన కారణం, గని కార్మికులను ఉత్పత్తితో యింకా నేరుగా కలిపిన మార్పు. పాత పద్ధతి ప్రకారం ప్రతిరకపు పనికి, వేరు వేరు ప్రమాణాలుండేవి. అంచేత, అందరూ జట్టుగా కలసి పనిచేసినప్పటికీ, వారు వ్యక్తులుగా విడివిడిగా కూడా పనిచేసేవారు. దీనిలోని అధిమాధమమైన విషయమేమిటంటే, ఒక్కొక్కరూ తన గురించి మాత్రమే ఆలోచించుకునేవారు. ఒక షిఫ్టు అనుకున్న మొత్తం బొగ్గును ఉత్పత్తి చేయకపోయినా, కోల్-కట్టర్ ఇవనోవ్ కూ, ప్రాప్-చున్ పిదో రోవ్ కూ, వారు తమ ప్రమాణాలను మించి పనిచేసినట్టుయితే, అధిక వేతనాలకు హక్కుండేది.

ఇప్పుడు వ్యక్తులకు విడివిడిగా ప్రమాణాలను యివ్వడానికి బదులుగా యావత్తు జట్టుకూ ఒక పథకం యివ్వబడుతుంది. అ బృందం ఎక్కువ బొగ్గును ఉత్పత్తి చేసినట్లయితే, దాని ఆర్జన ఎక్కువవుతుంది. గని కార్మికులకు నుంచి కొత్త ప్రేరణను ఇచ్చిన



యా పద్ధతి, పనిపట్ల వారి దృక్పథంపైని వెంటనే ప్రభావాన్ని చూపింది. ఉత్పత్తిని హెచ్చించడంలో ఒక్కొక్కరి ఆసక్తిని హెచ్చించింది.

*అమెరికన్ టైమ్స్*

ఇది గని కార్మికుల ఆదాయాల విషయాన్ని తీసుక వస్తుంది. అని హెచ్చాయా, తగ్గయా ?

మేము నికొలాయ్ బెరెజోవ్ స్కీని కలుసు కున్నాము. కలవ స్టోరు గదిలో యాయన లోడర్ గా పనిచేసేవాడు. గని కార్మికుల ఆదాయాలు పెరిగాయని విని, ఆతను వెంటనే పిట్ లో పనిచేయ దానికి వచ్చాడు.

“దాగావుందా ?” అని మేము అడిగాము.

“అవుననే చెప్పాలి. ముందుకంటే యిప్పుడు నేను మూడు రెట్లు గడిస్తున్నాను” అని బెరెజోవ్ స్కి జవాబిచ్చాడు.

మొత్తం జట్లంతా కలిసి ఉత్పత్తిలో తెచ్చిన వృద్ధిపల్ల ఒక గని కార్మికునికి ఆదాయం పెరిగినట్టే, వేతనాల పద్ధతిలో కొన్ని కొత్త మార్పులను ప్రవేశపెట్టడం కూడా గని కార్మికుల ఆదాయాలు పెరగడానికి కారణమైంది.

మేము వాసిలీ కిస్కాను కలిశాము. ఈయన గణితో పాత కార్మికుడు. ఈయన ఒక కంట్రైన్ ను నడిపాడు. కంట్రైన్ అంటే రుగ్గా వున్నప్పుడు కిస్కాకు, యితరులను చాలామందికి చాతకానట్టే తన యంత్రాన్ని మరమ్మత్తు చేసుకోవడం చాతకాదు. ప్రవీణులు దీనికి అవసరమయ్యేది. రెండు మాసాలు నేర్చుకున్నాక కిస్కా రెండో వృత్తిని నేర్చుకున్నాడు. ఇప్పుడతనికి, ఆపరేటర్, మెకానిక్ అంటారు. తత్ప్రకారం అతని జీతం హెచ్చింది. ఈ కొత్త ఏర్పాటు గనికి, పనివానికి లాభదాయకం.

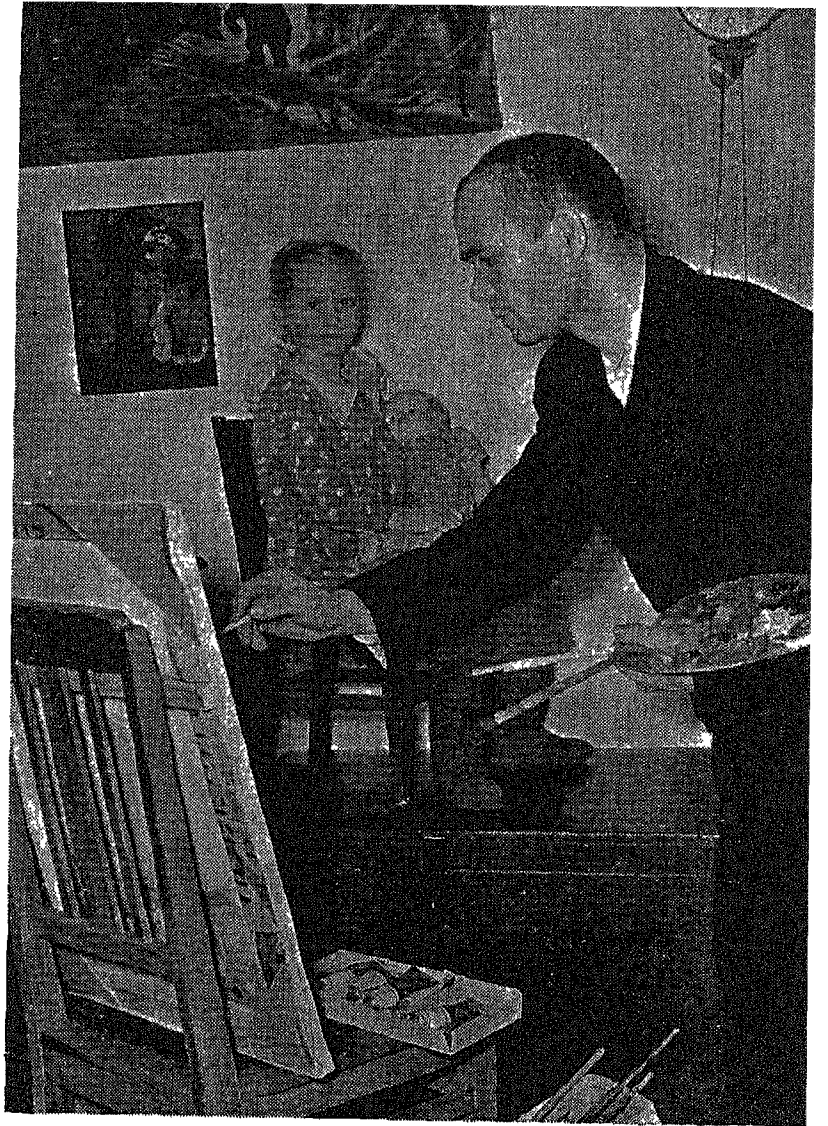
కిస్కాకు పెరిగి పెద్దవారవుతోన్న నలుగురు కొడుకులు ఉన్నారు. జీవితంలో స్థిరపడడానికి వారందరికీ సహాయం అవసరం. ఒక కొడుకు గని విద్యాలయంలో విద్యార్థి తక్కినవాళ్ళంతా పాత కాలకు వెళ్తున్నవాళ్ళు. కాని వాళ్ళకు కూడా తప్పకుండా కళాశాల విద్య లభిస్తుంది. వాసిలీ కిస్కా నెలసరి ఆదాయం 4000-5000 రూబుళ్ళు. మంచి మొత్తం. “అడినపు” మొత్తం అతని సేవింగ్స్ బ్యాంక్ అకౌంట్ లోనికి పోతుంది. ఆతను “పొబేదా” కారును కొనాలనుకుంటున్నాడు.

ఈ కొత్త మార్పును ప్రవేశపెట్టడంపల్ల యింకో గొప్ప లాభం వుంది. ఇతర గనులలో చాలా అవసరమైన చాలా మంది ప్రవీణులను యిది విడుదల చేస్తుంది.

గని కార్మికుల ఆదాయాలలో పెరుగుదలను సూచించడానికి, పనివారి సేవింగ్స్ బ్యాంకు పుస్తకాలు గట్టి పాక్ష్యంగా వుంటాయి. స్థానిక సేవింగ్స్ బ్యాంక్ అధికారిణి వాలంటీనా మార్కోవా, కొత్త చెల్లింపు పద్ధతిని ప్రవేశపెట్టబడిన తరవాత, వీరి డిపోజిట్లు 2,200,000 రూబుళ్ళకు పైగా హెచ్చాయని చెప్పింది.

### కార్మికులు లాభపడ్డారు

గని కార్మికులు యీ మార్పులకు సంతోషిస్తున్నట్లుగా మేము కనుగొన్నాము. వారిలో ఒకరిలా చెప్పారు : “మేము యిప్పుడు లంచిన తీసుకోవడంలేదు. ఎందువల్లంటే మా డ్రేక్ ఫాస్ట్, డిన్నర్ (మిగత 37వ పుటలో)

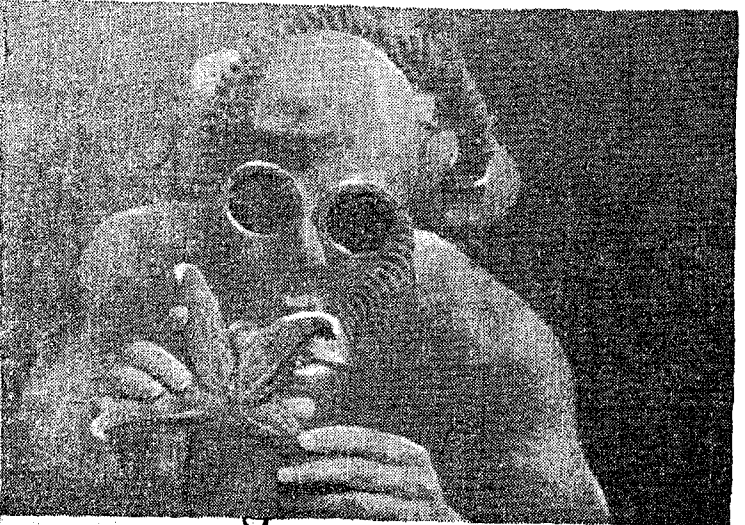
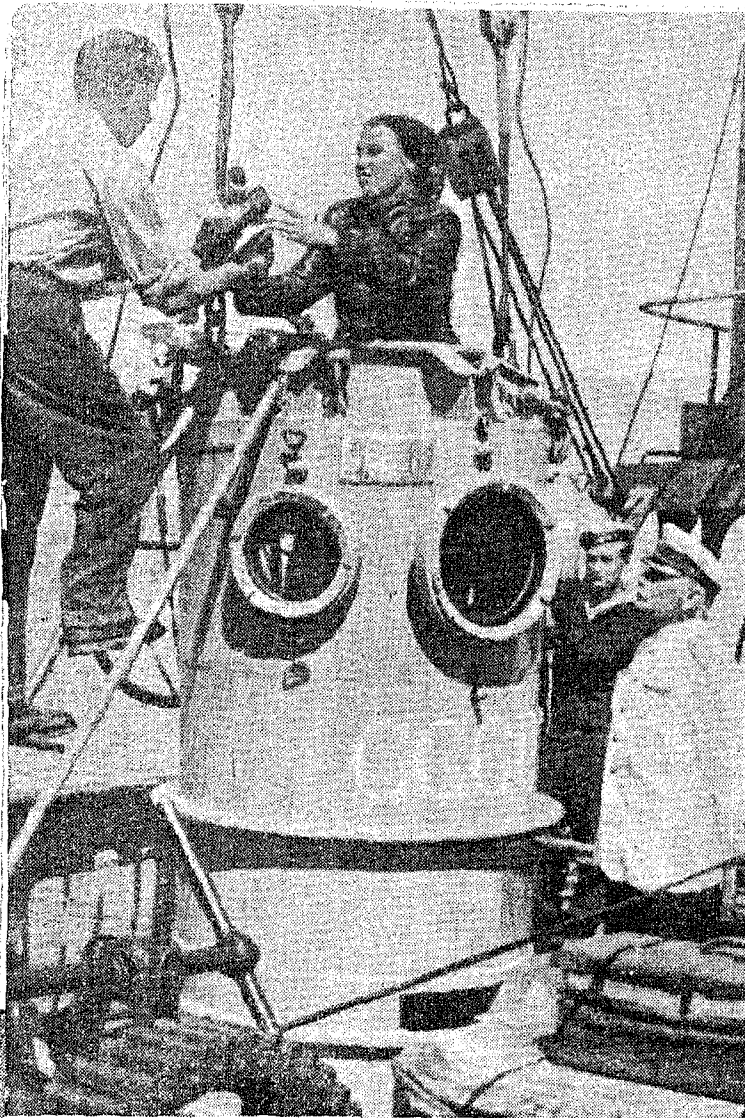


నికొలాయ్ రొగ్ జ్జికోవ్ అధిమాన కళ



కనివారంవాడు 250 మంది చెయ్యస్కిన్ వాసులు నగర ప్రదర్శనశాలను సందర్శించాడు





# కథా నిమిషాలు

చింతగా, అబ్బరంగా కనిపించే ప్రొజెక్టయిర్ ఫసిఫిక్ మహా సముద్రపు అడుగుకు దిగుతోంది. దట్టమైన న్యుట్ట దర్పణాల ప్రకాశకాలద్వారా పరిశీలకుడు కదలికనుపులోని అద్భుత ప్రపంచాన్ని చూడవచ్చును. ఆ అకుపచ్చని వెలుతురులో పని విశ్వం సాగిపోతూవుంది. భయంకరమైన సౌర్ర చేపలు, తప్పించుక పోవడానికి ప్రయత్నించే చేపలను వెంటాడుతున్నాయి. బ్రహ్మాండమైన అష్టసాద జలచరం యొక్క పువ్వులాలు లోపలికి పైకి వెళ్తున్నాయి, కళ్ళు తిప్పుకుంటూ ఎండ్రపీచలు తమ డెక్కలను పెనవేసుకుంటూ వున్నాయి.

ఏదో ఒక కథలోని వీరనావికుని సాహసిక యాత్రాగాధ కాదిది. ఒక అద్భుతమైన సవలలోని ఒక దృశ్యాన్ని మనం పర్షింపడం లేదు. మాస్కో సినిమా స్టూడియోలో చెందిన ఆలెగ్జాండర్ జిరిది నిర్మించిన ఒక ఫిల్మ్ లోని దృశ్యాలు మాత్రమే యివి. సుగమ విజ్ఞాన చలనచిత్ర గృహణలో జీవశాస్త్ర చిత్రాల ప్రారంభకులలో యాయన ఒకరు. ఈ కొత్త చిత్రం పేరు "ఫసిఫిక్ మహా సముద్రంలో".

కేమేరామన్. ఒక శ్రీ. నీనా యురుష్కినా ఆన్నామె.

ఈ చింత ప్రొజెక్టయిర్, నీటి అడుగున చలనచిత్రం తీయడానికి ప్రత్యేకంగా నిర్మింపబడిన యీ హైడ్రో స్టాట్, నీనా యురుష్కినా జలగర్భంలోని కార్యాలయం. సముద్రపు లోతుల్లోనికి పంపబడిన, సినిమా స్టూడియోలోని ఒక భాగం అది. తన కేమేరాతో నీనా యురుష్కినా తన హైడ్రో స్టాట్ లో నడుపాయంగా వుంది. అక్కడ వెచ్చగా వుంది, వాతావరణపు ఒత్తిడి సాధారణంగా వుంది, యీ యాత్రకు సంబంధించిన నీటిమీద స్థావరానికి ఆమె తెలిపోను కూడా చేయవచ్చు.

హైడ్రోస్టాట్ సముద్రపు అడుగున ఒకేసారి అనేక గంటలు వుండిపోతుంది. దాని కాంతి ప్రసారక సాధనాలద్వారా యీ కేమేరా మనిషి, సాధారణంగా మానవ నేత్రానికి కనిపించని జీవిత చిత్రాలను చూసి, తీయవచ్చును.

## కృతమైన మొక్కిలు

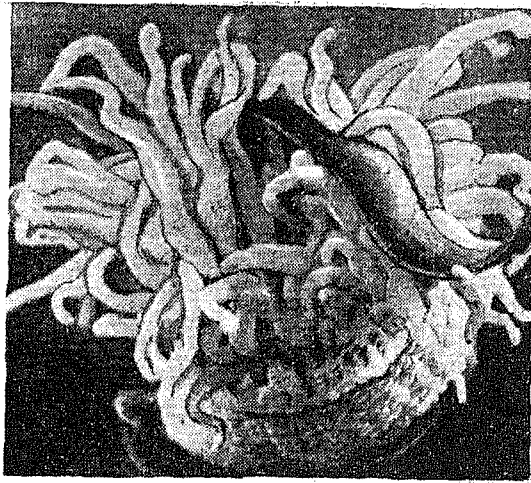
నగం నీలపు చీకటిలోవున్న జలాంతరరణ్యాల్లో ఒక అద్భుతం

నైన: నీటిలో ముంచుకు ఒక జలస్థానక సాధనం సిద్ధపర్చబడుతున్నది  
రాయచిత్రాలు: ఎన్. యురీషిక్  
మద్య: "స్టార్ ఫిష్"తో నీటి అడుగు ఈరగాడు క్రింద: నీటిలో వేటగాళ్లు





# మన తెలుగు



లోకం కనిపిస్తుంది.  
సింధూర దానలోని  
రెండురేకుల మాంస  
వర్ణపు పూవులను  
పోలివ అతి చక్కని  
వింతపూవులు యిక్కడ

విరియ కాసి వున్నాయి. పీచు రేగివున్న తెల్లని దామంతులు తమ  
అండాశయాలను చుట్టివుండే పత్రాలను విప్పుకున్నాయి. వాటి రేకు  
లెంతో సున్నితమైనవి, పోర్టిలిన్ యొక్క చక్కని దారాలను యివి  
పోలివున్నాయి. ఆ చిన్నచేప ఆ కెలు పూవును దాటి యిడుకుంటూ  
పోవడం చూడండి! వెంటనే ప్రాణంతో వున్న ఆ పూరేకులు, తమ  
బలిని మృత్యు అశ్లేషంలో బలదించి వేశాయి ఆ చక్కని మాంస  
వర్ణపు పూలు, దామంతులూ పూలు కావేశావు. అవి క్యూర జంతు

పులు, సముద్రపు గాలిపూవులు (అనేమని). తమ  
స్వర్గ శక్తిగల రేకులతో అవి తమ బలిని పట్టు  
కుని స్తంభింపజేస్తాయి, పీల్చి మింగివేస్తాయి.

సముద్రం తన మామూలు జీవికాన్ని సాగి  
స్తోంది. ప్రమాదకరమైన దైనప్పటికీ, అదృతమైన  
యిటువంటి వృత్తిని యెంచుకున్న కేమేరా పని

కత్తె సీనా యురుక్కినాతో, యీ హైడ్రోస్టాట్ సముద్రపు అడు  
గున పయనిస్తోంది.

అన్ని రకాల విషయాలూ, అన్ని వేళల్లోనూ జరుగుతూ  
వుంటాయి. చిన్న సూర్యునివలె నున్న స్టార్ ఫిష్ వున్నాయి. కాని  
అవికూడా క్యూర జంతువులే. వాటి "కిరణాలు" ముల్లుస్కా డిప్పలను  
విడగొట్టగలవు. స్టార్ ఫిష్ కంటే వాటి బలి పెద్దదన్న విషయం,  
ముఖ్యంకాదు. స్టార్ ఫిష్ తన కడుపును ముందుకూ వెనకకూ సారించి  
తన బలిని లోపలికి లాగుకుంటుంది.

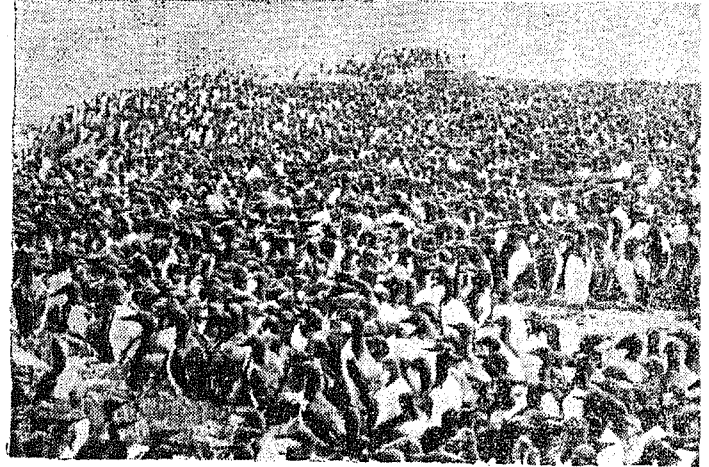
## విజ్ఞానశాస్త్ర సహాయానికి సినిమా

తెరపైని సముద్రగర్భంలోని ప్రపంచపు అద్భుతాలను చూప  
డానికి, యీ ఫిల్మ్ నిర్మాతలకు చాలా ఓపిక, సమయజ్ఞత, డీక్ష  
అవసరం అయ్యాయి. వారు తమ "పాత్రల"ను గంబలతరబడిని  
చూడవలసివచ్చింది, కష్టపడి వాటి జీవిత విధానాన్ని, తమ సహజ

పరిసరాలకు అవి అలవాటు వడే వర్ణతులను గమనించ  
వలసి వచ్చింది.

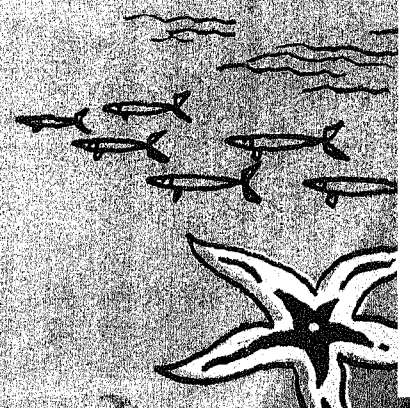
చెవులుగల సీల్, కమ్మక్కా నీవర్, సము  
ద్రపు ఎలుగుబంటి వంటి పసిఫిక్ మహాసముద్ర  
నివాసులైన పెద్దజంతువుల జీవికాన్ని గ్రహించడానికి.

దైన: చేపను పట్టుకుంటున్న ఒక జలచరం  
క్రింద: "త్యులెస్" డీవిలోని పిట్టల గుంపులు



చిత్రించడానికి చాలా చదుక్కారపు వర్ణతులను అవ  
లంబించడమూ, చాలా క్రమ పడడమూ అవసరం.  
అతి ఎలువైన కమ్మక్కా నీవర్ అన్న జంతువు  
జీవించే కలామయమూ, ఆగమ్యమూ అయిన

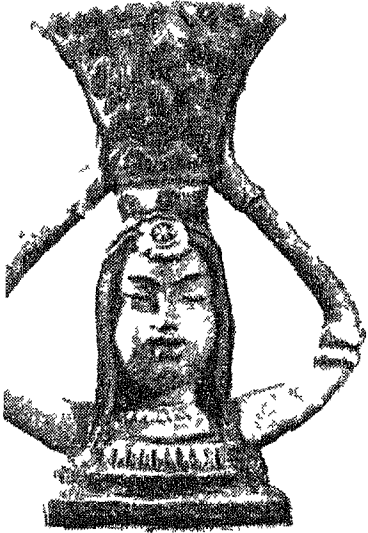
(మిగతా 23 పుటలో)



# ముగ్గురు



విక్రమ సాజ్ హాస్



మూసో- పురవాసులకు ప్లాదిమిర్ తెంపోర్, వసిం సిదుర్, నికొలాయ్ సివిన్ పరచయ మయ్యింది, సోవియట్ దేశ లలితకళా పరిషత్తు హోల్లో గత ఆకరాలుకాంలో ఏర్పాటు చేయ బడిన యువ కళాకారుల ప్రదర్శనంలో. చిన్న విగ్రహాలకూ, రూప శిల్పాలకూ, ఉత్పత్తు చిత్రాలకూ చర్చారానే—యీ ముగ్గురు కళా కారుల కృషి ఫలితాలివి—ఎక్కువగా ప్రేక్షకులు గుఱుగూడేవారు. ఈ కళావిస్తువులు ప్రదర్శింపబడిన హోల్లో లొని చాలా ఎక్కువగా వుండేది. అవి హర్షామోద ప్రకటనలతోనూ, తీవ్రచర్చలతోనూ,

సుస్థాపితమైన సూత్రాలకు తల వెంట్రుకవాసి తప్పి వెళ్ళినా అంగీకరించలేని వారి గొణు గుళ్ళతో కూడా ప్రతిధ్వనించేవి ఈ ముగ్గురు కళాకారుల రచనలవల్ల వచ్చిన అభి ప్రాయాసమిట్టి. అవి ఉత్తమమైనవని తేలింది. నిజమైన కళానివసన సామాన్యంలో తదలికను కలిగించకుండా వుండవుగదా. అవి సర్వదా వారిని ఉల్లేశపర్చుతాయి; వారిని జీవిత సమన్వయ గురించి కళాపథాల పురోగతి గురించి ఆలోచించేటట్టుగా చేస్తాయి.

తెంపోర్, సిదుర్, సివిన్ గురించి యువ చిత్రకారులని మనం అంటున్నారం, కాని అనుభవంలో వారు వృద్ధులే యుద్ధకాలములో వారు మైనికులు. యుద్ధరంగాల్లో వారు పోరాడేరు. యుద్ధం తరవాత వారు కళా విద్యాలయంలో కలుచుకున్నారు, మిత్రుల య్యారు. వారి స్నేహం ఎంత గాఢంగా వృద్ధిపొందిందంటే, యిప్పుడు వారిలో ఒకరు తమ స్తుడియోకు రాకపోయినట్లయితే, వారు సరిగ్గా పనిచేయలేరు.

వారి కళా రచనలు ఎందువల్ల అంతగా చర్చను రేకెత్తిస్తాయి; వాటిలో అంతగాగల సెన్సిత, అసాధారణత్వమూ ఏమిటి?

మనరోజుల్లో కళలో, అంటే నిజమైన వాస్తవిక కళలో కొత్త పుంతలు తొక్కిడం అంత తేలికైన పనేమీ కాదు. కాని యీ ముగ్గురు యువ కళాకారుల రచనలు, తమ అన్వేషణల్లో వారు కొన్ని అసాధారణ ఫలితాలను సాధించారని తెలియజేస్తాయి.

ఇవి ముఖ్యంగా చిన్న ప్రమాణంలోని శిల్పాలు, జీవితంలో పరిశీలించబడి, మందస్మితంతో రూపొందింప బడినవి.

చలనరాయిగాని, కందుగాని కాదు, వారి అభిమాన వస్తువు. అది రకరకాల సామాన్యమైన మట్టి. సిద్ధమైవున్న విగ్రహం అప్పు డప్పుడు వార్షికులో ముంచబడి, తరవా తను ఒక ఎలెక్ట్రిక్ పొయ్యిలో కాల్చబడుతుంది. ఆ తరవాత అది రాయిలాగా గట్టిపడిపోయి, దానికొక





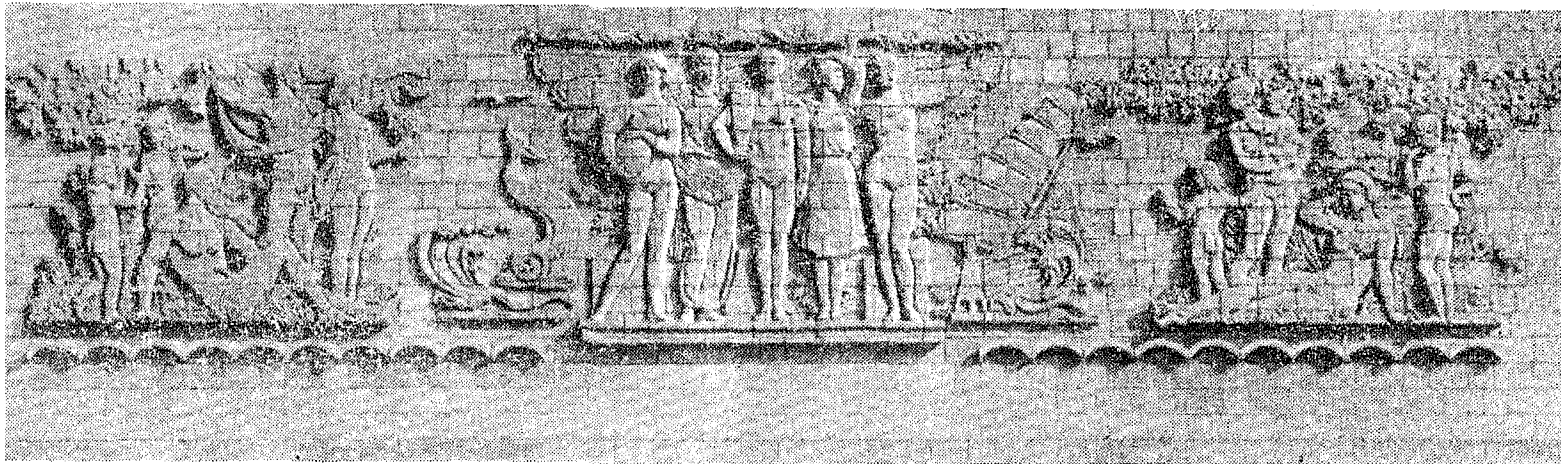
అప్పుడూవమైన సౌందర్యం వస్తుంది. ఈ వస్తువు చాలా సామాన్యమైనది, చవక. కొందరు మట్టికి బదులుగా పోర్సిలిన్‌ను ఎంచుకుంటారు. కాని సిద్ధహస్తులైన యీ యువకులకు మట్టిలో తమ కృషిలోని నిరాడంబరత్వమూ, జాతీయ జానపదత్వమూ ప్రస్ఫుటంగావించే గుణాలు కనిపించాయి.

వారి పని తీరు, అది ధరించే రూపాలూ యీ శిల్పులు అన్నిటికంటే ముఖ్యంగా, భావప్రకటనకు ఎక్కువగా—కొన్ని కొన్ని సందర్భాలలో చిత్రంలోవలె నైతం—కృషి చేస్తారు.

లెంబోర్, సిడూర్, సిలిస్తో మన పరిచయం. వారి పెద్దవైన గొప్ప రచనలను పేర్కొనకుండా పూర్తికాదు. అవి వార్సాలోని

విజ్ఞాన భవనంమీది విగ్రహాలు. మాస్కోలోని కొత్త స్టేడియం గృహాలపైనున్న ఉబ్బెత్తు బొమ్మలూ, రష్యాతో ఉక్రెయిన్ ఏకీకరణ 300 వార్షికోత్సవవిహ్నంగా గొప్ప స్మృతి నిర్మాణానికి తయారు చేసిన దీక్షెను (యది మాస్కోలో వుంటుంది).

భారతీయ కళావేత్తలకు సంబంధించిన అనేక విగ్రహాలను యీ శిల్పులు తయారు చేశారని తెలుసుకుంటే మా భారతీయ పాఠకులు సంతోషిస్తారని భావిస్తాము. మాస్కో పురవాసుల్లాగానే నర్తకి తారాచౌదరి, కళాకారుడు గోపీనాథ్, గాయకుడు ఆశాసింగ్ మస్తానా, సోవియట్ దేశంలో ప్రచర్యనలిచ్చిన యితర నర్తకులు, గాయకులు చూపిన సమ్మోహనకరమైన కళకు వారుకూడా పరవకులయ్యారు.



## కడలి లోతులకుపోయిన కాంత

(21వ పుట తరువాయి)

సెయింట్ జాన్ దీవి, కురైల్ దీవులనూ యీ సినిమా బృందం అన్వేషించవలసి వచ్చింది.

విజ్ఞానశాస్త్ర సలహాదర్శితో కలసి చేసిన పరీక్షలనల ఫలితంగా ఫిల్మ్ సినేరియోలోనే కాకుండా, యీ జంతువుల జీవితం గురించి విజ్ఞానశాస్త్రజ్ఞులకు గల కొన్ని భావాలలో కూడా పెద్ద మార్పులను తీసుకురావలసివచ్చిందని యీ ఫిల్మ్ దర్శకుడు చెప్పారు. ఉదాహరణకు కమ్మత్కా దీవర్ చేపలనూ, మొల్లస్కాలనూ మాత్రమే తింటుందని భావించబడేది. కాని యిటీవల జంతుశాస్త్రజ్ఞులు తెరమీద కమ్మత్కా దీవర్ నముద్రపు కలుపు మొక్కలను తింటూ వుండడం చూసి చాలా ఆశ్చర్యపడ్డారు.

ఇటువంటి సందర్భాలు చాలా వున్నాయి. సుగమ వైజ్ఞానిక చలనచిత్రాన్ని నిర్మిస్తూ చలనచిత్ర గ్రాహకులు విజ్ఞానశాస్త్రానికి కొత్త సత్యాలను సేకరించడం పలుసార్లు సంభవించింది.

## జాగ్రత్త! వీరులు కరుస్తారు!

దర్శకుడు జొరిడి యాత్ర, నావికులకు బాగా తెలిసిన, ఒఖోత్స్క్ సముద్రంలోని సీల్ దీవికి వెళ్లారు. ఈ దీవి వీరికి ఒక విధమైన మార్గదర్శిగా వుంది. ఆ దీవిలో పెద్ద సంఖ్యలో వున్న సీలు అన్న సముద్ర జంతువుల రొద ద్వారా, వారు పొగమంచులో నైతం యీ దీవి ఎక్కడ వున్నదో చెప్పగలరు.

మన ఎదుట సముద్రతీరం స్కోతో దట్టంగా కిక్కిరిసి వుంది. వీని ఉన్ని విలువైనది. ఈ జంతువులు క్రూరమైనవి, తమ తీరానికి ఎవరు వచ్చినా నిర్దాక్షిణ్యంగా తరిమివేస్తాయి.

నీళ్ళు అల్లకల్లోలంగా తీరంపైని గుమిగూడుతాయి. ఎండ కాగుతాయి, జలక్రీడలాడుతాయి. అవి గుంపులు కూడడంలోనూ, నేలను అణగదొక్కడంలోనూ, రొదచేయడంలోనూ క్రమపద్ధతి ఏదీ వున్నట్టుగా లేదు. అయినా ఆక్కడ ఎంతో క్రమశిక్షణ కనిపిస్తుంది. ఈ జంతువులు నిర్దిష్టమైన న్యాయ సూత్రాల ననుసరించి జీవిస్తాయి—ఆ సూత్రాలు ఆలేఖ్యమైనవైనప్పటికీ అవి “బహు భార్యలు” గలవి; తమ “రాణి వాసం”లో చాలా తీవ్రమైన నిబంధనలను పాటిస్తాయి.

చిన్న సీళ్ళు, పెద్దవాటికి ఎడంగా వుంటాయి. వాటికి “బాలో ద్యానవనాలు”న్నాయి....

తల్లులు తమ పిల్లలకు మేక పెట్టడానికి పిలిచినప్పుడు, యీ కేమేరా పనికితై చాలా చక్కని దృశ్యాన్ని తీసింది. ఇది నిజంగా అపూర్వదృశ్యం. ప్రతి ఆడ సీలుకు ఒక్క పిల్లమాత్రమే వుంది, తన తల్లి పిలిస్తేనే అది వస్తుంది.

ఈ ఫిల్మ్ దర్శకుడు, అతని బృందమూ ఫసిఫిక్ సముద్రంలోని అసాధారణమైన, వైవిధ్యంగల జీవితాన్ని మనకు పరిచయం చేశారు. నీటిలోతుల్లో నివసించే జంతువులను వారు పూర్తిగా చూశారు. వాటి అలవాట్లనూ, యిచ్చలనూ పరీక్షించారు. కొంతవరకూ వారే జీవశాస్త్రజ్ఞులయిపోయి, ఒక ప్రత్యేకమైన అన్వేషణా పద్ధతిని, క్లిష్టమైన సాధనాలను దీక్షిత చేయడమూ, నిర్మించుకోవడమూ పెంపొందించుకున్నారు.

కళ్ళు మిరుమిట్లు గొలిపే వింతను దేనినోచూపి ప్రేక్షకుణ్ణి దిగ్భ్రాంతుణ్ణి చేయడానికికాక జ్ఞానాన్ని సుగమం చేయడానికి, విజ్ఞానాన్ని ప్రజాబాహుళ్యానికి అందజేయడానికి, యీ కృషి అంతా జరిగింది.



సోవియట్  
బాలల  
రచయిత

దీనిని బొమ్మగా మార్చండి



హఠాత్తుగా బడిపిల్లవాడు మొరగడం మొదలు పెట్టింది.

“కక్కో మాయ్” అని కేకేశాడు ఉయ్యరపక్. అంతే తనకు చాలా ఆశ్చర్యం వేసిందని అర్థం. భుజంమీంచి తుపాకిని జారనిడిచి అభాతం చివరకు వరుగెత్తాడు. అతనిగుండె దడదడా కొట్టుకుందోంది, అటువంటి దృశ్యం అతను చూశాడు.

ఒత్తుగా బొచ్చుపెరిగివున్న ధృవపాంతపు ఎలుగుబంటి పిల్ల ఒకటి. ఒక చిన్న కుక్క ప్రమా

ఉయ్యరపక్ కు కుక్కపిల్ల దొరికింది

య్యరపక్ ఎస్కిమో కుర్రవాడు. అతను యుకోస్కే ద్వీప కల్పంలో ఉంటున్నాడు. అది ఉత్తరాదిని దూరంగా వుంది. ఒకరోజున అతను “ఇగా-ల్యంగె-సంగె ..” అని తనలోతాను పాడు కుంటూ వేటనుండి తిరిగివస్తున్నాడు.

అతనికి ముందుగా పరుగెత్తుతోంది, బడిపిల్లవాడు, ఇదొక ఎస్కిమో కుక్క. దీనికి పొడవాటి నల్లని జుట్టు వుంటుంది. ఉయ్యరపక్ తండ్రి ఆ కుక్కపిల్లను యింటికీ తీసుకవచ్చినప్పుడు, అతను నాలుగేళ్ళక్రిందట దానికాపేరుపెట్టాడు ఆ రోజుల్లో అప్పుడప్పుడే అతను బడికి వెళ్ళడం మొదలుపెట్టాడు అతనికి ఒక్కచే ఒక్క రష్యన్ మాట తెలుసును. అదే “బడిపిల్లవాడు” అన్నది. అంచాత అతను ఆ కుక్కపిల్లకు “బడిపిల్లవా”డన్న పేరుపెట్టేశాడు.

కాని యిప్పుడు “బడిపిల్లవాడు” బాగా పెరిగి పెద్దదయి పోయింది ఉయ్యరపక్ కూడా బాగానే పెరిగాడు అతనిప్రాయం పన్నెండేళ్ళు.

గ్రామం చేరడానికి వాళ్ళింకా ఎంతోదూరం వెళ్ళక్కర్లేదు. ఉయ్యరపక్ సముద్రపు ఒడ్డునుండి మళ్ళి వల్లపు ప్రదేశంలోనికి దిగాడు

ఈ కథను సంక్షిప్తంచేసి ప్రచురిస్తున్నాము,

జంలో వున్నది. గండ శిలలమధ్య సముద్రతీరంలో పొల్లాడుతోంది. దాని వయసు మూడు నాలుగు మాసాలకు మించదు. అది బడిపిల్లవాని దాడులనుండి శాయశక్తులా ఆత్మరక్షణ చేసుకుందోంది.

“ఉతగ్-మున్ : యిక్కడికిరా, బడిపిల్లవాడా!” అని ఉయ్యరపక్ ఆరిదాడు

బడిపిల్లవాడు మెల్లగా ఎలుగుబంటి దగ్గర్నుండి వచ్చేసి, తన యజమాని పాదాలమీద వారింది

ఎలుగుబంటి పిల్లకు దగ్గర్లో వుండడం ప్రమాదకరం దాని తల్లి ఏకక్షణాన్నయినా అక్కడికి రావచ్చు అప్పుడు ఉయ్యరపక్కు యిబ్బంది తప్పదు. ఎలుగుబంట్ల వేట నిషేధింపబడింది. అంతే కాకుండా తొలి దెబ్బకే ఎలుగుబంటి చావకపోవచ్చు

కాని తల్లి ఎలుగుబంటి రాలేదు ఉయ్యరపక్ ఒకరాతికి వెనక కాచుకుని వున్నాడు. గాలి ఎదురుగా కొడుతోంది. అందువల్ల ఎలుగు బంటి పిల్ల. ఆ కుర్రవాణ్ణి కుక్కపిల్లనూ పసికట్టలేదు ఈలోగా ఎలుగుబంటి పిల్ల తీరంలో యిటూ అటూ పరుగెత్తుతోంది, ముక్కుతూ, మూలుగుతూ, గాలిని ఎగబీల్చుతూ.

కొన్ని నిమిషాలు గడిచాయి. తల్లి వచ్చే సూచనేమీలేదు. బడి పిల్లవాడు ఉద్రేకంతో కంపిస్తోంది ఇప్పుడది మొరగడం లేదు. తర వాత ఎలుగుబంటి పిల్ల చల్లబడి, నీటికి ఆంచున పరుంది. అది తన

తనను ముంగుళ్ళ వంశాలమీద అన్నకుని వరుంది. దాని చెవులు చాలా చిన్నవి, దట్టమైన బొచ్చులో అవి సరిగా కనిపించవు.

“ఇది ఏడుస్తున్నట్టుంది” అనుకున్నాడు ఉయ్యోరవక్. సాపం ఆ చిన్న జంతువుకోసం అతని మనసు బార వడింది. దాని దగ్గరకు వరుగెత్తుకుని వెళ్ళి, దాని జూలును దువ్వుదా మనుకున్నాడు. కాని మనసు మళ్ళించుకుని, వేచి వున్నాడు. దూరంగా పిట్టలు సంతలో లాగా గోల చేస్తున్నాయి. గులాబీ రంగుగల నీటికాకుల వింతకూతలు మాత్రం, యీ గోలలో పోలికకు దొరుకుతాయి.

ఎలుగుబంటి పిల్ల కదిలింది, పెనుక కాళ్ళమీద కూచుంది, ఇందువల్ల నది పెద్ద కుక్కపిల్లలా కనిపించింది.

ఉయ్యోరవక్ రాతి వెనుకనుండి వచ్చాడు, ఎలుగుపిల్ల నిటారుగా నిలబడి ఆరిచి, వెనుకకు తగ్గింది. ఇదిహాసి ఉయ్యోరవక్ తన ఉన్ని జుట్టా తీసి, ఎలుగుపిల్లమీద వేళాడు; పిల్లను దానిలో చుట్టి ఆ మూటను పట్టుకున్నాడు. ఎలుగుపిల్ల మూతిని బయటపెట్టి, అకస్మాత్తుగా ఉయ్యోరవక్ బుగ్గను నాకింది.

“నువ్వు మంచిదానివి, పెంతెతనం చెయ్యకూడదు. ఇక్కడ ఒంటరి చావు చస్తావు.”

### విశ్రాంతి లేని అతిథి

ఎలుగుపిల్ల మంచులాగా మెత్తగానూ, తెల్లగానూ వుండడం వల్ల, ఉయ్యోరవక్ దానికి మంచుబంటి అని పేరు పెట్టాడు.

ఇంటికి వెళ్ళేటప్పుడు అది అల్లరేమీ పెట్టలేదు. ఉయ్యోరవక్ దానికి మంచుబంటి అని పేరు పెట్టాడు.

ఇంటికి వెళ్ళేటప్పుడు అది అల్లరేమీ పెట్టలేదు. ఉయ్యోరవక్ జుట్టా వెచ్చదనం దానికి సుఖంగా వున్నట్టుంది. కాని వాళ్ళ యిల్లు చేరాక అది తన పనిని తాను మొదలుపెట్టింది.

“దీనికి జబ్బు వస్తుందేమో”నని అనుకున్నాడు ఉయ్యోరవక్. కాని ఎలుగుబంటి పిల్ల ముట్టె చల్లగానూ, తడిగానూ వుంది. అంతే ఆరోగ్యంగా బాగా వుందని అర్థం. దానికి ఆకలిగా వుండి వుంటుందనుకున్నాడు ఉయ్యోరవక్.

అతను ఒక పసిపాప బొమ్మతో పాల సీసాను వెతికి తెచ్చి, దానిలో కొద్దిగా లేడిపాలను పోతాడు. మంచుబంటి బొమ్మను మూచూసింది. తరవాత దానిని కరిచి పట్టుకుని పాలుతాగడం మొదలు పెట్టింది. కాని అది నగం పాలు తాగిందోలేదో, ఆ బొమ్మ ముక్కలైంది.

ఉయ్యోరవక్ దుకాణానికి వరుగెత్తాడు.

“మత్తూ మామయ్యా! పది పిల్లబొమ్మ లివ్వండి!” అనడి గాడు దుకాణదారును.

“కక్కూ మాయ్!” అన్నాడు మత్తూ మామయ్య. “నీకు పది మంది కొత్త తమ్ముళ్ళూ, చెల్లెళ్ళూ లేరే.”

ఇంకో గంట తరవాత మంచుబంటి యింకో రెండు బొమ్మలను చప్పరించేసింది, మిగిలిన పాలతో బాటుగా మూడోదానిని ఇంచు మించుగా మింగేసింది.

ఉయ్యోరవక్ తండ్రి మధ్యాహ్నం అయ్యేసరికి, మరి ఆగలేక పోయాడు.

“దాని తల్లికోసం వెతుకుతాను. అది దూరం వెళ్ళిపోయి వుండదు. అది కనిపిస్తే, పిల్లను దానికి పదిలేదాము. ఈ గుడారంలో యిది మనతో వుండలేదు. నీకు యిది తెలియడంలేదూ” అన్నాడతను.

అతను పైని వేసుకునే బట్టలు వేసుకున్నాడు, తుపాకిని

దట్టించి, ఒక కుక్కను వెంటబెట్టుకుని గుడారంనుండి బయట దేరాడు, అతను సాయంత్రం అయ్యేదాకా తిరిగి రాలేదు. అతను అలసిపోయి, తడిసి ముద్దయివచ్చి, చదీచప్పడూ లేకుండా ఒక ఎలుగుబంటితోయను వేలమీద విసిరేరాడు.

“అది చచ్చిపోయి నాకు కనిపించింది” అన్నాడతను. బట్టలు మార్చుకుని పైపు వెలిగించాక. “అదిజబ్బుతో చచ్చిపోయి వుంటుంది. అది రాళ్ళలో పడివుంది, దాని చర్మం ఒలవలేక నేను చచ్చాను. అది 400 కిలోగ్రాముల బరువు వుంటుంది.”

“చూడు, నాన్నా!” అన్నాడు ఉయ్యోరవక్. ఎలుగుపిల్ల గుడారంలోని ఒక మారుమూలను ఆడుకుంటోంది. ఇప్పుడది చర్మాన్ని నమీపించి, తన చిన్న మోరను ఆత్మతగా ఎత్తింది, ఆ చర్మం చుట్టూ అది తిరిగింది, అంతపేపూ దానిని జాగ్రత్తగా మూజాస్తూ, తరవాత సంతృప్తితో అది ఆ చర్మంమీదను పరుంది.

“ఇది తన తల్లిని పోల్చుకుంది, తెలివి తక్కువ దడ్డమ్మ!” అన్నాడు ఉయ్యోరవక్ తండ్రి.

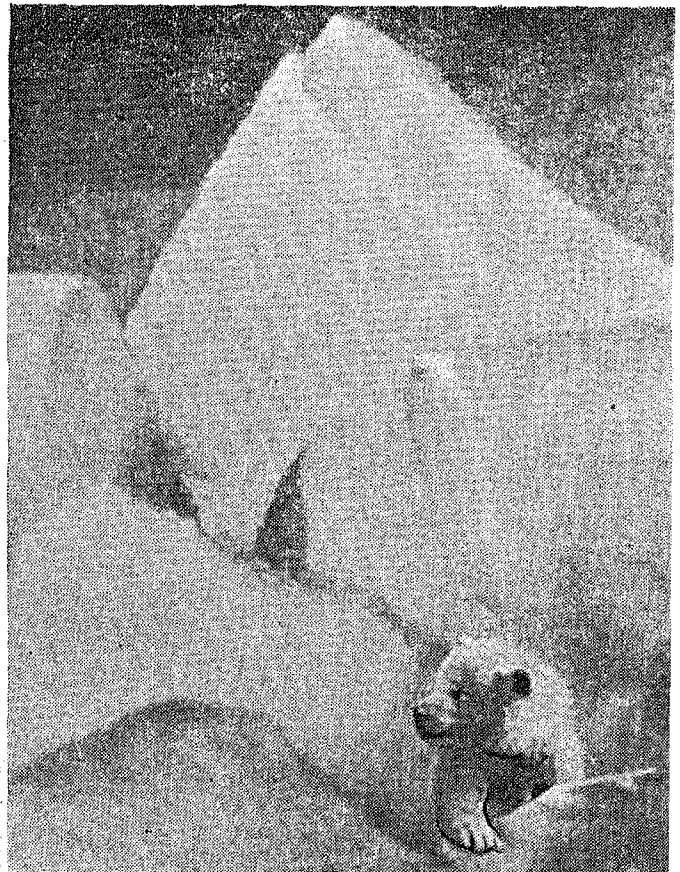
మంచు బంటి మెల్లగా ఆరిచింది. తరవాత దానుకుని వరుంది, చురుకైన చిన్నకళ్ళ చికిలించి, కాస్తేపటి తరవాత గాఢ నిద్రలో పడి పోయింది.

మంచు బంటి, దాని యిరుగుపొరుగు వాళ్ళు

మంచుబంటి జూన్ నెలలో మాస్కో ఇంతు ప్రదర్శనశాలను చేరింది.

“అది ఆరోగ్యంగానే వుంది” అన్నాడు బంతునైద్యుడు, దానిని పరీక్షించాక. ఒక కార్డులో యిలా వ్రాసేడు: “వయసు: నాలుగు మాసాలు; బరువు: ఆరు కిలోగ్రాములు, కేప్ ఛాప్లిన్ మీద

ఆ చిన్న తెల్ల ఎలుగుబంటి మిష్కా సుదూరపు ఉత్తర ప్రాంత వాసులతో బాగా పేరుమోసింది. తెల్లటి మంచు ప్రదేశాలలో తిరగటమంటే దానికి ఎంతో ఇష్టం. మంచు కప్పివున్న ఆ జాడుడు కొండ కొనల మీది తన ఆవాసంలో అది వుంది. ఆ ప్రాంతపు ఒంటరితనం దానికేమీ భావారంగాలేదు



దొరికింది, చుట్టి ద్వీపకల్పం, మే నెలాఖరులో. ఎస్కిమో బడి పిల్లలు జంతు ప్రదర్శనశాలకు కానుకగా పంపారు. విమానం మీద ఆర్కెంగెల్కు, అక్కడినుండి మాస్కోకు రైలులోనూ తీసుక రాబడింది."

తరవాత మంచుబంతికి స్నానం చేయించారు, ఒక వారం రోజులు విడిగా ఒక బోనులో పెట్టారు, తరవాత చిన్న జంతువులను పెట్టే దొడ్డిలోనికి వదిలి పెట్టారు.

ఈ దొడ్డి, మాస్కో జంతు ప్రదర్శన శాలలోని చాలా చక్కని తావు. మంచుబంతి కక్కడ చాలా వింతలు కనిపించాయి.

మంచుబంతికి పరివరణమైన మొదటి జంతువు మలిష్ అన్న గోధుమవర్ణపు ఎలుగుబంటి పిల్ల. తాను కూచున్న ఊగినలాడే నిచ్చెనపై నుండి, అక్కడ జరుగుతున్నదంతా మలిష్ చూడగలడు. అది మంచుబంతిని చూడగానే, అదే క్రిందికి దిగి దానిదగ్గరకు పరు గెత్తింది.

మంచుబంతి వెనుకకుతగ్గింది. మలిష్ చిన్నదయినా దైర్యంగా మంచుబంతి మీదికి వచ్చింది, వెనుక కాళ్ళమీద నిలబడి, మంచుబంతి పీవుపైని వడింది.

మలిష్కంటే కాస్త పెద్దనైన యింకో రెండు ఎలుగుపిల్లలు మంచుబంతి మీదికి వచ్చాయి. అవి దానిని ప్రక్కగా త్రోశాయి. తనతో నవి కుస్తీ పట్టదలుచుకున్నాయని మంచుబంతికి అర్థంకాలేదు. అది పీవు మీద పడుకుని దొర్లి బొబ్బలు పెట్టింది. అది కుస్తీ పట్టనూ లేదు, వెనుక కాళ్ళమీద నిలబడనూలేదు. అంచేత గోధుమ వర్ణపు ఎలుగు పిల్లలు ఒకదానితో ఒకటి కుస్తీ పట్టడం మొదలు పెట్టాయి.

మంచుబంతి లేచి, చెరువువేపుకు నడిచింది. అది దూకబోతూ వుండగా, ఫౌంటెన్కు ప్రక్కను ఒక ఎర్రని నక్క నక్కి వుండి— ఉరకడానికి సిద్ధంగా వుందా అన్నట్టుగా దాని చెవులు వెనుకకు అంటి వున్నాయి—కనిపించింది. మంచుబంతి తొందరగా తిరోగమించింది.

అకస్మాత్తుగా ఒక పెద్ద అరుపు వినిపించింది. రెండు ఎలుగు పిల్లలు పరుగెత్తాయి, మలిష్ వాటి వెంటదీని పరుగెత్తింది. ఆ పిల్లలు

భయపడినట్టుంది, బొడ్డుగావున్న వాటి చిన్న తోకలు కంపిస్తున్నాయి.

మంచు బంతి ఆ దొడ్డిలోని కుడివేపు మూలకు వెళ్ళింది, కాని అక్కడ చారలతో వున్న రెండు పులిపిల్లలూ, అన్ని జంతువులలోనూ అతి భయంకరమైన ఒక కుక్క దానికి కనిపించాయి. ఈ కుక్క— అరవకుండా, ఎండలో బద్ధకంగా వడివున్నా మంచుబంతి మళ్ళీ తిరోగమించింది. దూరంలో వున్న చుట్టి ద్వీపకల్పంలో తొలిసారిగా బడి పిల్లవానిని చూడడం, దానికి బాగా జ్ఞాపకం వుంది. అంచేత దానికి కుక్కలంటే అనుమానం.

ఇదంతా సామాన్యమైనదికాదు, గాభరా ఎత్తించే వ్యవహారం. మంచుబంతి కళ్ళు కాస్త మూసింది. ఎండవల్లనో, భయంవల్లనో. తద్వారా జోడు గుండీలవంటి తన చిన్న కళ్ళను కనిపించి కనిపించని రెండు పెన్నిలు గీతలుగా చేసుకుంది.

హఠాత్తుగా ఏదో గుండ్రంగానూ, చెమ్మగానూ వున్నది దాని మీద పడి, గుర్రమంది. మంచుబంతి గెంతింది. అది కూస్తే దాని చక్కను నలుపు—తెలుపు రంగులోవున్న పందిపిల్ల కనిపించింది.

పందిపిల్ల మంచిదానిలాగానే కనిపించింది. మంచుబంతి కుదుటపడింది. క్రొవ్వెక్కి మోటుగావుండి, మెలికలు తిరిగివున్న తోకగలదానిని చూస్తే, యిష్టం కలిగించేదేదో దానికి కనిపించింది కూడా. అది తన మోరను పందిపిల్ల మోటు చర్మంమీద గుచ్చింది. కాని పందిపిల్లకు మంచుబంతి స్నేహం రుచించలేదు. అది యింకో గుర్రు పెట్టి, పులిపిల్లల దగ్గరకు వెళ్ళిపోయింది.

దొడ్డికి యింకో చివరను మంచుబంతికి తెల్లని పీరురేగి వున్న దేదో, చిన్నకర్ర వేదిక దిగువను కనిపించింది. దగ్గరగా వచ్చిచూస్తే అవి రెండు ధృవమండలపు ఎలుగుబంటి పిల్లలు. ఎంత సంతోష కరమైన విషయం! అవి నీడలో నిద్రపోతూ వున్నాయి. మంచు బంతి సంతోష ప్రకటనగా నకిలించి, వేదిక దిగువకు వెళ్ళి ఎలుగు బంటి పిల్లల ప్రక్కను పడుకుంది. అవి కాస్త జరిగి, యీ నూతన మిత్రుని తమ మధ్యకు ఆహ్వానించాయి.

మంచు బంతి ఒకదాని చెవిని వెతికి, దానిని చప్పరించింది.  
(ఇంకా వుంది)

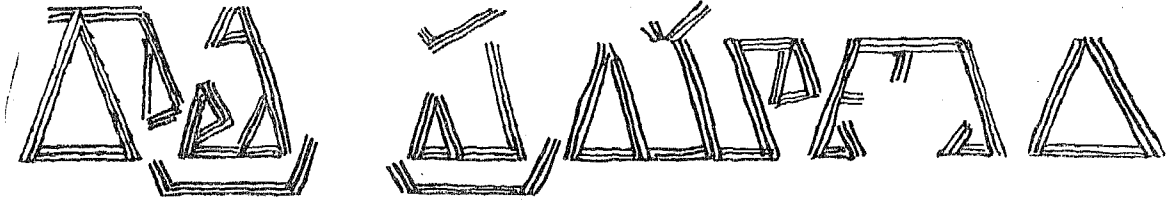
~~~~~

విమానంలో తన ప్రక్కనే కూర్చుని వున్న మనిషి, మిష్కాకు అపరిచితమైన ఒక కొత్త జంతువు. మిష్కా అతన్ని ఎంతో గౌరవంగా విశ్వసించింది

~~~~~







## కాన్స్టెంట్ పొస్తావస్కీ

ప్రేమతో ఆడిగిన లేక డబ్బిచ్చి కొనుక్కుందామన్నా ఆ పురాతనపు, ఆ ఆకుత్రపు వెనీషియన్ హోటల్లో మీకు సిరా దొరకదు. "సిరానా! సిరా, మేమెందుకుంచుతాం ఇక్కడ! వాడుకగా వచ్చే వాళ్ళకు దొంగ దిబ్బలు రాసివ్వడానికా?"

అవును, నెర్వోసాలో వుండడానికని హేస్ట్ క్రిస్టియన్ యాండర్సన్ వచ్చినప్పుడు సిరాబుడ్డి అట్టడుగున ఒక చుక్కవుంది. గంటలు గడిచేకొద్దీ, ఆయన సిరాబుడ్డిలో నీళ్లు ఎక్కించేకొద్దీ ఆయన రాస్తున్న దేవాతా-కథ వెలవెల బోవడంమొదలు పెట్టింది. అసలు ఆసాంతాని కి రాయడమే విరమించుకొన్నాడు. సుఖాంతం కావలసిన ఆకథ సిరాబుడ్డి అట్టడుగునే కూరుకపోయింది.

తనే తన్నుచూచి చిరునవ్వుకొని, తర్వాత రాయబోయే కదకు కీర్తిక పెట్టాడు "సిరాబుడ్డిలో చిక్కువద్ద కద" అని.

హెస్ట్ యాండర్సన్ అప్పటికే వెన్నిస్ ను ప్రేమిస్తున్నాడు. ఆయన దాన్ని "వాడిపోతున్న పద్మం" అన్నాడు.

సముద్రంమీద ఇప్పుడు శరన్నేపాలు కమ్ముక వస్తున్నాయి. చలనహీనంగా వున్న తాలువల్లోని నీళ్ళు ఇప్పుడు త్రుళ్ళిపడుతున్నాయి. ఏ వీడి మలుపులో నిల్చున్నా నీకు చలిగాలి తుఫానులా వీస్తున్నట్టుని పిస్తుంది. సూర్యోదయం కావడంతోచే, పోతపోసినట్టున్న ఇండ్ల గోడల అడుగున పరచిన చలువరాతి చిత్రవర్ణము వేసిన ఆంతులు మిలమిల మంటాయి. నీ గది కిటికీలోనుంచి చూస్తే ప్రసిద్ధ వెనీషియన్ చిత్రకారుడు కనలెటో గీసిన ఒక మహత్తర చిత్రంలా కను పిస్తుంది వెన్నిస్.

అవును, అదో సుందర నగరం, అయితేనేం యెందుకో చిన్న బోయినట్టపిస్తుంది. ఇంక ఆయన ఈ నగరాన్ని విడిచిపోవలసిన సమయంకూడా వచ్చింది. ఆయన ఇతర నగరాలను సందర్శించవలసి వుంది.

అందుకనే ఆ హోటల్ పనివాణ్ణి, సాయంత్రం వెరోనాకు పోయే గుర్రబుగ్గీకి టిక్కెట్టు కొనుక్కురమ్మని పంపించేటప్పుడు అతను అంత విచారించలేదు.

వెన్నిస్ నుంచి గుర్రబుగ్గీ బయల్దేరే అప్పుడే చినుకుపడడం ప్రారంభించింది. చిత్తడి చిత్తడిగా వున్న మైదానంలో పోతున్న వృషదే చీకటి పడుతున్నది.

వెన్నిస్ నుంచి వెరోనాకు రాత్రిపూట బళ్ళు కట్టించడం, అసలు ఈ ఊహ ఒక్క నైతానుకే తట్టి వుంటుందని ఏదో గొణుక్కుంటున్నాడు బండివాడు.

ప్రయాణీకులు ఎవ్వరూ వాడి నణుగుడు వినిపించుకోలేదు. కాస్త నిశ్శబ్దంగా వున్నాక, వాడు కాండ్రించి పుమ్మేళాడు ఎంతో కోపంతో. లాంతల్లోని ఆ కాస్త తుంపూతప్ప, ఇక వత్తులుకూడా లేవని చెప్పాడు.

దీన్నికూడా ఏ ప్రయాణీకుడూ వ్యాఖ్యానించలేదు. భగవంతుడే

పాడుపెట్టిన గోతిలాంటి ఈ వెరోనాకు, అసలు పడవ తెడ్డుతోనైనా మానవీయుడెవ్వడూ ముట్టుకోడానికికూడా సాహసించని ఈ వెరోనాకు, ప్రయాణాలు కట్టేవాళ్ళ బుద్ధిమంతనం గురించి బండివాడు దిగ్గరగా ఆలోచించ సాగాడు.

వెరోనాకు సంబంధించిన ఆతని ఈ నీచపు అభిప్రాయంతో ప్రయాణీకులు ఎవ్వరూ ఏకీభవించకున్నా, ఎవ్వరూ అతనితో వాదనకు దిగలేదు.

ఆ బండిలో వున్న ప్రయాణీకులు ముగ్గురు—యాండర్సన్, నిహ్యాల నేత్రుడూ, మధ్య వయస్కుడైన మతాదర్యుడొకడూ; నల్లటి దుస్తులలో వున్న ఒక స్త్రీ.

యాండర్సన్ కంటికి అవిడ—కాసేపు వృద్ధురాలిగా, కాసేపు నవ యవ్వనిలా, కాసేపు మహా సుందరంగా, కాసేపటికి మహా వికృతంతా కనుపించసాగింది. మైనపు వత్తి, ఆకాస్త తుంపువెలుగు అవిడ మీద పడుతున్నదాన్నిబట్టి ఇట్లా అతను వివిధంగా ఊహిస్తున్నాడు.

పొస్తావస్కీ కదించిన ఈ కథకు వి. యన్. క్లిమిన్ వేసిన చిత్రం



“దీపం మలిపేస్తే దాగుండుదా ?” .... “ఇప్పుడు అంత అవసరం కూడా లేదు. తర్వాత అవసరంకావచ్చు,” అని సూచించాడు యాండర్సన్.

“ఆ ఆలోచనా, అది ఇటలీ దేశాన్ని పుర్రెకు తట్టిన తట్టదు” అని వ్యాఖ్యానించాడు మతాచార్యుడు.

“ఎందుకని ?”

“ఇటలీ వాళ్ళకు అసలు దూరాలోచన లేదు. చేతులు కానిన తర్వాత ఆ కులకోసం వెతుక్కుంటారు.”

“గురువులు బహుశా యూరూపాలోచనలేవి జాతికి చెందినవారు కారనుకుంటాను.” అన్నాడు యాండర్సన్.

“నేను అస్తియన్ను.” నూటిగా మతాచార్యుడు చెప్పిన జవాబుతో ఆ సంభాషణ ముగిసింది.

యాండర్సన్ దీపం ఆర్పేశాడు. కాస్త నిశ్శబ్దంగా వుంది. నల్లదుస్తులు వేసుకున్న ఆవిడ ఇట్లా అన్నది :

“అవును, ఇటలీలోని ఈ ప్రాంతంలో దీపాలు లేకుండా ప్రయాణం చెయ్యడమే తెలివైన పని.”

“అయినప్పటికీ ఈ చక్రాల గరగరతొ చెవులు చిల్లులు వడ్డున్నాయి,” “చూడండి, అడవాల్లేప్పుడూ తోడులేకుండా ప్రయాణాలు చెయ్యకూడదు. ఎవరన్నా ఒక బంధువు వాళ్ళకు తోడుండాలి,” అన్నాడు మతాచార్యుడు.

“తోడు లేకేం, నాకు” అని ఆవిడ సంతోషంగా నవ్వుతూ ప్రక్కనే కూర్చునివున్న యాండర్సన్ను చూపింది.

ఆమె మాటకు యాండర్సన్ అభివాద సూచ్యంగా తన బోపిని తీసి ఆడించాడు.

దీపం ఆర్పేశాక, ఆ చీకటిలో తమదే పైచెయ్యి అన్నట్లు చక్రాల నవ్వడి. నిశీధ ద్వనాలు, రకరకాల వాసనలు ఉవ్వెత్తున కమ్ముక వస్తున్నాయి. వెలుతురు, తమ శత్రువు తిరోగమించడం వాటికో కొత్త దైర్ఘ్యాన్ని యిచ్చినట్లుంది. గుర్రాల గిట్టల చప్పుడు, చక్రాల గరగరలు, పెయింటి రుతాలు, గుర్రబుగ్గి కప్పుమీద పడుతున్న వాన చుక్కల చిటచిటలా చెవిని పడుతున్నాయి. బండి కిటికీలో నుంచి వచ్చిన బయళ్ళ వాసనా, చిత్తడినేలల వాసనా, ఘాటుగా వస్తున్నది.

“చిత్రంగా వుంది!” అన్నాడు యాండర్సన్ “నేను ఇటలీలో వారింజపండ్ల వాసన ఘాటుగా కొడుతుందనుకున్నాను, అయితే ఇదంతా మా ఉత్తర దేశపు గాలిలాగానే వుంది.”

“తొందర్లోనే గాలి మారుతుంది,” ... “మనం కొండమీదుగా పోబోతున్నాం. చల్లగాలి తోలుతుంది ఇంక....” అన్నది ఆవిడ.

గుర్రాలు నింపాడిగా నడుస్తున్నాయి. కాస్త వాళ్ళకు ఇంతలో ఎత్తుమీదికి ఎక్కుతున్నట్లు అనిపించింది.

చీకట్లు ఏమాత్రం విచ్చిపోతున్నట్లు లేదు. రోడ్డుకు యిరు ప్రక్కలా తవిన చెట్లలాంటి చెట్లు. చాచినట్లున్న వాటి కొమ్మల మధ్య చీకటి ఏలుతున్నట్లుంది. చెట్ల ఆకుల మర్మరధ్వనం, చినుకుల చిటచిటలతో ఏదో చీకటి గుసగుసలాడుతున్నట్లుంది.

యాండర్సన్ కిటికీ తలుపు యెత్తి చూచాడు. తవిన చెట్ల కొమ్మలు ఆతని ముఖానికి పొరుసుక పొయినాయి. ఒక కొమ్మను పట్టుకుని అన్ని ఆకులు దూకాడు.

సదేశంగా ఊహించగలిగిన వారిలో అనేకమంది కున్నట్లు,

ఆతనికి రకరకాల చిల్లర వస్తువులు తన ప్రయాణాల స్మృతి చిహ్నాలుగా సేకరించాలనే తృప్తి తీవ్రంగా వుంది. ఈ స్వల్పవస్తువులు గూడా అతన్ని వరవళం చేసేవి. విగత గతానికి అవి జీవం పోయి గలిగేవి, చిత్రవర్ణాలుగల ఒక చలువరాతిముక్కే గాని. ఒక గాడిద నాణాగానీ, లేదా ఒక తవిన మండేగానీ అది ఆతనికి లభించినప్పటి క్షణాల ప్రతిస్మృతిని ఆతనికి జ్ఞాపకానికి తెస్తుండేవి.

ఇప్పుడా, ఇదోరాత్రి. యాండర్సన్ ఒక స్నేహితుణ్ణి నమస్కరించినట్లు ఈ రాత్రికి అభివందనం చేశాడు. చీకటే సూర్యకాంతికన్నా ఉల్లాసకరంగా వుంది. రకరకాల నమస్కర్లు పరిశోధించడానికి అది విస్తృతావకాశాన్ని యిచ్చింది. ఈ పరిశీలనవల్ల అలసిపోతే అది అతనికి రకరకాల కథలు కట్టడానికి దోహదం చేస్తుంది, ఆ కథ లన్నిటో అతనే ప్రముఖపాత్రగా వుంటాడు కూడా.

ఈ కథ లన్నిటో యాండర్సన్ తన్ను తానొక ఉన్నత బాపుకుడు, సుందరాంగుడూ ఆయన యువకునిలా, వరవళం చేసే పదాలకు, రసవాదులైన విమర్శకులు తరచు “కవిత్వపు ముత్యాలు” అనే వాటికి యెప్పుడూ తడుముకోని వానిలా రూపించుకొనేవాడు.

నిజానికి, యాండర్సన్ అతను ఎంతో వికారంగా వుంటాడన్న విషయం బాగా తెలుసు. నన్నగా, సిగ్గుపడుతూ వుంటాడు. దారంకట్టి పిల్లలు ఆడించే కొయ్యబొమ్మ, ముఖ్యంగా వాళ్ళ స్వదేశం దెన్మార్కు బాలలకు అత్యంత ప్రీతిపాత్రమైన భేతా బొమ్మ కాళ్ళు చేతుల్లా అతని కాళ్ళు చేతులు వ్రేళ్ళాడుతుంటాయని అతనికి బాగా తెలుసును.

ఇట్లాంటి యోగ్యత లున్నాయి కాబట్టి, ఏ శ్రీ కంటితైనా అతను ప్రసన్నంగా కనువిస్తాడనే ఆశకూడాలేదు. లాంతరు స్తంభాన్ని చూచినట్లు అతన్ని చూస్తూ వాళ్ళు ప్రక్కప్రక్కగా దాటుక పోయినప్పుడు అతని హృదయం కలుక్కుమనేది.

అతనో కునుకు తీశాడు.

అతనికి మెళకువ వచ్చేటప్పటికీ, దిబ్బండలానికి దిగువన తేలియాడుతున్న పచ్చటి నక్షత్రం కంటబడింది. తెల్లవారబోతున్నది.

బండి నిలిపివేయబడింది. బయట కొన్ని గొంతులు వినిపిస్తున్నాయి. బండివాడు కొందరు ఆడపిల్లలతో కిరాయి బేరమాడుతున్నాడు.

ఒప్పుకోక తప్పదన్నట్లు, కర్తవ్యంగా వున్న ఆ కంఠ ధ్వనులు, వాళ్ళ బేరమాడడం పురాతనపు సంగీతరూపకంలోని ఒక మట్టాన్ని స్ఫురణకు తెచ్చింది.

ఆ చిన్న పట్న ప్రయాణానికి వాళ్ళిస్తామన్న కిరాయి సరిపోదంటూ బండివాడు హతం వేస్తున్నాడు. ఆ పిల్లలు, వాళ్ళుదగ్గరున్న డబ్బంతా పోగుచేశామనీ, అంతకు మించి యింక వాళ్ళదగ్గర డబ్బే లేదనీ వంతపాడినట్లు అదే పదేపదే చెబుతున్నారు.

“చాలే వాళ్ళిచ్చేది. అదంత తక్కువైతే, ఆ తక్కువైన డబ్బు నేనిస్తాలే, కాస్త మర్యాదగా మాట్లాడడం నేర్చుకో. నోరు జారితే కష్టం” అని మందలించాడు బండివాణ్ణి యాండర్సన్.

“ఎక్కండి పిల్లల్లా రా బండి,” అని నలుగురూ బండివాడు “ఇదిగో! ఇట్లా డబ్బులు విరజిమ్మే యీ విదేశపు యువరాజును ఇక్కడికి పంపిన ఏనుమాత, ఆ మెదోనాకు సాగిలపడి నమస్కరించండి. దీనివల్ల మీరు ఉబ్బిపోకండి; ఆయనకు బండి ఆసదం యివ్వలేదు. అంతే, మీవల్ల ఆయనకు వారిగేదేంలేదు; తేనెలో ముగిసిన నెరుటి జంతులు ఎంత నిరుపయోగమో అంతే మీరూను.

“భగవతీ! దైవమాతా” అంటూ ఆక్రోశించాడు మతాచార్యుడు.

“నా ప్రక్కనే కూర్చోండి, పిల్లల్లా రా! కాస్త వెచ్చ గా

వుంటుంది కూడా," అన్నది ఆ శ్రీ.

పిల్లలు ఒకరితో ఒకరు మాట్లాడుకుంటూ, సామాను ఒకరి చేతికొకరు అందించుకుంటూ బండెత్తారు. యాండర్సన్ దున్న వాదలు చెప్పి చోటుచేసుకొని వాళ్ళు కూర్చున్నాక కాస్త నిశ్శబ్దమైంది.

వాళ్ళ మూటల్లోనుంచి వస్తున్న గొర్రెజున్ను, మిస్ట్రువానన బండంతా కమ్మేసింది. ఆ పిల్లలు చెవులకు పెట్టుకున్న చొకబారు లోలాకుల్లో పొదిగిన రాళ్ళ మిలమిలలు అంతచీకట్లోనూ యాండర్సన్ పసికట్టాడు.

మళ్ళీ బండి బయల్దేరింది. రోడ్డుమీద వక్రాలు గ ర గ ర చొద్దుకు పోతున్నాయి. పిల్లలు గునగున మాట్లాడటం మొదలు పెట్టారు.

"మీ రెవరో తెలుసుకోవాలని వాళ్ళనుకుంటున్నారు..." అంది ఆ శ్రీ. యాండర్సన్, ఆ చీకట్లో ఆవిడ చిరునవ్వుతుండడం కూడా కనిపెట్టాడు. "...మీరు నిజాః కో విదేశస్థులైన ఒక యువరాజు లేక సంవారం చేస్తున్న ఒక పార్లెస్టు-రేంజరా?"

"నేనా?—నేనొక ప్రవక్తను" అని తడుముకోకుండా జవాబిచ్చాడు యాండర్సన్. "...నేను భవిష్యత్తు చూడగలను, చీకట్లో కూడా ప్రతిదీ చూడగలుగుతాను. అయితే నేనొక పెద్ద పండితమ్మ ణ్ణుని కాకున్నా—కవినిలెండి, ఒకవిధంగా హామెట్ నివసించిన దేశంనుంచి వచ్చిన ఒక పేద రాకుమారుణ్ణి."

"అయితే ఈ చీకట్లో మీరు ఏం చూడగలుగుతున్నారు?" అని అడిగింది ఆశ్చర్యంతో ఒక పిల్ల.

"నువ్వా, చెప్పాలంటే నమ్మోహితం చేసే నిన్ను నేను మన సారా ప్రశంసిస్తాను."

అతను మాట్లాడుతున్నప్పుడు, అతనిముఖం అర్ధశీమ, శైత్యం అవరించుక పోయింది. దేవతాకథ తట్టినప్పుడల్లా ఇదే విధమైన అనుభూతి సంకేతంలా అతనికి కలుగుతుండేది.

దీనికి చిహ్నాలు ఒకవిధమైన ఆవేదన, ఏదో అజ్ఞాత గర్భంలో నుంచి ప్రవాహంలాగా దూకుకవచ్చే వదాలు. ఒక విధమైన ప్రభుత్వ, కావ్యగతమైన వాక్పాటవం, మానవ హృదయాల్ని చూరగొంటున్న ఒకవిధమైన పశీకరణం, ఒకవిధమైన ప్రభుత్వ.

అతని కథల్లోని ఒక అనుభూతిలాగా వుండి అదంతా అతనికి—పూర్వపు ఖజానా తలుపు, దెబ్బతో తెరుచుకున్నట్టు నిశ్చయమైవున్న ఎన్నో అపూర్వ బానాలు, నిద్రాణమైవున్న ఊహలు, పరవశం చేసే

డా.స్నాన్ గనులలో ఆరుగంటల-పనిరోజు

(19 వ షుంక తరువాయి)

సమయంవరకూ సరిపోతుంది."

తమ పని రోజులో అగ్గింపబడిన రెండుగంటలను గని కార్మికులు ఎలా ఉపయోగించుకుంటారు? చాలామంది గని కార్మికులతో మాట్లాడి తరువార, యీ రెండుగంటలూ వారికి ఎంతో ప్రయోజనకరంగా వుంటున్నాయని మేము గుర్తించాము ఉదాహరణకు గనులలో ప్రేమళ్ళ పనిని చేసే నికాలాయ్ రొగొజ్నికోవ్కు యీ రెండు గంటల అవసరపుకాలం, చిత్రలేఖనం, జంత్రి వాద్యాలను వాయిదచడం, బ్యాండు మేళంలో పాల్గొనడంవంటి అతని అభిమాన విద్యలలో ఎక్కువసేపు పాల్గొనడానికి ఉపకరిస్తోంది.

ఇనక్ బొందర్ యిప్పుడు తన పావురాలతో ఎక్కువసేపు వుండగలుగుతున్నాడు, వాస్తవంగానూ, అలంకార పరంగానూ. ఈ

భూతల సౌందర్యం అంతా టాశీభూతమై వున్న ఆ అపూర్వ నిధి, దాని లోని వివిధ సుమాల, రకరకాల వాటి రంగులు, ద్వంద్వం, సుమ పరిమళాలు, నీ హృదయాన్ననునయించే తరంగ తురంగ ధ్వానం, అరణ్యరావం, ప్రేమ జ్వాలలు, బాలల విశృంఖల ప్రేలాపన ఆక్కడ మూర్తిమంత వువుతున్నది.

ఈ స్థితి, యాండర్సన్ కు అనిర్వచనీయంగా వుంది. కొందరు దాన్ని 'ప్రేరణ' అని అంటే అనొచ్చు. మరికొందరు పరవశత్వం అనొచ్చు. కొందరిది కేవలం కల్పితం అనొచ్చు.

కాస్తాగి, యాండర్సన్ — "రాత్రి నాకు మెళకువ వచ్చేటప్పటికి మీ గొంతులు వినిపించాయి..." "...అది చాలు నాకు మిమ్మల్ని తెలుసుకోను, మిమ్మల్ని నా చెల్లెళ్ళలాగా ప్రేమించగలగను ఇంత కన్న మరేం కావాలి? ఆవును, నేను మిమ్మల్ని స్పష్టంగా చూడగలుగుతున్నాను. ఇదిగో, నువ్వు మెత్తటి పట్టులాంటి తలకట్టున్న ఓ పిల్లా. నవ్వుడం అంటే నీకెంతో ఇష్టంకదా, ఇడంకాక సజీవమైన ప్రతిదాన్ని నువ్వు గడంగా ప్రేమిస్తావుకదా."

"అదంతా నువ్వే అయివుంటావు నికాలీనా" అంది ఇంకొక పిల్ల దూసుక పోతున్న గొంతుతో.

"నీహృదం బహుసున్నితమైనది నికాలీనా. ఎంత మంచి మనసు నీది" అంటూ యాండర్సన్ తొణకకుండా నెమ్మదిగా చెప్పక పోతున్నాడు.... "నీ ప్రియుడికి రవ్వంత నొప్పి కలిగిందా ఎన్నివేల మైళ్ళ దూరం కానీ, మంచు కప్పివున్న కొండలు దాటాలన్నా, నీరు లేని ఎడారులు దాటాలన్నా లెక్క చెయ్యకుండా క్రుటితో పోతావు అతన్ని రక్షించడానికి. కాదంటావా మరి?"

"బాగుంది, పోక తప్పకుండా, మీ సమక్షంలో వుండగా కాదనడం...." అంది నికాలీనా చిన్న గొంతుతో.

"మీపేర్లు చెప్పారు కాదు" అన్నాడు యాండర్సన్ ఆ పిల్లల్ని ఉద్దేశించి,

"నికాలీనా, మారీయా, అన్నా" అని వల్లించినట్టు చెప్పేసింది ఒక పిల్ల.

"మరి, మారీయా, నీ సౌందర్యాన్ని గురించి మాట్లాడానికి కాస్త వెనకాదాల్చొస్తున్నది, ఎందుచేతనంటే నాకు ఇటాలియానా దాష అంత బాగా రాదు. కాగా యవ్వనంలో వున్నప్పుడు కవిత్వాది నాధుని సాన్నిధ్యంలో—సౌందర్యం ఎక్కడ కనుపించినా, దాన్ని నేను విశేషంగా క్లామిస్తానని ప్రతిన చేశాను."

(మిగతా వచ్చేసంచికలో)

వృద్ధ గని కార్మికునికి 12 మంది పిల్లలూ, యిరవై జతల పావురాలూ వున్నాయి (వేసవిలో యివి యింకా ఎక్కువగా వున్నాయి) బొందర్, అతని చిన్న కపోత అభిమానులు తోల్యా, గ్రీసో ఆరవ ప్రపంచ యువ జన విద్యార్థి ఉత్సవం కోసం 300 జతల పావురాలను పెంచడానికి కలలు గంటున్నారు.

అరెక్సీ కర్పెంకోకు యింకో అభిమానవిద్య—ఫోడో గ్రాఫీ—వుంది. పని అయ్యాక, తాను వుంటోన్న ప్రాంకో వీధిలో యీ పనిని ఆయన చేస్తూ వుండడం తరచు కనిపిస్తూ వుంటుంది.

గని కార్మికుల యితిర అభిమానవిద్య అన్నిటిని జాబితా వేయడానికి చాలా కౌగితం కావాలి. "ఇతర" అన్న మాటను వేము ఎందు కన్నామంటే, వారి ముఖ్య అభిమాన విద్య "బొగ్గు" కావడంవల్ల.

"అన్ని మంచి విషయాలకూ, బొగ్గు నాంది" అని అంటుంటారు గని కార్మికులు.



# అలమన్ - బైగా

## కిర్గీజీయాలో గుర్రపు పందెలు

### ★ పండుగ ★

#### గ్లెబ్ గోలు బేవ్

గుర్రం మీద ఎక్కి ఆడే ఆటలంటే కిర్గీజ్ లకు యిష్టం. ఇక్కడ ఆశ్వక్రీడ ఒక ప్రత్యేక స్వభావం గలది. కిర్గీజ్ గుర్రాలు, మేలుజాతి అరబ్ గుర్రాలకూ, ఇంగ్లీషు స్టీప్లర్లకూ పూర్తిగా భిన్నమైనవి. అవి వికారంగా వుంటాయి—పొట్టిగా, చిన్నగా కురచకాళ్ళతో జడలుకట్టిన జూలతోనూ వుంటాయి. అవి కొంతవరకూ అడవి గుర్రాలు, పోట్లాడతాయి, కొత్తవారినివరిసి తట్టడానికి రానివ్వవు.

ఒకరి తరవాత ఒకరు ఆశ్వికులు పందెం జరిగే చోటికి వస్తారు. తమ గుర్రాలను చాలా కష్టపడి సముదాయించి, పందెం ప్రారంభ మయ్యేచోట తమతమ స్థానాల్లో వుంటారు. రాకులు కుర్రవాళ్లు, వయోజనాలు కారు.

పిస్తోలు పేలడంతోనే, ప్రజల ఆభిమాన

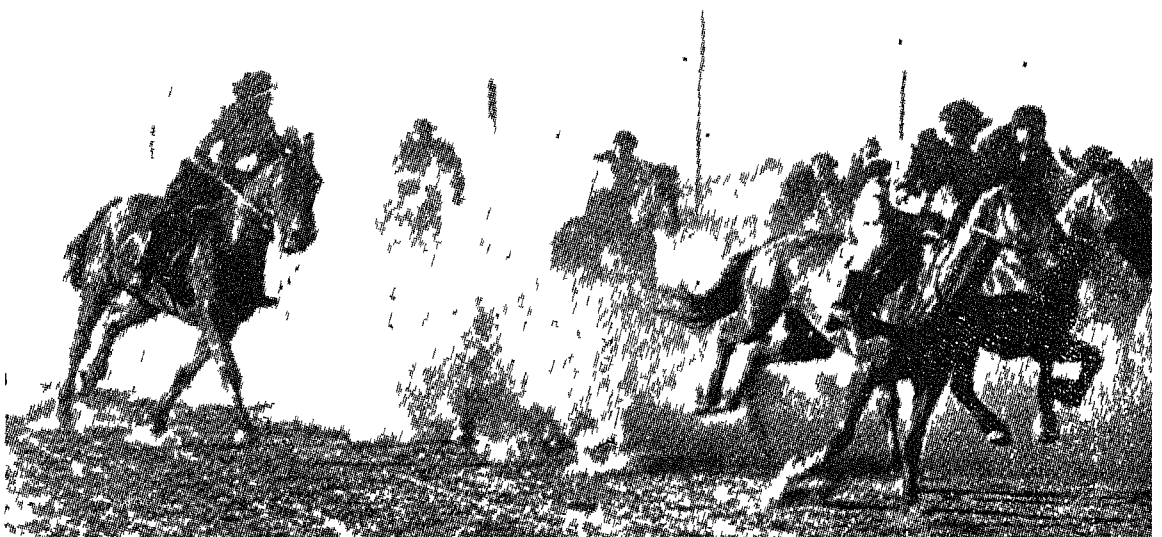
క్రీడలయిన 40కిలోమీటర్ల పందెం “అలమన్-బైగా” మొదలవుతుంది. అవి అడుగులువేసే తీరు, మేలుజాతిగుర్రాల తీరుకాదు. అలమన్-బైగా ఓర్వీకి సంబంధించిన పోటీ గులాబీ రంగు జుబ్బావేసుకుని వున్న పదమూడేళ్ళ రాకు చివరిహద్దును మొదట దాటినప్పుడు, ప్రేక్షకులు అడ్డుగావుంచిన వాటిమీద వడిపోయి విజయనికి బహుమతి నివ్వడానికి పరుగెత్తుతారు. ఆ బహుమతి—బ్రతికి వున్న గొర్రె పొట్టెలు.

ఒక చక్కని అమ్మాయి తెల్లని గుర్రం మీద వచ్చేసరికి అందరూ పోటీ జరిగిన స్థలం నుండి తప్పుకుంటారు, వెండి బుడేదారీ పని చేసేపున్న ఆకర్షణీయమైన దుస్తులు, నల్ల మొఖ మర్ జుబ్బా వేసుకుని వుంది ఆ అమ్మాయి, ఎర్ర నక్క-ఉన్నితో చేసిన అర్ధచంద్రాకారంలో

పున్న చిన్నదోపి పెట్టుకుంది. ఆమె పొడ వాటి జడలు తోపికి క్రిందుగ కనిపిస్తున్నాయి. ఆ అమ్మాయి సీసపు పిడిగల కమ్మవట్టుతుంది, దానిని అప్పుడప్పుడు విడలిస్తోంది. ఆమె కొంటెగా చుట్టూ కలయ చూస్తోంది.

తరవాత నా అమ్మాయి యిద్దరు యువకులతో గురుకైన గుర్రాలమీద దొడుతీస్తూ వెళ్లి పోయింది. ఇది యింకో కిర్గీజ్ జాతీయ వినోదక్రీడ, “క్విజ్-కుమయ్” దీని అర్థం అమ్మాయిని పట్టుకోవడం అని ఆ యువకులు ఆ అమ్మాయిని అందుకుని, ఆ దొడులో ముద్దు పెట్టుకోవాలి. ఇది సామాన్యమైనది కాదు. ఎందుచేతనంటే ఆ అమ్మాయి కమ్మితో అత్త రక్షణ చేసుకుంటూ వుంటుంది. ఆ యువకులు దాన్ని దెబ్బలు తింటారు. కాని యిద్దరిలో నేర్పుగలవాడు చివరికి తన లక్ష్యాన్ని సాధించు కుంటాడు.

కిర్గీజ్ గుర్రపు పందెం పండుగలో జరుగుతున్న ఒక పందెపు దృశ్యం





# కొలంబో సమావేశం :

## శాంతి పథంలో ఒక జ్యోతి

ప్రపంచ శాంతి సమితి సాధారణంగా జరుపుకొనే తన సమావేశాన్ని ఆసియా యొక్క కొత్త రాజ్యాల్లో ఒకదాని రాజధానియైన కొలంబోలో జరుపుకొన్నది. కాని దానిని కేవలం "సాధారణ" సమావేశమని అనగలమా : లేదు, అదొక ప్రత్యేక సమావేశం, ప్రపంచదేశాల్లో అత్యధిక భాగం యొక్క అత్యంత ప్రాతినిధ్య పూర్వకమూ, అత్యంత ప్రజాస్వామికమూ అయిన ఒక ప్రముఖ సంస్థ యొక్క ముఖ్య సమావేశం. ఇప్పుడు ప్రపంచ చరిత్రలో ముందుకు వచ్చిన భూభాగంలోని ఒక ఆసియా రాజ్య రాజధానిలో ఈ వ్యాయం ప్రపంచ శాంతి మహాసభ జరగడమే, ఆ సమావేశం యొక్క గొప్ప ప్రాముఖ్యతను వెల్లడి చేస్తుంది. అంతేగాక, సమితి కార్యకలాపాలు అన్ని దేశాల ప్రజల జీవితం యొక్క అత్యంత కఠిన సమయంలో కొనసాగడం మూలంగా, ఈ సమావేశ వేదికపై నుండి చేయబడిన ఉపన్యాసాలు పూర్వం యెన్నడూ లేనంతగా ప్రపంచ జాతులన్నిటి దృష్టిని ఆకర్షించాయి.

ప్రపంచ శాంతి సమితి ప్రస్తుత పరిస్థితిని యీ విధంగా విశదీకరించింది: "అపసమ్మతము దేశాల మధ్య సంబంధాలను పాడు చేస్తుంది. మన అణుయుగంలో అది మానవాళిని విధ్వంసం చేయాలవలసి తీసుకువచ్చింది అంతర్జాతీయ విశ్వాసాన్ని పునరుద్ధరించడము, విశ్వ విధ్వంసనను అరికట్టడము ప్రజల కర్తవ్యము." ఉద్రిక్తతను నడలించ జేయడం సమస్య, అందుకు సంబంధించిన ఇతర విషయాలపైన సమితి చేసిన తీర్మానంలోంచి యీ మాటలు తీసుకొనబడ్డాయి.

తమ కృషి నంతటినీ శాంతి పరిరక్షణకొరకు వినియోగిస్తున్న దెల్పే దేశాలకు చెందిన నాలుగువందల మంది అత్యంత ప్రధానమైన సమస్యలను చర్చించడానికి, యుద్ధాన్ని అరికట్టాలనీ కోరేవారూ, అరికట్టగలవారూ అయిన సుహృద్భావపూరితులైన సామాన్య ప్రజలు చర్య గైకొనడానికి ఒక కార్యక్రమాన్ని తయారుచేయడానికి కొలంబోకు వచ్చి సమావేశమయ్యారు. కొలంబోలో వారు తమయొక్క బ్రహ్మాండ మయిన శక్తిని, అవకాశాలను గ్రహించుకొన్నారు. దురాక్రమణదారుల పథకాలు వమ్ము గావించబడగలవని గత సంవత్సరం సూయత్ కాయవ మండలంలో జరిగిన సంఘటనలు తెలియజేయలేదా : గడిచిన రెండు సంవత్సరాల్లో, బాండుంగ్ మహాసభ సరళి శక్తివంతం కావడము, తమ స్వేచ్ఛా స్వాతంత్ర్యాలను భద్రం చేసుకోవాలనీ, శాంతియుత సహజీవనం కొరకు పోరాడాలనీ, వలస పెత్తందారులు సామ్రాజ్యవాదులనుండి వాటిని కాపాడడానికి కృతనిశ్చయమైన ఆసియా ఆఫ్రికా ప్రజల సరళి వ్యక్తం కాలేదా : ఈ రెండు సంవత్సరాలలో శాంతిని, యూరపు, ఆసియాలోని సోషలిస్టుదేశాలనూ, విభిన్న ఆర్థిక వ్యవస్థలను కలిగివున్నా, అవికూడా శాంతికొరకూ, శాంతియుత సహజీవనం కొరకూ నిలబడుతున్న ఇతరదేశాలనూ కాపాడుతున్న దేశాల శక్తి అత్యంతంగా అధికం కావడం మనం చూడలేదా : అవును, అలా జరిగింది. ఈనాడు సోవియట్ దేశము, చైనా ప్రజాపరిపత్తికూ, పోలెండు, యుగోస్లావియా, భారతదేశం, ఇండోనేషియా, బర్మా, తదితర దేశాలు—తమ వ్యవస్థలు విభిన్నమైన వైసవ్యటికి—శాంతికొరకు దృఢంగా నిలబడుతూ, దానిని గట్టిగా రక్షిస్తున్నాయి.

విభిన్న కారణాలమూలంగా, వేరువేరు నెపాలతో, శాంతికి ప్రమాదం కలిగిస్తున్న సైనిక కూటముల నిర్మాణంలో పాల్గొంటున్న దేశాలలోగూడా పశ్చాత్తాపం అనుభవాల గూడుతున్నదని కూడా ఈ సమావేశం తెలియజేసింది. పాకిస్తాన్ ప్రభుత్వం ఇద్దరు పాకిస్తానీ నాయకులు, ఉస్మానీని, అబ్దుల్ కయ్యూమ్ ఖాన్ ను కొలంబోకు వెళ్ళనివ్వక పోయినప్పటికీ బాగ్దాద్ ఒడంబడిక, 'సియాట్' లోకి ఈద్దరుబడిన పాకిస్తాన్ లో, ఆ పోలీసు చర్య శాంతి ఉద్యమాన్ని బలపరచలేదు ఇరాక్ కూడా బాగ్దాద్ సైనిక కూటమిలో ఒక సభ్యురాలే అయినప్పటికీ, ఇరాక్ శాంతియోధుల ప్రతినిధి అయిన షెరిఫ్, తన దేశ ప్రజల తరపున మాట్లాడుతూ, ఈ కూటమి సమీప మధ్యప్రాచ్య ప్రజలకు దారిద్ర్యాన్ని, వలస బానిసత్వాన్ని తెచ్చి పెడుతున్నదని అన్నారు, "సహాయము" అన్నిరకాలైన "పథకాల" ముసుగులో సామ్రాజ్యవాదులు యెన్ని కుతంత్రాలు జరిపినప్పటికీ అవి నిజమైన

### వి. లియోంటీవ్

స్వాతంత్ర్యం కొరకు, స్వేచ్ఛా, శాంతిలకొంతు పోరాడుతున్న ప్రజలను వారి మార్గంనుండి తప్పించలేవు. సిల్ ను ప్రతినిధులు లంగరత్న, పెరిటాలు సమావేశంలో చేసిన ఆకర్షవంతమైన ప్రసంగాలు, ఆసియా దేశాల ఇంకా అనేకమంది ప్రతినిధులు చేసిన ప్రసంగాలు, పాశ్చాత్య అగ్రరాజ్యాలు అనబడేవాటి నాయకులు, శాంతి భవిష్యత్తుపైన, మానవాళి భవిష్యత్తుపైన తిరుగులేని అధివత్వాన్ని నేడు కలిగి ఉండలేరని స్పష్టంగా తెలియజేశాయి.

ప్రపంచ శాంతి సమితి చేసిన నిర్ణయాలనుగురించి, విజ్ఞప్తులను గురించి ప్రజలందరూ మాట్లాడుకొంటున్నారు. లక్షలాది ప్రజలు వాటితో యేకీభవిస్తున్నారు. వాటన్నిటిలో సమయోచితమైనవి ముఖ్యమైనవి అజ్ఞాయుధ పాటవపరీక్షల విరమణకొరకూ, పాటవ పరీక్షకు వ్యతిరేకంగా సమితి చర్యకొరకూ చేయబడిన విజ్ఞప్తులు.

"మానవునిలోని పవిత్రమైన ప్రతిదాని పేరిట మేము, యీ పాటవ పరీక్షల తక్షణ విరమణకు తర్య తీసుకొనవలసినదిగా ప్రపంచ ప్రభుత్వాలను కోరుతున్నాము". అని యీ తీర్మానాలలోని మొదటి దాంట్లో ఉన్నది. రెండవ తీర్మానము ప్రజలలోని విస్తృతమైన వర్గాలకు—కొన్ని ప్రభుత్వాలు పై విజ్ఞప్తిని పాటించేటట్లు వీరే చేయగలరు—సంబోధించబడ్డది. "ప్రపంచ శాంతిసమితి, అజ్ఞాయుధ పాటవ పరీక్షల ప్రమాదాలను అపడానికి కృషిసల్పే ఇతర సమాజాలు, ఉద్యమాలు, సంస్థలు, సంఘాలు, జట్లు వ్యక్తులతో తక్షణమే సంబంధాలు స్థాపించుకోడానికి సంసిద్ధంగా ఉన్నది. పద్ధతులు, పనియొక్క మార్గాలు, రూపాలలోనున్న విభేదాలుగాని, అంతర్జాతీయ సంఘటనల అంచనాపైగాని, దృక్పథాలలోగాని విభేదాలు ఉన్నా అవి సార్వజనీనమైన యీ సమస్య పరిష్కారానికి అడ్డు రాకూడదు," అని ఆ తీర్మానంలో వున్నది.

ఈ విధంగా కొలంబో సమావేశము, శాంతి ఉద్యమ విస్తృతీని, యుద్ధానికి, అధికాయుధోత్పత్తికి, దురాక్రమణకు, వలస

(జులై 37వ వుటలో)

# అపరాధ పరిశోధన శాస్త్రజ్ఞులు

టోరిస్ లైఖోవస్కి

స్కాలరులూపంలో కనిపించినట్లుగానే విషయాలుండవు ఎప్పుడూ ఒక సామాన్యమైన ప్రేమలేఖలో రహస్య సందేశం వుండవచ్చును. దువ్వెన, చాకుగా పరిణమించవచ్చును. ఫౌంటెన్ పెన్సులో కాల్చడానికి సిద్ధంగా తుపాకి గుళ్ళు వుండవచ్చును. అందుచేత ఇన్స్పెక్టరు, బాహ్యరూపాన్ననునరించి మాత్రమే పోకూడదు అపరాధ పరిశోధన శాస్త్రజ్ఞుని చేతిలో యివి జరిగిన నేరాలకు మూగసాక్షులుగా, ఎక్స్-రే, పోటోగ్రఫీ, స్పెక్ట్రల్ ఎనాలిసిస్, రేడియో ఐసోటోప్స్ మొదలైన అధునాతన విజ్ఞానశాస్త్ర విజయాల ద్వారా ప్రశ్నించడం సాధ్యపడే సాక్షులుగా మారి పోవచ్చును. ఈ విధంగా ప్రశ్నింప బడ్డాక, యీ అడవదార్థాలు ఎప్పుడూ విస్మృతమైపోయిన, గుప్తం చేయబడిన వాటినిగురించి తెలియజెప్పి, దయాదాక్షిణ్యాలు లేని నేరారోపకులుకావచ్చును.

సోవియట్ దేశంలోని అన్నిటికంటే పెద్దదైన వైజ్ఞానిక పరిశోధనా సంస్థలయిన పౌరసేన యొక్క (మిలీషియా) అపరాధ పరిశోధనా శాస్త్ర సంస్థ అపరాధ అన్వేషణాధికారులకు, సప్రసిద్ధిరూపణలోనూ, అపరాధులను వెల్లడించడంలోనూ, లేదా నిరపరాధులపైని అసూనాన్ని తొలగించడంలోనూ సహాయం చేస్తుంది.

ఈ సంస్థకు చెందిన గొప్ప వస్తుశాఖంగల పరిశోధనాలయాలలో అనుభవజ్ఞులైన అపరాధ పరిశోధనా శాస్త్రజ్ఞులూ, పదార్థ విజ్ఞాన శాస్త్రజ్ఞులూ, రసాయనిక శాస్త్రజ్ఞులూ, యింకా యితర వృత్తులలోని చాలామంది పని చేస్తారు. ఇందులోని వస్తుసామగ్రి ద్వారా అవి సమగ్రంగా అన్వేషణలను జరపవచ్చును. ఒక్కవిషయం కూడా దృష్టిలో పడకుండా తప్పించుక పోవడానికి వీలులేదు, అది అప్రమేయమైన వివరం సాధారణంగా తాతా సమాచారాన్నిస్తుంది గాబట్టి.

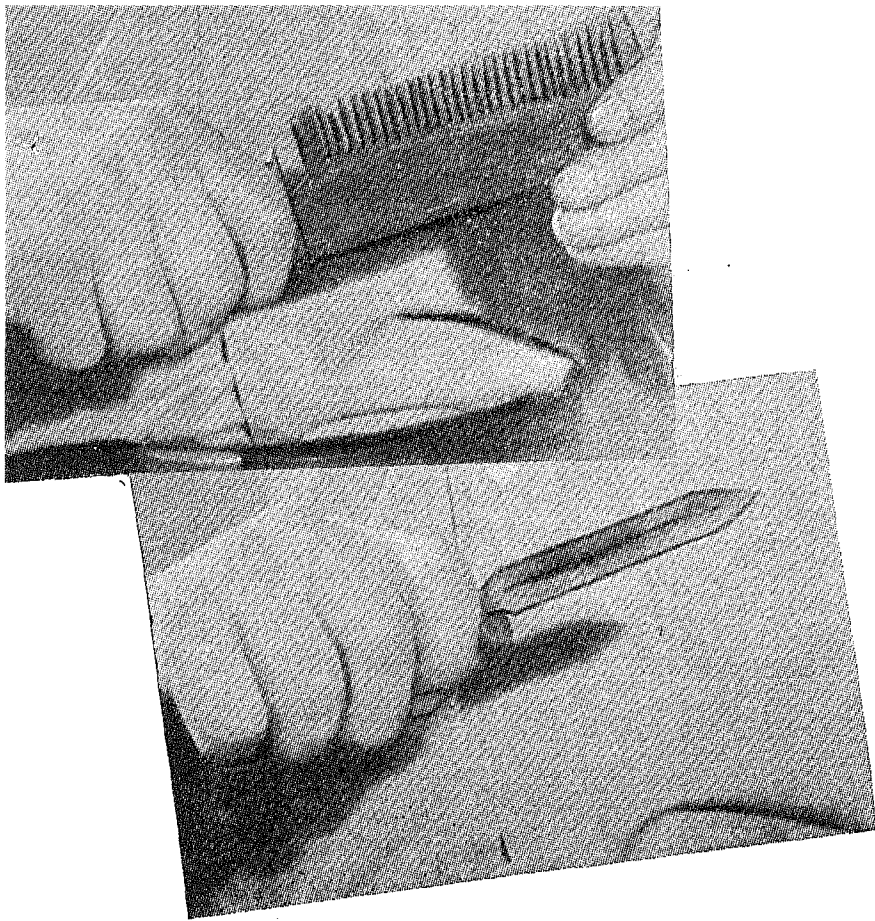
## కలబంద మొక్క మూగ సాక్ష్యం

నేరం మాస్కోకు సమీపంలో జరిగింది. ఒక రోహిణి సాధానంలో దొంగలు ఒక దుకాణపు కిటికీని పగలగొట్టి విలువైన వస్తువులను చాలా వాటిని తీసుకపోయారు. కిటికీమీదిగీత ఇన్స్పెక్టరు దృష్టినాకరించింది. ఏదో ఎండిన మొక్క ముక్కగల ఒక గాజ్ గుడ్డ పేలిక అయినకు కనిపించింది.

నేరం జరిగింది, పరిశోధనలో ఏ జాదా దొరకలేదు ఐహుళా: ఆ ఒక్కటి తప్ప ..

కిటికీ చద్రం ఏదో రోహిణి వస్తువుతో రక్తిబడింది (చాయాచిత్రాలు: ని లైఖోవస్కి)





దువ్వెనలో ఒక కత్తి చాచబడింది

ఈ నేరం జరగడానికి కొద్దిరోజులు ముందర ఆ ప్రాంతంలో నివసించే ఒకతని వేలికి దెబ్బతగిలిందని తరవాత తెలిసింది. స్నేహితు దొకతను యిచ్చిన కలబంద ఆకు దెబ్బతగిలినచోట కట్టబడింది, తరవాత దెబ్బతగిలిన వేలుకు కట్టుకట్టబడింది.

దెబ్బతగిలిన వ్రేలున్న వ్యక్తి దొంగతనంలో పాల్గొని వుంటాడని ఇన్స్పెక్టరు ఊహించాడు. అపరాధ పరిశోధన శాస్త్రజ్ఞులు ఆ ఎందు ఆతను సావచేసి, గాయంకోసం ఆతను కోసిన కలబంద మొక్కతో సరిపోల్చారు. ఈ కోతలు పూర్తిగా ఒక దానితో ఒకటి సరిపోయివున్నప్పటికీ, యిది కేవలం యాదృచ్ఛికం కావచ్చునని ఊహించబడింది. కాద నిర్మాణాన్ని, ఆకు లోపలి భాగాన్ని, మొక్కనూ శాస్త్రగతంగా పరిశీలన చేశారు. ఎన్నో కలబంద మొక్కలను పరీక్షించాక, నేరం జరిగినచోట గాజ్ గుడ్డలో కనిపించిన ఆకు అనుమానితుని మిత్రునికి చెందిన కలబంద మొక్కదే నని నిస్సందేహంగా నిరూపించబడింది.

ఆ తరవాత మాత్రమే అనుమానితుడు బంధింపబడ్డాడు. ఇంతే కాకుండా అతనివద్దను అల్యూమినియం దువ్వెన దొరికింది. ఇది ఇన్స్పెక్టర్ అభిప్రాయంలో కిటికీని నగలగొట్టడానికి ఉపయోగించబడి వుండవచ్చును. కాని యీ వింతకు తుది పరిష్కారమార్గాన్ని చూపినది, ఏ లోహంలోనైనా గల రసాయనిక చదార్థాలనూ, సరిగ్గా వాటి కలయికనూ నిర్ణయించగల స్పెక్ట్రల్ అనాలిసిస్. దువ్వెన స్పెక్ట్రోగ్రాఫ్స్, కిటికీపైనున్న గీతమీది లోహదూళి ఒకే విధంగా

వున్నాయి. దొంగను బట్టఖయలు చేస్తూ యిది రెండవ గట్టి రుజువును చూపి, అతను ఒప్పు కునేటట్టుగా చేసింది.

## చూడనిదానికనిపెట్టవచ్చునా?

ఒక మోటారుకారును దొంగిరించిన తరవాత, దొంగలు దాని రూపాన్ని సాధ్యమైనంతగా మార్చివేయడానికి ప్రయత్నిస్తారు. వారు దానికి తిరిగి రంగువేస్తారు, మోటారు మీద వేయబడిన ఫాక్టరీనంబరును తొలగిస్తారు. రూపుమాపిన నంబరును అది దేనిమీదనైతే వేసివుంటే ఆ లోహంతోబాటుగా పూర్తిగా చెక్కివేయబడిన దానిని చదవడం సాధ్యమా?

"అది చేయవచ్చును." అంటారు అనరాధ పరిశోధన శాస్త్రజ్ఞులు. అది చేయవచ్చును. ఎందుచేతనంటే-బలవ్రయోగానికి గురి అయిన లోహపు భాగాల కణాలు చాలా లోతుకు చొచ్చుకపోతాయి, అసిడ్ ను వేసి స్పష్టంగా

వాటి జాడను కనుక్కోవచ్చును.

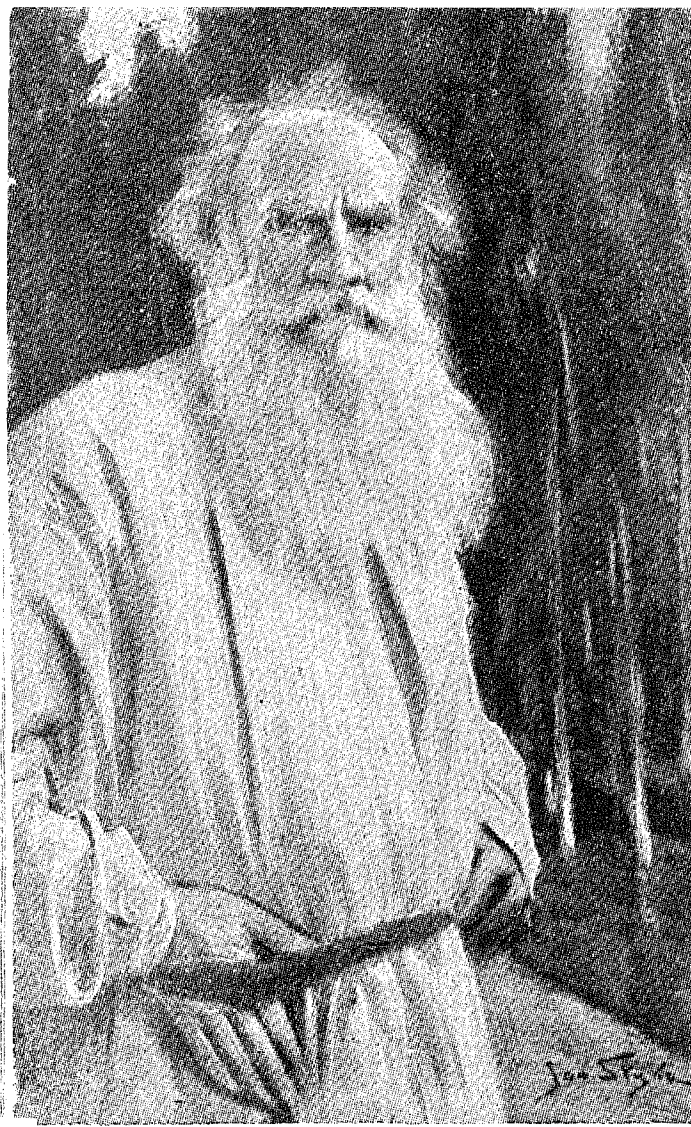
అనరాధ పరిశోధనశాస్త్ర సంస్థ ఉద్యోగులు ఒకసారి, తగలబడిపోయిన తరవాత కాలిన డబ్బును లెక్కించగలిగారు. బూడిద అయిపోయిన నిల్లులను ఒకదాని తరువాత ఒకటిగా వారు లెక్కించారు; ధనావహరణను కప్పిపుచ్చుకోవడానికి నిప్పుపెట్టాడని అనుమానింపబడిన కాషియర్ పైనున్న అనుమానాన్ని యీ విధముగా తొలగించారు.

ఒక విషయం లోయల్లోకి చొచ్చుకపోవడానికి అపరాధపరిశోధన శాస్త్రజ్ఞులు అవలంబించే పద్ధతులు అద్భుత ఫలితాల నిచ్చాయి. వేయివేళ్ళ క్రితపు సమాధుల శ్రవ్యకాల సమయంలో, కొన్ని గుడ్డముక్కలు కనిపించాయి. అవి పరీక్షకోసం అపరాధ పరిశోధన శాస్త్రజ్ఞులకు యివ్వబడ్డాయి.

వారు యీ గుడ్డలు ఉన్నితో చేసినవనీ, అవి గోధుమవర్ణమూ వసువునచ్చరంగు వేసివున్నవనీ, ఆ రంగులలో సీసం, రాగి, తగరం పుష్పవనీ నిర్ణయించారు. ఒకప్పుడు అక్కడ నివసించిన జాతుల సాంస్కృతిక స్థాయిని నిర్ణయించడానికి వారు అవలంబించే నేత పద్ధతులు ఎటువంటివో కనుగొనడానికి యిది చరిత్రకారులకు తోడ్పడింది.

భారీఎత్తున కృషి జరపడం మాత్రమే కాకుండా, ముఖ్యమైన వైజ్ఞానిక పరిశోధననుకూడా జరిపే సోవియట్ అపరాధ పరిశోధన శాస్త్రజ్ఞులు సాధించిన విజయాలు యిటువంటివి. అపరాధ పరిశోధన శాస్త్రసంస్థ, నేరాలను అరికట్టడానికి చేసే కృషిలో చాలా ప్రశస్తమైనవనీ, న్యాయపాలనకు చాలా సహాయకరమైనవీ అయిన నూతన అన్వేషణ పద్ధతులను పెంపొందించింది.





# లియో టాల్స్టాయ్ జీవితము

ఎ. పి. డి. మన్

లియో టాల్స్టాయ్ వస్తుప్రదర్శనశాల  
శాస్త్రజ్ఞుడు. మాస్కో.

మాస్కోలోని టాల్స్టాయ్ వ్రత సంఘంలో జాగ్రత్తగా భద్ర  
పరుపబడిన లియో టాల్స్టాయ్ వ్రాసిన 160,000 కాగితాలలో,  
ఆ మహా రచయిత గీసిన బొమ్మలకు ఒక ప్రత్యేకమైన స్థానం వుంది.  
పెన్నింటికోగాని కలంకోగాని తొందరలో వ్రాసిన యీ స్కెచ్‌స్, ఏ  
కారణంవల్ల నయితేనేమి మనకు ఉత్తేజాన్ని కలిగించి, మన ఊహ  
లను పురికొల్పుతాయి.

తనకు చిత్రలేఖనం చాతనవదన్న నమ్మకంవల్ల లియో టాల్  
స్టాయ్ బొమ్మలు గీయడానికి పెన్నింటి పుచ్చుకున్నది చాలా అరుదు.  
ఆ కారణంవల్ల ఆయన వ్రాసిన కాగితాలలోనూ, యితర కాగితాల  
లోనూ కనిపించిన కొద్ది స్కెచ్‌స్, యింకా విలువైనవి.



వీటిలోని పాత చిత్రాలు గత శతాబ్దపు మధ్యకాలంలోనివి. అప్పుడు యువకుడైన ఉద్యోగిగా టాల్స్టాయి, కకానస్ లో రష్యన్ సేనలతో వున్నారు.

ఇక్కడ ఒక వృద్ధుని బలమైన బొమ్మవుంది (మొదటిచిత్రం). ఆయన సగర్వంగా తల వుంచిన తీరు, మానవ గౌరవంలో నిండిన ఆ కళ్ళు, ఆయన తన విలువ నేరిగినవాడని నూచిస్తాయి. ఆయన ఎవరు? ఉత్తర కకానస్ పల్లపు భూములలోని ఒక రష్యన్ గ్రామానికి చెందిన ఒక కోసక్కు యాయవని స్పష్టం. రియో టాల్స్టాయి యారకపు మనుష్యులను చాలామందిని చూశారు, వారిని తన అద్భుతమైన కథ "కోసక్కులు" అన్న దానిలో చిత్రించారు.

ఇంకో వృద్ధుని తల యిదుగో (రెండో చిత్రం). ఈయన కళ వశికలుకూడా ఎందువల్లనో టాల్స్టాయిని ఆకర్షించాయి. ఏమిటి కారణం? "కోసక్కుల"లో ఎరోష్కా మామయ్య చక్కని విగ్రహాన్ని జ్ఞాపకం తెచ్చుకుందాం. చెల్లాచెదరుగా వున్న జుట్టుతోనూ, బొడ్డుగా వున్న కనుబొమలతోనూ గల పెద్ద సూక్ష్మదృష్టిగల కళ్ళుగల వాడాయన. పైప్పిలలోని యీ స్వేచ్ఛాజీవి, కకానస్ కొండప్రాంతాల కఠిన పురుష సౌందర్యాన్ని మూర్తివంతం గావిస్తున్నాడు. ఈ చిత్రం ఎరోష్కా మామయ్య రూపచిత్ర మనదానికి వీల్లేదనుకొండి. కాని ఆ కథలో వర్ణింపబడిన పాత్రను, కొన్ని విధాలా, యీ వృద్ధుడు సూచిస్తాడనడానికి సందేహించ నక్కరలేదు.

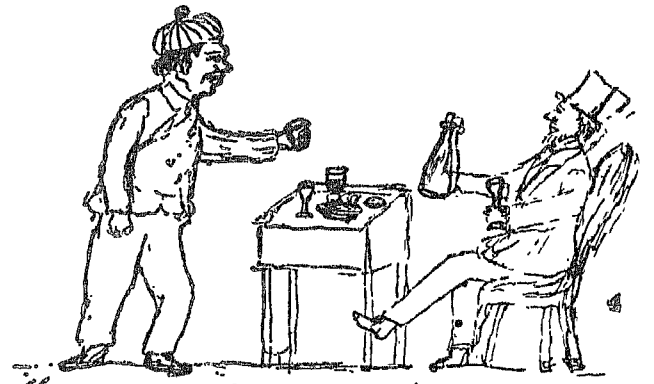
బొచ్చు బోపి పెట్టుకునివున్న మనిషి (మూడో చిత్రం)యింకో జాతికి చెందిన వ్యక్తి. ఈయన ఉన్నత ప్రదేశాలకు చెందినవాడని, కొండలలోని యోధుడనీ చెప్పడానికి సందేహించ నక్కరలేదు. ఆయన తీవి, దృఢనిశ్చితాన్ని తెలియజేసే దూరానికి చూసేకళ్ళూ— రచయిత యీ విధంగా ఊహించుకున్నారేమో, తన బావి కథానాయకుడైన, ఉన్నత ప్రదేశాల గాఢల నాయకుడు హద్ది మురత్ ను.

టాల్స్టాయి రెండవ చిత్ర సముదాయంలో పదిహేడు చిత్రాలున్నాయి, జూలెస్ వెర్నీ వ్రాసిన "ఎనటైరోజుల్లో ప్రపంచ ప్రదక్షిణ" అన్న రచనకు.

టాల్స్టాయి, యీ ప్రెంచి గ్రంథకర్తను ఆయన అన్వేషణ బుద్ధికి, కథ నడవడంలో ఆయనకుగల గొప్ప నేర్పుకూ ప్రశంసించారు. టాల్స్టాయి ఆయన వీర, ఉదాత్త నాయకులను ప్రేమించారు. పొడవాటి కీతకాలపు సాయంకాలాల్లో ఆయన జూలెస్ వెర్నీ పుస్తకాలను, యాన్నయా పోల్కనాలో తన చిన్న బిడ్డలకు చదివి వినిపించేవారు. ఆ నవలలోని వివిధ ఘట్టాలు బాగా ఆర్థమయ్యేందుకూ, కళ్ళకు కట్టినట్టు తెలిసేందుకూ ఆయన యీ సామాన్యమైన, సరదావుట్టించే బొమ్మలను గీశారు (4-8 వరకూ చిత్రాలు).

ఈ రచయిత కుమారుడు ఇల్యా టాల్స్టాయి, యీ చిత్రాలు ఎలా వుట్టాయో తన స్మృతులలో వ్రాశారు.

"మా బాల్యదశలోని ఆసక్తికరమైన యింకో విషయం,

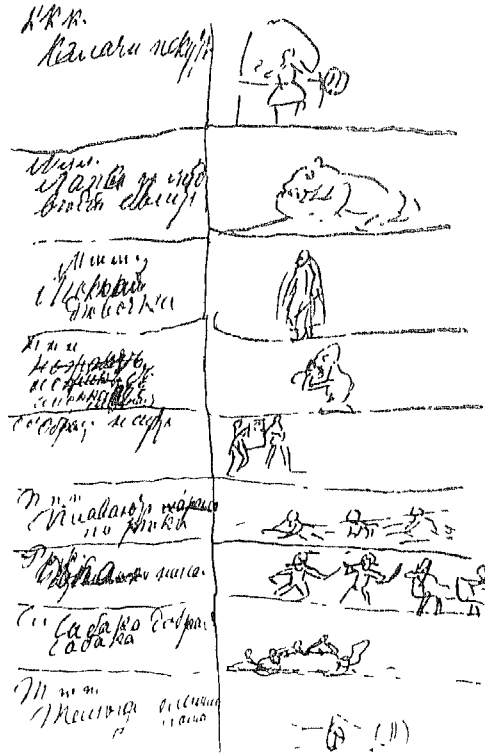
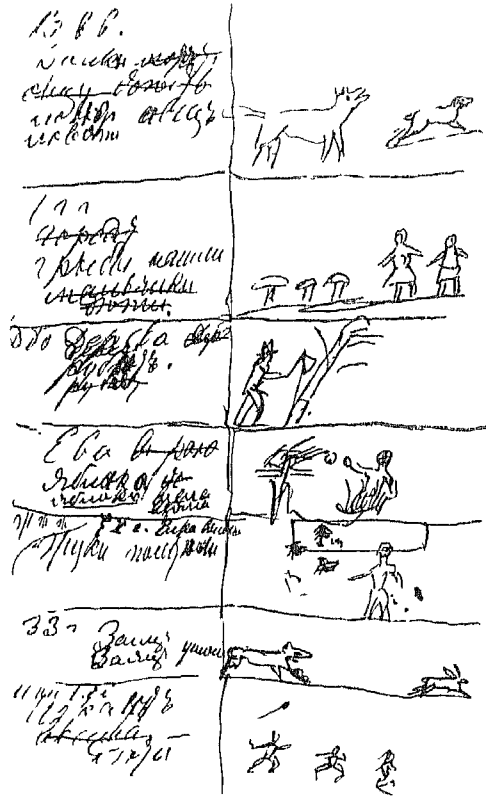


Un verre de gin, M. Pansart et Volontiers, M



Mon # du Piers' d'écia Pansart et





జూలెస్ వెర్నె. నాన్నగారు యీ పుస్తకాలను మాస్కోనుండి తీసుక వస్తూవుండేవారు; మేము ప్రతి సాయంత్రమూ సమావేశమయ్యే వాళ్ళం. ఆయన మాకు “కెప్టెన్ గ్రాండ్ పిల్లలు”, “సముద్రగర్భంలో యిరవై వేల లీగ్లు”, “చంద్రలోకయాత్ర”, “ముగ్గురు రష్యన్లు, ముగ్గురు ఆంగ్లేయులు”, యింకా “ఎనభైరోజుల్లో ప్రపంచ ప్రదక్షిణ” చదివి వినిపిస్తూవుండేవారు.

“ఈ ఆఖరు నవలకు బొమ్మలు లేకపోవడం వల్ల, నాన్నగారు తానే బొమ్మలు వేయడంబట్టినారు.

“సాయంత్రం చదివేసరికి ప్రతిరోజూ ఆయన పెన్నుతో కొన్ని బొమ్మలను తయారు చేస్తూవుండేవారు. మాకవి యెంతో ఉత్సాహకరంగా వుండడంవల్ల, యితర పుస్తకాలలోని చిత్రాలకంటె అవి మాకు ఎంతో ఎక్కువగా నచ్చేవి.”

టాల్ స్టాయి యొక్క మూడవదీ, ఆఖరుదీ ఆయన చిత్ర నమూనాయం, గతకథాబ్ధిపు ఏడవ దశాబ్ధానికి చెందినది. అప్పు డాయన ప్రఖ్యాతమైన “ఏ బి సి” వ్రాస్తున్నారు. అప్పుడున్న ఏ బి సి తో సంతృప్తిపడక ఆయన, తాను ఊహించిన సరదాను

పుట్టించే కొత్తవాటిపీ వ్రాస్తున్నారు. పీటిని రష్యన్ పిల్ల లందరూ, “జాబ్ పిల్లలూ, రైతుల పిల్లలూ చూడాలి” ఉపయోగిస్తారని ఆయన ఆశించారు. ప్రతి అక్షరం తరవాత మదిషినీ, జంటుపునూ, లేదా పిల్లలకు తెలిసిన వస్తువునూ చిత్రించే బొమ్మ వుంటుంది (బొమ్మలు 9-10).

ఒక భావాన్ని మాటలలోనే కాకుండా, బొమ్మలలోకూడా వ్యక్త పరచాలన్న వాంఛ, యావజ్జీవితమూ టాల్ స్టాయికి వుండేది. 1812లో రష్యన్ సేనలు ఫ్రెంచి దురాక్రమణదారులపై వి పోరాడిన బొరొడినో యుద్ధరంగాన్ని చిత్రించిన ఆయన పెన్సిల్ స్కెచ్ లెస్, “యుద్ధమూ, శాంతి” చదివిన వారికి పరిచయమైనవే. తానా నవలను వ్రాస్తున్నప్పుడు, ఆ చారిత్రిక ప్రదేశానికి వెళ్ళాక ఆయన వాటిని చిత్రించారు.

టాల్ స్టాయికి చిత్రలేఖనం బాగారాదు. పద చిత్రణలో ఆయన ప్రతిభవ్యక్త మయ్యింది. అయినా ఆయన చిత్రాలు మనకు స్ర్రియ మైనవి. ఒకవిధంగా అవి, యీ మహా రచయితపట్ల మనకుగల అభి ప్రాయానికి పరిపుష్టిని చేకూర్చుతాయి.



### 30 సంవత్సరాల క్రితం

(18వ పుట తరువాయి)

శాస్త్రవేత్త సర్ చంద్రశేఖర వెంకటరామణ్ లేచి యిలా అన్నారు :  
“కాల ప్రభావాన్ని ఎవ్వరూ ఆపలేరు. స్వేచ్ఛాయుగం సాగిపోతోంది.  
యీ యుగంలో విజ్ఞానంకూడా స్వేచ్ఛను పొందుతుంది.....”  
చుట్టూరూ మూగిన శ్రోతలు ఆయన ఉపన్యాసం మధ్య తరచుగా పెద్ద  
హర్షధ్వనాలు చేశారు.

తమ విరామ సమయంలో భారతీయ అతిథులు రెనిన్ గ్రాడ్  
లోని వైజ్ఞానిక సంస్థలకూ, పరిశ్రమలకూ వెళ్ళారు; రెనిన్ గ్రాడ్  
కార్యనిర్వాహక సంఘం, నగర సోవియట్ల సమావేశాలకు వెళ్లారు.

తాను మాస్కోకు వచ్చిననాడు శ్రీ మోడీ ఆ నగరవాసులను  
అభినందించారు. దీనిప్రతి “వెచ్చెక్కయూ మాస్కోవ్” అన్న వార్తా  
పత్రికలో ప్రచురింపబడింది. “సోవియట్ దేశపు ముఖ్య నగరమైన  
మాస్కోకు రావడం నాకు సంతోషకరమైన విషయం. భారతీయ  
ప్రజల, సోవియట్ ప్రజల స్నేహభివృద్ధి సాగగలదని ఆశిస్తు  
న్నాను” అని ఆయన వ్రాశారు.

మాస్కో సోవియట్ గౌరవనభతో వందలాదిమంది మాస్కో  
పురవాసులూ, విదేశీ అతిథులూ సమావేశమయ్యారు. సర్ సి. వి  
రామన్ ప్రసంగించారు. యావత్తు ప్రపంచంలోని పండితుల సహ

వాసం, యీ ప్రపంచంలోని నకల ప్రజల మధ్య యిదేవిధమైన సహ  
వాసానికి దారితీయగలదన్న ఆశను ఆయన ప్రకటించారు.

తన మనఃపూర్వకమైన ప్రసంగాన్ని ముగిస్తూ ఈ భారతీయ  
అతిథి యిలా చెప్పారు : “ఇదే నిజమైనట్లయితే, ప్రథమంగా యీ  
అంతర్జాతీయ ఐకమత్యాన్ని ప్రారంభించిన విజ్ఞాన శాస్త్రపరిషత్తుకూ,  
ప్రభుత్వానికీ, ప్రజలకూ కృతజ్ఞత, గాఢమైన కృతజ్ఞత.”

సోవియట్ దేశ పర్యటన సమయంలో ప్రొఫెసర్లు మోడీ,  
రామణ్, కున్ పైని ప్రజల దృష్టి కేంద్రీకరింపబడి వుండేది. వారి  
చిత్రాలు కేంద్ర మాస్కో, రెనిన్ గ్రాడ్ వార్తా పత్రికలలో ప్రచురింప  
బడుతూ వుండేవి వారితో ఇంటర్వ్యూలు తరచు వెలువడుతూ  
వుండేవి....

ఈ భారతీయ అతిథులు జార్జియాకూ, ఆజర్ బైజాన్ కూ కూడా  
వెళ్లారు.

భారతీయ పండితులు సోవియట్ దేశానికి రావడం అదే తొలి  
సారి. అప్పటికి యిప్పటికీ ముప్పయ్యేళ్ళకు పైగా కాలం గడిచి  
పోయింది. 1920 తొలి ఏళ్ళలో స్థాపింపబడిన భారతీయ-సోవియట్  
సాంస్కృతిక సంబంధాలు యిప్పడు బ్రహ్మాండంగా వృద్ధి చెందాయి.  
కాని యీ స్నేహపు తొలి అడుగులను మనం మర్చిపోలేదు, అది  
ఎలా ఉదయించిందో విస్మరించలేదు....

### నావాసిబిర్ స్క జల విద్యుత్కేంద్రం

(17వ పుట తరువాయి)

యాంత్రికీకరణ అభివృద్ధితో, నిర్మాణకాలాన్ని, దాని వ్యయాన్ని  
ఎక్కువగా తగ్గించడానికి యిదంతా తోడ్పడుతుంది.

ఎత్తుగా వున్న ఓబ్ నది ఎడమ ఒడ్డుమీద, నిర్మాతల కొరకు  
ఒక చిన్ననగరం వుంది. జల విద్యుత్కేంద్ర నిర్మాణ కాలంలో

నిర్మింపబడిన సదుపాయమైన ఒకటి రెండంతస్తుల యిల్లు, నిర్మాత  
లందరికీ గృహ వసతులను కల్పిస్తున్నాయి. ఈ చిన్న నగరం  
నిర్మాణస్థలానికి చేరువగావుంది; దానికి సదుపాయాలన్నీ—షాపులూ,  
భోజనశాలలూ, పాఠశాలలూ, ఆసుపత్రి, పోలీస్ స్టేషన్ వున్నాయి.

అక్టోబరు విప్లవం 40వ వార్షికోత్సవం సరికి యీ కేంద్రపు  
రెండు యూనిట్ల నిర్మాణాన్ని పూర్తి చేస్తామని నిర్మాతలు ప్రతిజ్ఞ  
చేశారు. ఈ ప్రతిజ్ఞను వారు విలుపుకుంటారు.

### కొలొంబో సమావేశం : శాంతిసంధిలో ఒక జ్యోతి

(31వ పుట తరువాయి)

పెత్తందారీ విధానానికి వ్యతిరేకంగా జరుగుతున్న పోరాటం యొక్క-  
యావత్తు సంఘటన విస్తృతమీ తెలియజేస్తుంది. ఈ సమిష్టి ఆదర్శ  
సాధనకారకు ప్రజాశక్తులన్నీ ఒక్కచోట కూడినట్లయితే శాంతి  
ఉద్యమం మరింత శక్తివంతమై, అభేద్యమవుతుంది. ప్రజల  
ఆశయం నెరవేర్చబడాలి.

భూమండలంలోని అన్ని ప్రాంతాలలోని పరిస్థితికి సంబం  
ధించిన సమస్యలను అతి జాగ్రత్తగా పరిశీలించడంలోకూడా చిన్నం  
దేహంగా కొలంబో సమావేశం యొక్క చారిత్రక విశిష్టత ఉన్నది.  
దౌర్జన్యపూరిత అట్లాంటిక్ కూటమి నృష్టి మూలానరెండు శిబిరాలుగా

కృత్రిమంగా విడిపోయినయూరపు సుస్థిర శాంతి కొరకూ, అన్నిదేశాల  
మధ్య సహకారం, సమిష్టి భద్రతల కొరకు తహతహలాడుతున్నది.  
సోవియట్ దేశం దీనినే పదేపదే కోరుతూ వచ్చింది. ఆసియా వలస  
పెత్తందారులు, వారి పైన్యాలు, మిలిటరీ మిషన్లు సంపూర్ణంగా  
ఉపసంహరించుకోవాలని, తైవాన్ లో అమెరికా దురాక్రమణ ఆంత  
రించాలని, మహా చైనా ప్రజా రివల్యూట్ యొక్క హక్కులు గుర్తింప  
బడాలని, కొరియా, వియత్నామీలు శాంతియుతంగా పునరైక్యం  
గావించబడాలని కోరుతుంది కొలంబో సమావేశం తీర్మానాలలో  
ఈ విషయాలన్నీ ఉద్ఘాటించబడ్డాయి. నిర్దాక్షిణ్యంగా ప్రజా ఉద్యమం  
అణిచివేయబడుతున్న ఆఫ్రికా, లాటిన్ అమెరికాలు నిజమైన స్వేచ్ఛా,  
స్వాతంత్ర్యాలను డిమాండు చేస్తున్నాయి. శాంతి అవిభాజ్యమయినది,  
అన్ని ఖండాలలో అది విజయం పొందాలి.

# జ క్య త , స ం మి ఖా వ ం

సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ కేంద్రకమిటీ అధ్యక్షవర్గంలో పార్టీ వ్యతిరేక బృందంపై వ్యాఖ్యలు

జి. ఎం. మాలెన్కోవ్, యల్. యం. కగనోవిచ్, వి. యం. మొలటోవ్ పార్టీ వ్యతిరేక బృందం గురించి సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ కేంద్రకమిటీ స్త్రీనరీ సమావేశ తీర్మానం\*, సోవియట్ దేశ మంతటా, విదేశాలలోనూ బ్రహ్మాండమైన రాజకీయ సంఘటనాన్ని రేకెత్తించింది.

20వ పార్టీ మహాసభ నిర్ణయాల ప్రాతిపదికపై పార్టీ కేంద్ర కమిటీ అనుసరించే దేశాంగ, విదేశాంగ విధానమూ, అంతర్జాతీయ ఉద్రిక్త పరిస్థితిలో ఉపశమనాన్ని తీసుకరావడానికి సోవియట్ ప్రభుత్వ కృషి సోవియట్ ప్రజలచే ఎంత ఏకగ్రీవంగా, చృఢంగా బలపర్చబడుతున్నాయంటే, తమ పార్టీ-వ్యతిరేక రాజకీయ వేదికతో పార్టీ సాధారణ విధానాన్ని ఎదిరించడానికి యీ ముతాకట్టిన బృందం చేసిన ప్రయత్నాలు పార్టీలో అంతటా కోపాన్ని, తీవ్ర ఖండననూ రేకెత్తించాయి.

మాస్కో, రెనిన్ గ్రాడ్, కీవ్, మిన్ స్కె, తిబిలిసి మొదలైన నగరాలలో జరిగిన పార్టీ సంఘాల సమావేశాలు, స్త్రీనరీ సభ తీర్మానాన్ని ఏకగ్రీవంగా ఆమోదించాయి. దేశాన్ని ఆర్థికంగా యింకా అభివృద్ధి గావించేందుకు, అంతర్జాతీయ ఉద్రిక్తతను ఉపశమింపజేసేందుకు ఉద్దేశించబడిన చర్యలన్నిటినీ తాము పూర్తిగా బలపర్చుతామని, అవి పార్టీ రెనినిస్టు నాయకత్వానికి హామీనిచ్చాయి.

కేంద్రకమిటీ స్త్రీనరీ సమావేశ తీర్మానమూ, స్థానిక పార్టీ సంఘాల చాలా తీర్మానాలూ పార్టీయొక్క అఖండ ఐక్యతనూ, సంఘీభావాన్నీ అత్యంత స్పష్టంగా చూపుతాయి. కేంద్రకమిటీ నాయకత్వన, సోవియట్ ప్రజలందరి తోడ్పాటుతో, సోవియట్ దేశంలోని దెబ్బెత్తుకల కమ్యూనిస్టులు, ప్రపంచ శాంతి వటిష్టతకు ఎంతో ముఖ్యమైన 20వ పార్టీ మహాసభ నిర్ణయాలన్నిటినీ అమలు జరపడానికి కృతనిశ్చయమయ్యారు.

ప్రజలతో సంబంధాన్ని పూర్తిగా పోగొట్టుకున్న, ప్రజల మూల ఆశయాలకు భిన్నమైన, గత కొద్ది ఏళ్ళలో యీ దేశంలోనూ ప్రపంచ మంతటా జరిగిన మార్పులను గుర్తించని పార్టీ-వ్యతిరేక బృందం, సోవియట్ దేశానికి యితర దేశాల ప్రజలకూ మధ్య స్నేహపూర్వక సహకారం ఆచరణలో అమలు జరగకుండా నిరోధించడానికి ప్రయత్నించింది. విభిన్న సాంఘిక వ్యవస్థలగల దేశాల మధ్య రెనినిస్టు శాంతియుత సహజీవన సూత్రాలను పార్టీచే త్యజించజేయడానికి అది ప్రయత్నించింది.

సోవియట్ దేశ నాయకులకూ, యితర దేశాల రాజకీయ వేత్తలకూ మధ్య వ్యక్తిగత సంబంధాలు, పరస్పర అవగాహనను, మంచి అంతర్జాతీయ సంబంధాలను సాధించడానికి ఎంతో అవసరమైన సంబంధాలు అభివృద్ధి చెందకుండా నిరోధించేందుకు, యీ పార్టీ వ్యతిరేక బృందం ప్రయత్నించింది.

మాలెన్కోవ్, కగనోవిచ్, మొలటోవ్, వారితో కలసిన పెరిలోవ్ దేశాంగ విధానాన్ని కూడా పాతి పద్దతులకు మళ్ళించడానికి ప్రయత్నించారు, ముఖ్యంగా పారిశ్రామిక నిర్వహణ పునర్నిర్మాణాన్ని వారు వ్యతిరేకించారు, యీ కొత్త పద్ధతిని ప్రజలందరూ సూచించి, ఆమోదించినప్పటికీ, వారు బీళ్లు, బంజర్లు అభివృద్ధి పరిచవలసిన అవసరం లేదన్నారు, సమిష్టి క్షేత్ర రైతాంగ సంక్షేమాన్ని యింకా బాగుపర్చడానికి తీసుకోబడిన చర్యలను వ్యతిరేకించారు.

జులై 4న సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ కేంద్ర కమిటీ, సోవియట్ దేశ మంత్రివర్గమూ, తమ వ్యక్తిగతమైన మడులనుండి సమిష్టి రైతులు, ఫాక్టరీ, కార్యాలయోద్యోగులూ పంటను విధిగా యివ్వాలన్నదానికి 1958 జనవరి 1 నుండి రద్దుచేస్తూ ఒక నిర్ణయం చేశాయి. అక్షలాదిమంది ప్రజలకు ఎంతో ముఖ్యమైన కాలోచితమైన యీ చర్యకు, పార్టీ వ్యతిరేక బృంద సభ్యులు అసమ్మతి తెలిపారు.

వ్యావసాయక, పారిశ్రామికాభివృద్ధిలో పార్టీ సాధించిన విరాళ రిందానికి వీలులేని విజయాలను అవఖ్యాతిపాలు చేసేందుకు, పార్టీ వ్యతిరేక బృందం తన శక్తిని వినియోగించింది. ఏదోఒక లోపాన్ని పెద్దదిగాచేసి చూపి, వారు పార్టీ విధానాన్ని అవఖ్యాతిపాలు చేయడానికి ప్రయత్నించారు. ప్లేవ్ కండ్రోల్ మంత్రిగా మొలటోవ్ పారిశ్రామిక నిర్వహణ పునర్నిర్మాణానికి చేయబడిన నిర్ణయాల అమలును సులభసాధ్యం చేసేందుకు ఏమీ చేయలేదు: ఆయన చేసిన దల్లా యీ నిర్ణయాలకు వ్యతిరేకంగా ఉత్తరాలు వ్రాయడం.

కాబట్టి యీ పార్టీ-వ్యతిరేక బృందం రాజకీయ వేదిక 20వ పార్టీ మహాసభ నిర్ణయాలకు వ్యతిరేకంగా ఉద్దేశించబడితే, యీ బృందంలోని కృషి యీ నిర్ణయాలను భగ్గుం గావించడానికి ఉద్దేశించబడింది.

పార్టీ-వ్యతిరేక బృందాన్ని బట్టబయలు చేయడం వల్ల సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ ఐక్యత యింకా సుసంఘటితం కావడమూ, సోవియట్ దేశంలో నూతనార్థికాభ్యుదయమూ, అంతర్జాతీయ రంగంలో సోషలిజం, శాంతి శక్తులు సుసంఘటితం కావడమూ సులభమవుతుంది.

కేంద్రకమిటీ స్త్రీనరీ సమావేశ తీర్మానంపైని వచ్చిన తొలి అంతర్జాతీయ వ్యాఖ్యలు, అంతర్జాతీయ ఉద్రిక్తతను యింకా ఉపశమింపజేయడానికి యిది అనుకూలమైనదానిగా పరిగణించబడిందని తెలియజేస్తున్నాయి. పోలిష్ వార్తా పత్రిక త్రిబునలుడు మాలెన్కోవ్, కగనోవిచ్, మొలటోవ్ ల బృందం బట్టబయలు చేయబడడాన్ని హర్షించింది. మూఢ విశ్వాసులపైని, ఛాందసులపైని పార్టీలోని నిర్మాణాత్మక శక్తులకు యిది విజయమని, యీ పత్రిక అభిప్రాయ పడింది.

యుగోస్లావ్ వార్తాసంస్థ బాన్ బుగ్ పార్టీ శ్రేణులు యింకా సుసంఘటితం కావడానికి, యీ తీర్మానం తోడ్పడుచుందని వ్రాసింది.

\* ఈ సంచిక అనుబంధం చూడండి.

ఈ వార్తారంధ్ర అభిప్రాయంలో, సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టుపార్టీ కేంద్రకమిటీ సోవియట్ ప్రజల ప్రగతిమైన భావాలను వ్యక్తపర్చుతుందని యీ తీర్మానం తెలియజేస్తుంది.

మాలెంకోవ్, కగనోవ్, మోలదోవ్ బృందాన్ని కేంద్రకమిటీ నుండి నిష్టభ్రత సోవియట్ దేశానికి పాశ్చాత్య దేశాల కూమధ్య సామరస్యానికి కొత్త చర్యలు తీసుకునేందుకు అవకాశం కలగిస్తుందని గ్రూన్-గ్రెన్ వార్తారంధ్ర విశ్వసిస్తోంది.

లండన్ పత్రికలు యీ తీర్మానాన్ని, మోలదోవ్ ఆయన సహచరుల నిష్టభ్రతి చాంస్వాలపైని అంతర్జాతీయ సమన్యల పట్ల మృదువైన దృక్పథానికి విజయంగా పరిగణిస్తున్నాయి.

బోకియోలో విదేశాంగ వ్యవహారాల మంత్రిత్వశాఖ ప్రతినిధి ఒకరు, అంతర్జాతీయ ఉద్రిక్తతా ఉపశమనానికి దృఢంగా కృషి చేసేందుకు సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టు పార్టీ, సోవియట్ ప్రభుత్వాల దీక్షకు ప్రతిబింబంగా యీ తీర్మానాన్ని వర్ణించారు.

సోవియట్ దేశంలో నేను చూచిన కొత్త విషయాలు  
[2వ పేజీ తరువాయి]

విజ్ఞానశాస్త్రం అత్యున్నతమైన మానవ విలువలను సృష్టిస్తుంది. వైజ్ఞానిక సంస్కృతి పబ్లిమిదేశాల, పాతప్రపంచానికి సంబంధించిన ప్రస్తుత విజ్ఞానేతర సంస్కృతుల స్థానాన్ని ఆక్రమించుకున్నట్లయితే, మానవుడు అత్యంత స్నేహపూర్వకమైన జీవితాన్ని జీవిస్తాడు, సహాయకరమైన సహకార వాతావరణంలో బ్రతుకుతాడు. యుద్ధాలోచనలు పైతం గతకాలపు విషయాలై పోతాయి. మానవ నష్టానికి ఉపయోగించబడే అసహకారం పరమాణు, ఉపజని ఆయుధాల రూపంలో, విజ్ఞానశాస్త్రం మానవజాతికి ఉపద్రవాన్ని తెస్తుందన్న

పశ్చిమ దేశాలలోని అభివృద్ధి నిరోధక శక్తులు మాత్రమే, "బలాధిక్యతా స్థానాల"నూ, ప్రచ్ఛన్న యుద్ధ విధానాలనూ పట్టుక వేలాడేవారు మాత్రమే, సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టుపార్టీ శ్రేణుల ఐక్యత సుసంఘటితం కావడాన్ని, దాని నాయకత్వ అణిండ్ ఐక్యతనూ వ్యతిరేకిస్తున్నారు. కొందరు పాశ్చాత్య "ప్రవీణులు" "క్లిష్ట పరిస్థితులను, క్రెమిన్లో విభేదాలను" ఆశించారు. ఈ ఆశలు ఎన్నడూ సఫలంకావు.

సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టుపార్టీ బలం, దాని శ్రేణుల ఐక్యత లోనూ, సోవియట్ దేశంలోని శ్రామిక ప్రజలంతా దాని విధానాన్ని బలపర్చడంలోనూ, దాని దృఢమైన అంతర్జాతీయ సంబంధాలలోనూ ఎప్పుడూ వుంటుంటోంది. నేడు శాంతికాముక అత్యుదయకర మానవ జాతి అంతా సోవియట్ దేశ కమ్యూనిస్టుపార్టీ కేంద్రకమిటీ స్త్రీనరీ సమావేశం తీర్మానాన్ని, ప్రపంచంలోని నకలదేశాల మధ్య అధికతర స్నేహాన్ని సహకారాలను పెంపొందించే ఒక ముఖ్యమైన నూతన బాధ్యతగా ఆహ్వానిస్తోంది.

సాధారణ విశ్వాసానికి ఆధారంలేదు. ఈ విషయంలోని సత్యమేమిటంటే, విజ్ఞానశాస్త్రం గొప్ప సంగతులను పరమాణు ఆయుధంతో బాటుగా కనుగొంటుంది; కాని చాలా సంఖ్యలోగల, అధికారంగలిగి ప్రభుత్వాల నేర్పరిచే విజ్ఞాన శాస్త్రజ్ఞులు కానివారే యివి మానవునికి కీడు చేయడానికి ఉపయోగించ బడుతున్నాయి. ఈ ప్రతిష్టంభననుండి బయటపడడానికి ఏకైకమార్గం, వైజ్ఞానిక భావనను విశ్వజనీనం చేయడమే. మంచి వైజ్ఞానిక శిక్షణ, ప్రధానావశ్యకం కావలసివుంది, గ్రంధకర్తలు, కళాకారులు, రాజకీయవేత్తలు, ఉద్యోగులూ, ప్రభుత్వ సభ్యులు భవిష్యత్తులో మంచి విజ్ఞానులు కావలసి వుంది.

—(కుప్రీకరింపబడింది. "సోవియట్ భూమి" ఆంగ్లప్రతిలో పూర్తి పాఠం వుంది.)

## శత వార్షికోత్సవం

క్రాస్నీ గ్రెబాలెటర్కి నూరేళ్ళు వచ్చాయి :

సోవియట్ దేశంలో యాంత్రిక పరికరాల్ని ఉత్పత్తిచేసే పెద్ద కర్మాగారమైన, క్రాస్నీ గ్రెబాలెటర్ శతవార్షికోత్సవం ఇటీవల జరుపబడింది.

రాబోవు "సోవియట్ భూమి"లో దీని అత్యుత్తర, నూరేళ్ళు వయసు కల యీ కర్మాగార కార్మికుల జీవిత పరిస్థితులకు సంబంధించిన అనేక వ్యాసాలను చదవండి.

పరమాణుశక్తికి సంబంధించిన ఆకర్షణీయమైన వ్యాసం: 'రాత్రి ప్రయాణం' "మంచుబంతి భారతదేశానికి యెట్లా వెళ్ళింది?" అన్న కథల మిగతా భాగాలు అంతర్జాతీయ సమీక్ష, ప్రశ్నితరాలు మొదలైన చక్కని వ్యాసాలు, అందమైన చిత్రాలు ఉంటాయి.

గ్రంథులకు : మా స్థానిక విక్రేతలకుగానీ, నేరుగా దిగువ చిరునామాకు గానీ గ్రహించండి :

THE INFORMATION DEPARTMENT OF THE EMBASSY OF THE USSR IN INDIA,  
25, BARAKHAMBA ROAD, NEW DELHI-1



ఇంగ్లీష్, ఉర్దూ, బెంగాలీ భాషలలో

# మా స్కో రే డియో ప్రసార కార్యక్రమాలు

|             |                                                   |             |                                                  |
|-------------|---------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------|
| 14.00—14.15 | ఇంగ్లీషు లో భారతీయ కాలమానం 13-16-19-25 మీ. బ్యాం. | 14.15—14.30 | పశ్చిమ పాకిస్తాన్ కాలమానం 13-16-19-25 మీ. బ్యాం. |
| 16.30—17.15 | భారతీయ కాలమానం 13-16-19-25 మీ. బ్యాం.             | 19.30—20.15 | భారతీయ కాలమానం                                   |
| 20.15—20.45 | భారతీయ కాలమానం 13-16-19-25 మీ. బ్యాం.             | 19.00—19.45 | పశ్చిమ పాకిస్తాన్ కాలమానం 13-16-19 మీ. బ్యాం.    |
| 14.15—14.30 | హిందీ లో భారతీయ కాలమానం 13-16-19-25 మీ. బ్యాం.    | 14.30—14.45 | బెంగాలీ లో భారతీయ కాలమానం                        |
| 18.30—18.45 | భారతీయ కాలమానం 16-19 మీ. బ్యాం.                   | 15.00—15.15 | తూర్పు పాకిస్తాన్ కాలమానం 13-16-19-25 మీ. బ్యాం. |
| 21.15—22.00 | భారతీయ కాలమానం 13-16-19 మీ. బ్యాం.                | 18.45—19.30 | భారతీయ కాలమానం                                   |
| 14.45—15.00 | ఉర్దూ లో భారతీయ కాలమానం                           | 19.15—20.00 | తూర్పు పాకిస్తాన్ కాలమానం 18-19 మీ. బ్యాం.       |
|             |                                                   | 21.00—21.15 | భారతీయ కాలమానం                                   |
|             |                                                   | 21.30—21.45 | తూర్పు పాకిస్తాన్ కాలమానం 13-16-19 మీ. బ్యాం.    |

మాస్కో రే డియో ప్రసార కార్యక్రమాలు రోజూ వుంటాయి. ఈ మాకార్యక్రమాల్లో సోవియట్ దేశం, ఇతరదేశాల జీవిత విశేషాలు; సోవియట్ జీవితం, ప్రపంచ రాజకీయాలమీద ప్రసంగాలు, వ్యాఖ్యలు; సోవియట్ పత్రిక, పుస్తకసమీక్షలు వినవచ్చు. మాస్కో రే డియో ప్రసారాల్లో శాంతి అంతర్జాతీయ సహకారాల బలపర్చుటానికి ఉద్దేశించబడిన సోవియట్ ప్రభుత్వ విధానాలు వివరించబడ్డాయి. ఈ కార్యక్రమాల్లో మరో యుద్ధభయ్యాన్ని వారిస్తూ శాంతి కాముకులు ప్రతివోటా చేస్తున్న ప్రయత్నాలుకూడా వివరించబడ్డాయి.

రోజూ, సంగీత కార్యక్రమ ప్రసారాలుకూడా వుంటాయి. “సోవియట్ సాప్తాహిక కార్యక్రమంలో” సోవియట్ దేశంలో చారంలో జరిగిన ప్రముఖ విషయాల యవతథంగా వివేదించే రికార్డింగులు వుంటాయి. ఈ సాప్తాహిక కార్యక్రమాలు, హిందీ, బెంగాలీ, ఇంగ్లీషు భాషలలో సోమవారాలలోను, ఉర్దూ భాషలలో శనివారాలలోను ప్రసారం చేయబడ్డాయి.

సామ్యవాద దేశాలకు సంబంధించిన ప్రత్యేక కార్యక్రమాలను, గురువారాలలో ఉర్దూలో, కుక్రవారాలలో బెంగాలీ, హిందీ, ఇంగ్లీషులలో మాస్కో రే డియో ప్రసారం చేస్తుంది.

సోవియట్ దేశంలోనూ, విదేశాలలోనూ సోవియట్ క్రీడా కారులు సాధించిన విజయాలను వివరించే క్రీడాసమీక్ష కుక్రవారాలలో ఇంగ్లీషులో ప్రసారమవుతుంది.

శ్రోతల వ్యాఖ్యలు, సలహాలు సంగీత కార్యక్రమాలకు సంబంధించిన అభ్యర్థనలు—రే డియో కేంద్రం, మాస్కో యు ఎన్ ఎన్ ఆర్ కు గానీ; సోవియట్ రాయబార సమాచారశాఖ, 25 బారాకంబా రోడ్డు పోస్టుబాక్సు నెంబరు 241, న్యూ ఢిల్లీకి గానీ పంపవలెను.

ఉర్దూలో, బెంగాలీలో మంగళ వారాలలోను, ఇంగ్లీషులో బుధవారాలలోను, హిందీలో గురువారాలలోను పిల్లలకు ప్రత్యేక కార్యక్రమాలుంటాయి.

యువజనులకు ఉర్దూలో సోమవారాలలో, హిందీలో బుధవారాలలో, బెంగాలీలో, ఇంగ్లీషులో గురువారాలలో ప్రత్యేక కార్యక్రమాలుంటాయి.

శనివారాలలో ఇంగ్లీషు, బెంగాలీలలో మాస్కో మెయిల్ బ్యాగ్ కార్యక్రమంలో శ్రోతల ప్రశ్నలకు మా జవాబులు యివ్వబడ్డాయి. శ్రోతలకోరిక ననుసరించి రికార్డులు పెట్టబడ్డాయి. శ్రోతల ప్రశ్నలకు మా జవాబులు—హిందీలో మంగళవారాలలో, ఉర్దూలో కుక్రవారాలలో వినవచ్చును.

ఆదివారాలలో అన్ని భాషలలోను సాహిత్య కార్యక్రమాలుంటాయి. వీటిద్వారా శ్రోతలకు రష్యా గ్రంథాలు, ఆధునిక సోవియట్ రచనలు, విదేశరచయితల పరిచయం చేయబడుతుంది.

మంగళవారాలలో ఇంగ్లీషులో సంగీత కార్యక్రమం, శనివారాలలో హిందీలో ప్రత్యేకంగా భారతీయ సంగీత కార్యక్రమం ప్రసారం చేస్తాము.

బెంగాలీ, ఉర్దూలలో బుధవారాలలో ఒక వారం విడిచి ఒకవారం సోవియట్ నిజానశాస్త్రం ఇంజనీరింగులలో సాధించిన విజయాలకు సంబంధించిన కార్యక్రమం వుంటుంది.

భారత దేశంలోని సోవియట్ రాయబార కార్యాలయ సమాచారశాఖ తరపున, జి. ఎఫ్. మెహ్తాచే 25, బారాకంబా రోడ్, న్యూ ఢిల్లీ నుండి సంపాదితము, ముద్రితము, ప్రచురితము. ముద్రాపకులు వంజాబి ప్రెస్, సదర్ బజార్, న్యూ ఢిల్లీ.

# జనరల్ స్పైడెల్ కలగంటున్న దేమిటి?

శిథిలీకృతమైన ప్యారిస్, ప్రసిద్ధమైన ఈఫెల్ గోపురం ఉరికంబంగా మారడం—అవి, జనరల్ స్పైడెల్ కలగంటున్నది, ఉక్రేనియన్ చిత్రకారుడు అల్. మా తు సే వి చ్ వాటిని ఊహించి చిత్రీకరించాడు.

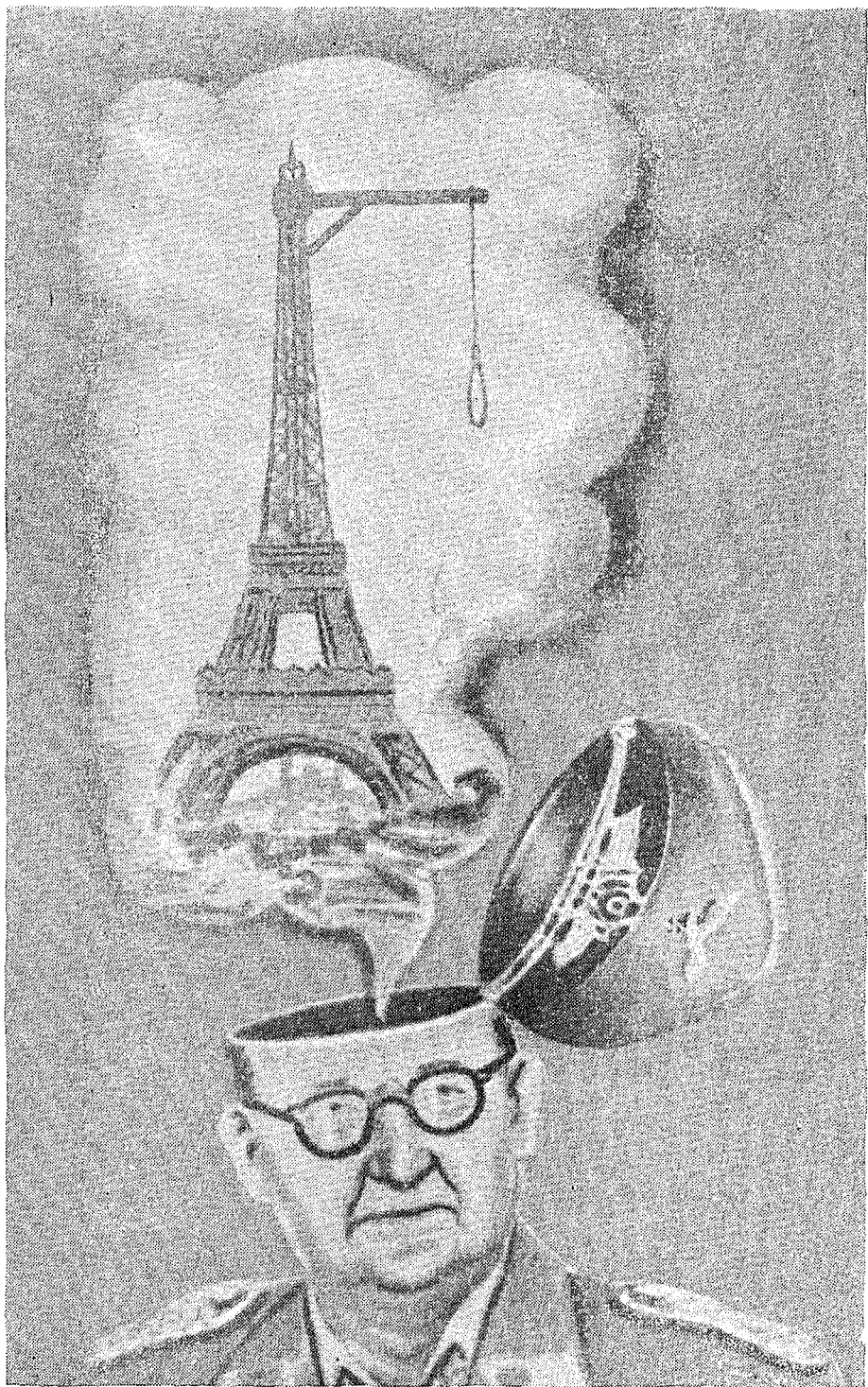
ఎవరి సేనాని? విధ్వంసమైన ఫ్రెంచి ముఖ్యపట్టణాన్ని గురించి యెందుకాయన కలగన్నాడు?

ఈ హిట్లర్ బట్ జనరల్ స్పైడెల్ ను గురించి భారతీయులలో అనేకులు బహుశా వినివుండక పోవచ్చు. ఐరోపావారు, ముఖ్యంగా ఫ్రెంచి వారికి ఆయన్ను గురించి బాగా తెలుసును. 1948 లో ఆయన ఉత్తరువుల వల్లనే అనేకానేకంగా ఫ్రెంచి దేశభక్తులు హింస పెట్టబడి కాల్చివేయబడ్డారు. గ్రామాలకు గ్రామాలే, పట్టణాలకు పట్టణాలే విధ్వంసం గావించబడ్డాయి. ఆ సేనాని, ఎన్నోసార్లు ఆత్మవిద్రోహం చేసుకొన్న మహావరాధి. లార్డ్ రసెల్, సుప్రసిద్ధ బ్రిటిష్ శాస్త్రజ్ఞులు, ఇటీవల స్పైడెల్ దుష్కృత్యాలను బహిర్గతం చేసే సాధికార పత్రాలను ప్రకటన చేశారు. బహిరంగంగా వేలాది ప్రజలు ఉరితీయబడడానికి, అనేకానేకంగా అమాయకులు హత్య చేయబడడానికి స్పైడెలే ప్రధాన కారకుడని ఇవి విస్పష్టం చేస్తాయి.

ఉత్తరాఫ్రికాలో స్పైడెల్, తమ ప్రధాన సైనికాధికారి జనరల్ రో మె ల్ తో కలసి, ఈజిప్టునూ, మధ్యప్రాచ్యాన్నీ కైవశం చేసుకోవడానికి ఎత్తు వేళాడు.

యుద్ధానంతరం స్పైడెల్ కు 20 సంవత్సరాలపాటు కఠిన శిక్ష విధించబడింది.

అపఖ్యాతిపాలైన ఈ హిట్లర్ బట్ సేనాని జీవితం ఇంతటితో ముగిసిందని మీరనుకుంటున్నారా? అయితే పొరపడుతున్నారు. పశ్చిమ జర్మనీలోని అమెరికన్ సైనికాధికారులు యుద్ధ



విరమణానంతరం హిట్లర్ బట్ సేనానులను అనేకులను విడుదల చేసి పునరుద్ధరించబడిన వార్మేష్ (జర్మన్ సేనలో) లో వారికి పదవులిచ్చారు. ఈ విధంగా పునర్నియుక్తులైన వారిలో ఒకడైన స్పైడెల్ పై మెట్టుకెక్కాడు.

ఇటీవల ఐరోపా ప్రజలు, నాటో పదాధిపతులకు స్పైడెల్ సేనాధిపతిగా నియుక్తుడైనట్టు విని కోపోద్రిక్తులైనారు.

ఈ హిట్లర్ బట్ సేనాని, అనేక మంది ఐరోపావారిని బలిగొన్న ఈ హంతకుడు, 17 సంవత్సరాల క్రితం ఎవరి ఉత్తరువులచేత నైతే అనేక మంది ఫ్రెంచి దేశభక్తులు, హింసించి చంపబడ్డారో ఆయన, పంకిలమైన రక్తసిక్త హస్తాలతో ఈనాడు—ప్యారిస్ లో (వాటో ప్రధాన కార్యాలయ స్థావరం) సుస్థిరంగా వుంటున్నాడు.



Revd. No. D-154

